

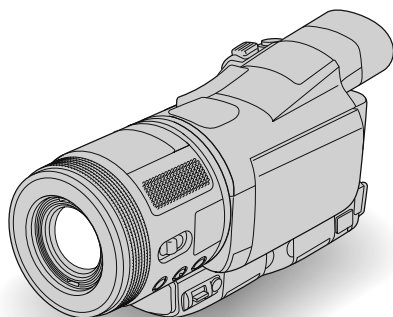
Digitálny HD kamkordér

HANDYCAM

SK

Návod na použitie

HDR-HC1E



Obrazový záznam vo
vysokom rozlíšení a kvalite **8**

Začíname **10**

 Snímanie/
Prehrávanie **22**

Používanie ponuky Menu **38**

Kopírovanie/Editovanie **62**

Používanie PC **72**

Riešenie problémov **80**

Ďalšie informácie **99**

Prehľad **112**

HDV
HDV 1080i

Mini **DV** Digital
Video
Cassette


MEMORY STICK™

 infoLITHIUM™
M SERIES

Pred používaním prečítajte

Skôr než zariadenie použijete, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte si ho pre prípadné budúce použitie.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

UPOZORNENIE PRE SPOTREBITEĽOV

UPOZORNENIE

Elektromagnetické pole môže pri určitých frekvenciách spôsobovať rušenie obrazu a zvuku tohto kamkordéra.

Tento výrobok bol testovaný a vyrobený v súlade s kritériami stanovenými nariadením EMC pre používanie prepojovacích káblov kratších než 3 metre.

Upozornenie

Ak spôsobí statická elektrina alebo elektromagnetizmus prerušenie prenosu dát (zlyhanie prenosu), reštartujte aplikáciu, alebo odpojte a znova pripojte komunikačný kábel (USB atď.).

Bezpečnostné upozornenia



CAUTION

- RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN.
- FOR DRY LOCATION USE ONLY.
- DO NOT INCINERATE.
- DO NOT EXPOSE TO HIGH TEMPERATURES (60 °C).
- DO NOT DISASSEMBLE.
- DO NOT SHORT.



VAROVANIE

- NEOTVÁRAŤ, RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- POUŽÍVAŤ LEN V SUCHOM PROSTREDÍ.
- NEVHADZOVAŤ DO OHŇA.
- NEVYSTAVOVAŤ VYSOKÝM TEPLOTÁM (60 °C).
- NEROZOBERAŤ.
- NESKRATOVAŤ.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili. Použiteľné príslušenstvo: Pamätová karta "Memory Stick Duo" a diaľkové ovládanie (DO)

Pamätová karta "Memory Stick"



N50

Poznámky k používaniu

Typy kaziet vhodných pre kamkordér

- Používať môžete mini DV kazety s označením ^{Mini} **DN**. Mini DV kazety s kazetovou pamäťou (Cassette Memory) nie sú kompatibilné (str. 100).

Typy pamätových kariet "Memory Stick" vhodných pre kamkordér

- Existujú dva rozmery kariet "Memory Stick". Používať môžete karty "Memory Stick Duo" s označením **MEMORY STICK DUO** alebo **MEMORY STICK PRO DUO** (str. 102).

“Memory Stick Duo”
(Rozmer používaný pri tomto zariadení)



“Memory Stick”
(Nie je možné používať s týmto kamkordérom.)

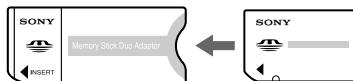


- Nie je možné používať iné pamäťové karty než “Memory Stick Duo”.
- Karty “Memory Stick PRO” a “Memory Stick PRO Duo” je možné používať len s “Memory Stick PRO”-kompatibilným zariadením.

Ak budete v “Memory Stick”-kompatibilnom zariadení používať kartu “Memory Stick Duo”

Vložte kartu “Memory Stick Duo” do dodávaného adaptéra Memory Stick Duo.

Adaptér Memory Stick Duo



Používanie kamkordéra

- Kamkordér nikdy nechopte za časti zobrazené na obrázku.



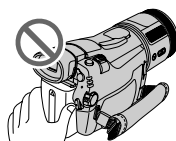
LCD panel



Hľadáčik



Blesk

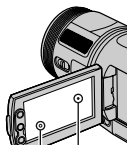


Akumulátor

- Kamkordér nie je prachotesný, vodeodolný ani vodotesný. Pozri časť “Údržba a bezpečnostné upozornenia” (str. 106).
- Ak pripájate kamkordér k inému zariadeniu pomocou zložkového video kábla, USB kábla alebo i.LINK kábla, konektor kábla zasúvajte správne. Ak násilu zasúvate konektor nesprávne, môže sa konektor poškodiť, alebo môže dôjsť k poruche kamkordéra.

Položky Menu, LCD panel, hľadáčik a objektív

- Položky ponuky Menu, ktoré sú v konkrétnom režime snímania/prehrávania nedostupné, sa zobrazia nevyrazne (šedo).
- LCD monitor a hľadáčik sú vyrobené vysokopresnou technológiou. Na LCD monitore a v hľadáčiku sa však môžu permanentne objavovať malé tmavé a/alebo jasné body (červené, modré, zelené alebo biele). Tieto body sú výsledkom normálneho výrobného procesu a nijakým spôsobom neovplyvňujú nasnímaný obraz. Pomer užitočnej plochy obrazu voči celkovej ploche bodov je 99,99% alebo viac.



Čierne body
Biele, červené, modré
alebo zelené body

- Vystavením LCD monitora, hľadáčika alebo objektívu priamemu slnečnému žiareniu na dlhší čas môže dôjsť k poruche zariadenia.

- Nikdy priamo nesiňte slnko. Môže dôjsť k poruche kamkordéra. Slnko môžete snímať pri slabšom osvetlení, napríklad za súmraku.

Snímanie

- Pred začatím snímania vykonajte testovacie snímání, aby ste zistili, či sa normálne zaznamená obraz aj zvuk, bez akýchkoľvek problémov.
- Záznam, ktorý nie je možné uskutočniť snímaním alebo prehrávaním z dôvodu nefunkčnosti kamkordéra alebo záznamového média, nie je možné nijakým spôsobom kompenzovať.
- TV normy sa líšia podľa rôznych krajín/regiónov. Aby ste mohli sledovať vaše záznamy na vašom TVP, je potrebné, aby váš TVP pracoval v norme PAL.
- Televízne programy, filmy, videokazety a ďalšie materiály môžu byť chránené autorskými právami. Neautorizovaným kopírovaním takýchto materiálov sa môžete dopustiť porušenia zákonov o autorských právach.

Prehrávanie HDV kaziet v iných zariadeniach

Kazetu nasnímanú vo formáte HDV nie je možné prehrávať na zariadeniach nekompatibilných s formátom HDV. Obrazovka bude modrá.

Pred prehrávaním kazety v inom zariadení skontrolujte jej obsah prehraním v tomto kamkordéri.

Tento návod na použitie

- Obrázky zobrazené na LCD monitore a v hľadáčku vyobrazené v tomto návode sú nasnímané digitálnym fotoaparátom a môžu sa teda od skutočného zobrazenia na kamkordéri odlišovať.
- V obrázkoch pri ovládacích postupoch sú používané On-screen zobrazenia v príslušnom jazyku. Ak je to potrebné, pred používaním kamkordéra zmeňte jazyk pre zobrazovanie ponuky Menu (str. 17).

Objektív Carl Zeiss

Kamkordér je vybavený objektívom Carl Zeiss, ktorý poskytuje obraz vysokej kvality a bol vyvinutý v spolupráci firiem Carl Zeiss v Nemecku a Sony Corporation. Používa MTF systém merania pre video kamery a poskytuje kvalitu objektívov Carl Zeiss. Objektív je tiež potiahnutý T*-vrstvou, ktorá eliminuje neželané odrazy a verne reprodukuje farby. MTF = Modulation Transfer Function (činiteľ prenosu modulácie). Číselná hodnota indikuje množstvo svetla z objektu, ktoré prejde objektívom.

Obsah

Ikony používané v tomto návode

HDV1080: Funkcie dostupné len pre formát HDV.

DV: Funkcie dostupné len pre formát DV.

Pred používaním prečítajte	2
----------------------------------	---

Obrazový záznam vo vysokom rozlíšení a kvalite

Vyskúšajte nový formát HDV!	8
Sledujte video záznam nasnímaný vo formáte HDV!	9

Začíname

Krok 1: Kontrola dodávaného príslušenstva	10
Krok 2: Nabíjanie akumulátora	11
Krok 3: Zapnutie kamkordéra a jeho správne držanie	14
Krok 4: Nastavenie LCD monitora a hľadáča	16
Krok 5: Používanie dotykového monitora	17
Zmena nastavení jazyka	17
Zobrazenie indikátorov (Display guide)	17
Krok 6: Nastavenie dátumu a času	18
Krok 7: Vloženie kazety alebo karty "Memory Stick Duo"	19



Snímanie/Prehrávanie

Snímanie	22
Prehrávanie	23
Funkcie používané pri snímaní/prehrávaní atď.	24

Snímanie

- Používanie transfokácie
- Manuálne nastavenie jasu obrazu (Expozícia)
- Snímanie v nedostatočných svetelných podmienkach (NightShot)
- Zvýraznenie objektu (TELE MACRO)
- Používanie prepínača AUTO LOCK
- Manuálne zaostrovanie
- Zväčšenie obrazu a zaostrenie (Expanded focus)
- Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle
- Snímanie v režime Mirror (Zrkadlový režim)
- Používanie blesku
- Používanie statívu

Prehrávanie

- Používanie funkcie PB Zoom
- Nastavenie hlasitosti záznamu

Snímanie/Prehrávanie

- Kontrola zostávajúceho času akumulátora (Battery Info)
- Vypnutie potvrdzovania operácie zvukovým signálom (pípnutie)
- Obnovenie výrobných nastavení
- Názvy a funkcie ďalších prvkov a častí

Indikátory zobrazené v režime snímania/prehrávania	28
Vyhľadávanie počiatočného bodu	31
Vyhľadávanie konca posledného záznamu (END SEARCH)	31
Prehrávanie naposledy nasnímaných scén (Rec review)	31
Diaľkové ovládanie	32
Rýchle vyhľadanie konkrétnej scény (Zero set memory)	32
Vyhľadávanie scény podľa dátumu snímania (Date search)	33
Pripojenie k TVP	34

Používanie ponuky Menu

<i>Používanie položiek ponuky Menu</i>	38
Položky ponuky Menu	40
 Menu CAMERA SET	42
Nastavenia kamkordéra podľa podmienok snímania (SPOT METER/WHITE BAL./STEADYSHOT atď.)	
 Menu MEMORY SET	47
Nastavenia pre kartu "Memory Stick Duo" (BURST/QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/NEW FOLDER atď.)	
 Menu PICT.APPLI	50
Špeciálne efekty obrazu a ďalšie funkcie snímania/prehrávania (SLIDE SHOW/PICT. EFFECT atď.)	
 Menu EDIT/PLAY	53
Nastavenia pre editovanie alebo prehrávanie v rôznych režimoch (VAR.SPD PB/END SEARCH atď.)	
 Menu STANDARD SET	54
Nastavenia pri snímaní na kazetu alebo iné základné nastavenia (REC MODE/ MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT atď.)	
 Menu TIME/LANGU	59
(CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)	
Užívateľské nastavenie osobného Menu (Personal Menu).....	60

Kopírovanie/Editovanie

Kopírovanie na iné zariadenie, napr. VCR, DVD rekordér atď.	62
Nahrávanie záznamu z VCR	65
Kopírovanie záznamu z kazety na kartu "Memory Stick Duo"	67
Vymazávanie záznamu z karty "Memory Stick Duo"	67

Označenie záznamu na karte "Memory Stick Duo" špecifickou informáciou (Image protection/Print mark)	68
Tlač nasnímaných záberov (PictBridge-kompatibilná tlačiareň).....	69
Konektory pre pripojenie externých zariadení	70

Používanie PC

Pripojenie k PC	72
Kopírovanie statických záberov do PC	72
Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety do PC	75
Vytvorenie DVD disku (Priame pripojenie na "Click to DVD")	77

Riešenie problémov

Riešenie problémov	80
Výstražné indikátory a hlásenia	95

Ďalšie informácie

Používanie kamkordéra v zahraničí.....	99
Formát HDV a snímanie/prehrávanie	100
Pamäťová karta "Memory Stick"	102
Akumulátor "InfoLITHIUM".....	104
System i.LINK.....	105
Údržba a bezpečnostné upozornenia	106
Technické údaje.....	109

Prehľad

Popis častí a ovládacích prvkov	112
Index.....	115

Vyskúšajte nový formát HDV!

Snímanie vo formáte HDV

Vysoká kvalita obrazového záznamu

Formát HDV má cca dvojnásobné horizontálne rozlíšenie než bežný TVP. Množstvo obrazových bodov (pixelov) je cca štvornásobné, čoho výsledkom je vysoká kvalita obrazového záznamu. Tento kamkordér je kompatibilný s formátom HDV, takže je schopný snímať obraz s vynikajúcou ostrosťou a vysokým rozlíšením.



Čo je formát HDV?

Formát HDV je nový video formát vytvorený na snímanie a prehrávanie digitálnych video signálov s vysokým rozlíšením (high definition - HD) na/z bežnú/ej DV kazety.

- Tento kamkordér zodpovedá špecifikácii HDV1080i, ktorá pracuje s 1080 efektívnymi obrazovými riadkami v súlade s HDV štandardmi a sníma obraz pri dátovom toku s hodnotou cca 25 Mb/s.
- V tomto návode je formát HDV1080i označovaný ako formát HDV, ak nie je potrebná jeho bližšia špecifikácia.



↑
1080
↓
efektívnych
obrazových
riadkov



Prečo snímať vo formáte HDV?

Vývoj v oblasti digitálneho videa vám prináša možnosť snímať významné okamihy vášho života vo formáte HDV. Takto si ich budete môcť pripomínať vo vysokej kvalite obrazu.

Konvertovacia funkcia tohto kamkordéra konvertuje obrazový záznam vo formáte HDV na záznam v kvalite SD (štandardné rozlíšenie), aby ho bolo možné sledovať na bežných širokouhlých TVP a TVP s pomerom strán 4:3, ak nemáte k dispozícii TVP s vysokým rozlíšením, ktorý dokáže zobrazovať záznam vo formáte HDV.

- Konvertovacia funkcia konvertuje obrazový záznam vo formáte HDV na DV záznam, aby bolo možné jeho prehrávanie alebo editovanie, ak pripojíte kamkordér k TVP alebo VCR, ktorý nie je kompatibilný s normou HDV1080i. Kvalita obrazu potom bude SD (štandardné rozlíšenie).

Sledujte video záznam nasnímaný vo formáte HDV!



Sledovanie na TVP s vysokým rozlíšením (str. 34)

Záznam nasnímaný vo formáte HDV je možné prehrávať ako kvalitný HD (vysoké rozlíšenie) záznam na TVP s vysokým rozlíšením.

- Podrobnosti o TVP kompatibilných s normou HDV1080i pozri na str. 101.

Sledovanie na TVP s pomerom strán 16:9/4:3 (str. 34)

Kamkordér dokáže konvertovať obrazový záznam nasnímaný vo formáte HDV na kvalitu SD (štandardné rozlíšenie), aby bolo možné jeho prehrávanie na bežných TVP.

Kopírovanie na iné video zariadenie (str. 62)

Pripojenie k HDV1080i zariadeniu

Voliteľný kábel i.LINK umožní kopírovať záznam v kvalite HD (vysoké rozlíšenie).

Pripojenie k HDV1080i-nekompatibilnému zariadeniu

Kamkordér môže skonvertovať obrazový záznam vo formáte HDV do kvality SD (štandardné rozlíšenie), aby bolo možné jeho kopírovanie.

Pripojenie k PC (str. 72)

Kopírovanie statických záberov z karty "Memory Stick Duo" do PC

Pozri str. 72.

Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety do PC

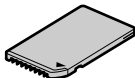
Podľa toho, či budete kopírovať obrazový záznam vo formáte HDV alebo DV budú potrebné rôzne nastavenia PC. Podrobnosti pozri na str. 75.

Krok 1: Kontrola dodávaného príslušenstva

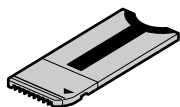
Skontrolujte, či ste s kamkordérom dostali nasledovné príslušenstvo.

Číslo v zátvorkách indikuje celkový počet (množstvo) dodávanej položky.

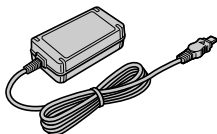
Pamäťová karta "Memory Stick Duo"
16MB (1) (str. 20, 102)



Adaptér Memory Stick Duo (1) (str. 103)



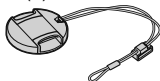
AC adaptér (1) (str. 11)



Sieťová šnúra (1) (str. 11)

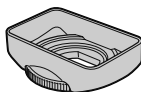


Kryt objektívu (1)



Nasadený na kamkordéri.

Tienidlo objektívu (1) (str. 114)



Tienidlo objektívu používajte pri snímaní v silnom osvetlení, napr. na slnku.

Diaľkové ovládanie (1) (str. 32)

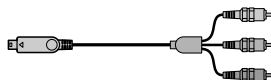


Okrúhla lítiová batéria je už vložená v diaľkovom ovládaní.

A/V prepojovací kábel (1) (str. 34, 62)



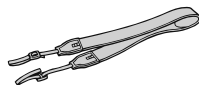
Zložkový video kábel (1) (str. 34, 35)



USB kábel (1) (str. 72)



Popruh na plece (1) (str. 113)

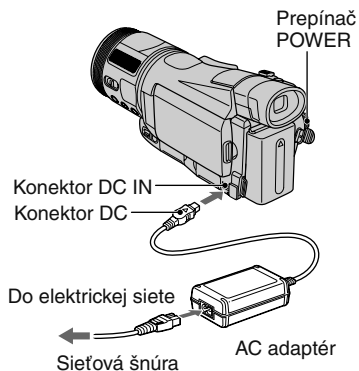


Nabíjateľný akumulátor NP-FM50 (1)
(str. 11, 104)

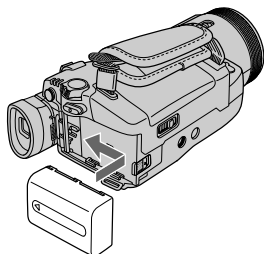
Návod na použitie (Tento návod) (1)

Krok 2: Nabíjanie akumulátora

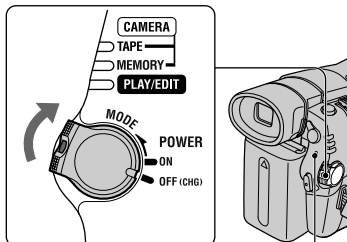
Akumulátor môžete nabíjať založením akumulátora "InfoLITHIUM" (séria M) (str. 104) do kamkordéra.



- 1** Akumulátor založte v smere šípky tak, aby zacvakol.

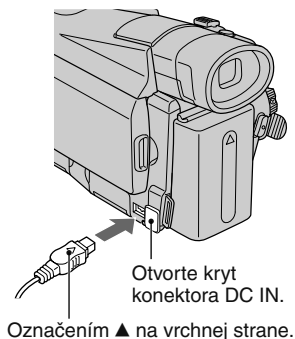


- 2** Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG). (Výrobné nastavenie.)



Kontrolka CHG (nabíjanie)

- 3** Pripojte AC adaptér od konektora DC IN na kamkordéri. Označenie ▲ na konektore DC musí byť navrchu.



Krok 2: Nabíjanie akumulátora (Pokračovanie)

4 Pripojte sieťovú šnúru do AC adaptéra a do elektrickej siete.

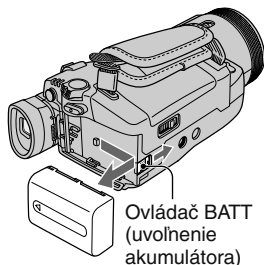
Kontrolka CHG (nabíjanie) sa rozsvieti a nabíjanie sa začne.

5 Po ukončení nabíjania kontrolka CHG (nabíjanie) zhasne (maximálne nabitie). Odpojte AC adaptér od konektora DC IN na kamkordéri a odpojte konektor DC.

AC adaptér odpájajte od konektora DC IN na kamkordéri tak, že uchopíte kamkordér aj konektor DC.

Vybratie akumulátora

Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG). Posuňte ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora) a vyberte akumulátor.



Skladovanie akumulátora

Ak nebudete akumulátor dlhší čas používať, pred skladovaním ho maximálne vybite (str. 104).

Externý zdroj napájania

Kamkordér môžete napájať priamo z elektrickej siete dodávaným AC adaptérom, keď vykonáte rovnaké zapojenie ako pri nabíjaní akumulátora. Akumulátor sa pri takomto napájaní nevybíja.

Čas nabíjania

Približný počet minút potrebných na maximálne nabitie úplne vybitého akumulátora.

Akumulátor	Čas nabíjania
NP-FM50 (dodávaný)	150
NP-QM71D	260
NP-QM91D	360

Čas snímania

Približný počet minút pri maximálne nabitom akumulátore.

Snímanie vo formáte HDV

Akumulátor	Čas pri nepretržitom snímaní*	Čas pri bežnom snímaní*
NP-FM50 (dodávaný)	80 90 85	40 50 45
NP-QM71D	205 225 215	110 120 115
NP-QM91D	315 345 325	170 190 175

Snímanie vo formáte DV

Akumulátor	Čas pri nepretržitom snímaní*	Čas pri bežnom snímaní*
NP-FM50 (dodávaný)	90 100 95	50 55 50
NP-QM71D	225 250 235	120 135 130
NP-QM91D	345 380 360	190 205 195

* Horný údaj: Pri zapnutom osvetlení LCD monitora.

Stredný údaj: Pri vypnutom osvetlení LCD monitora.

Spodný údaj: Dostupný čas snímania cez hľadáčik (LCD panel zatvorený).

- Čas pri bežnom snímaní zodpovedá približnému počtu minút pri prerušovanom snímaní s opakovaným spustením/ukončením, transfokáciou a vypínaním/zapínaním kamkordéra.

Čas prehrávania

Približný počet minút pri maximálne nabitom akumulátore.

Formát HDV

Akumulátor	LCD panel odklopený*	LCD panel zatvorený
NP-FM50 (dodávaný)	105	115
NP-QM71D	255	285
NP-QM91D	390	430

Formát DV

Akumulátor	LCD panel odklopený*	LCD panel zatvorený
NP-FM50 (dodávaný)	125	145
NP-QM71D	305	355
NP-QM91D	465	535

* Pri zapnutom osvetlení LCD monitora.

Akumulátor

- Pred výmenou akumulátora prepnite prepínač POWER do polohy OFF (CHG).
- Počas nabíjania bude v nasledovných prípadoch blikať kontrolka CHG (nabíjanie), alebo sa informácia o akumulátore (str. 27) nezobrazí správne.
 - Akumulátor nie je správne vložený.
 - Akumulátor je poškodený.
 - Akumulátor je úplne vybitý. (Len informácia o stave akumulátora - Battery Info.)
- AC adaptér napája zariadenie, aj keď je nasadený akumulátor. To znamená, že akumulátor nebude napájať zariadenie, kým je v konektore DC IN zasunutý kábel z AC adaptéra, aj keď by nebola sieťová šnúra z adaptéra pripojená do elektrickej zásuvky.

- Ako zdroj napájania používajte dodávaný alebo voľiteľný akumulátor "InfoLITHIUM" Sony (séria M). S kamkordérom nie je možné používať akumulátor NP-FM30.
- Ak nasadíte voľiteľné video svetlo, odporúčame používať akumulátor NP-QM71D alebo NP-QM91D.

Čas nabíjania/snímania/prehrávania

- Časy sú merané pri teplote 25°C. (Odporúčaná teplota prevádzky je 10 až 30°C.)
- Dostupný čas používania akumulátora sa skracaie pri používaní kamkordéra v chladnom prostredí.
- Dostupný čas používania akumulátora sa skracaie v závislosti od podmienok, v akých kamkordér používate.

AC adaptér

- AC adaptér umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky. Ak sa počas prevádzky AC adaptéra na zariadení vyskytnú akékoľvek problémy, okamžite odpojte AC adaptér od elektrickej siete.
- AC adaptér nepoužívajte v stiesnených priestoroch, napr. medzi stenou a nábytkom.
- Kovové časti DC konečky AC adaptéra neskratujte kovovým predmetom. Môže dôjsť k poruche.

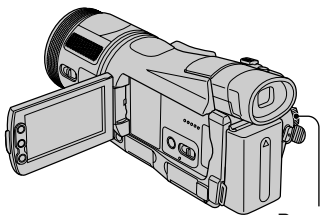
UPOZORNENIE

- Aj keď je kamkordér vypnutý, je pod stálym napätím, pokiaľ je AC adaptér pripojený do elektrickej siete.

Krok 3: Zapnutie kamkordéra a jeho správne držanie

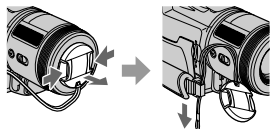
Posúvaním prepínača POWER rozsvietite príslušnú kontrolku pre snímание alebo prehrávanie.

Ak kamkordér používate prvýkrát, zobrazí sa zobrazenie [CLOCK SET] (str. 18).



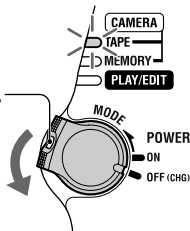
Prepínač
POWER

- 1 Zložte kryt objektívu. Potiahnite šnúrkou krytu objektívu nadol a upevnite ju na popruh.



- 2 Opakovaným posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsvietite príslušnú kontrolku.

Keď je prepínač POWER v polohe OFF (CHG), posúvajte ho nadol, pričom súčasne držíte zatlačené zelené tlačidlo.



Kontrolky, ktoré svietia

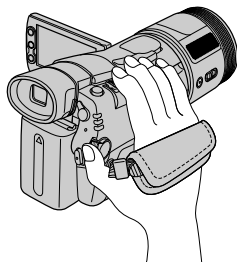
CAMERA-TAPE: Snímание na kazetu.

CAMERA-MEMORY: Snímание na kartu "Memory Stick Duo".

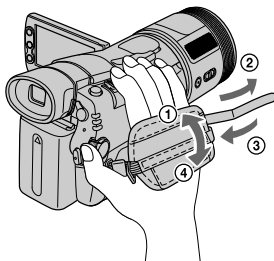
PLAY/EDIT: Prehrávanie alebo editovanie.

- Ak prepnete prepínač POWER z polohy OFF (CHG) do polohy CAMERA-TAPE alebo CAMERA-MEMORY, na cca 5 sekúnd sa na LCD monitore zobrazí aktuálny dátum a čas.

- 3 Kamkordér držte správne.



- 4 Pohodlne a pevne uchopte držadlo, potom upevnite popruh.



Vypnutie kamkordéra

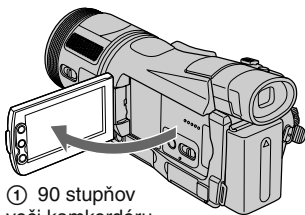
Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG).

- Výrobné nastavenie je také, že ak pri napájaní z akumulátora nepoužijete kamkordér cca 5 minút, kamkordér sa automaticky vypne, aby sa šetрил akumulátor. ([A.SHUT OFF], str. 59).

Krok 4: Nastavenie LCD monitora a hľadáča

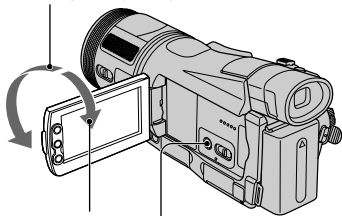
LCD panel

Odklopte LCD panel o 90 stupňov voči kamkordéru (1) a otočte ho tak, aby bol pri snímaní aj prehrávaní najlepšie zreteľný (2).



① 90 stupňov voči kamkordéru

② 180 stupňov (max.)





② 90 stupňov (max.)

DISPLAY/BATT INFO

- Počas otvárania alebo nastavovania LCD panela nestlačte vedľa rámu LCD monitora náhodne žiadne tlačidlo.
- Ak LCD panel celkom otočíte o 180 stupňov smerom k objektívu z polohy ①, môžete ho potom priklopiť k telu kamkordéra tak, že monitor je viditeľný z druhej strany (smerom von). Takáto poloha je vhodná pri prehrávaní.
- Pri zatváraní LCD panela otočte panel podľa obrázka ①, a potom ho priklopte monitorom dnu.

Vypnutie osvetlenia LCD monitora za účelom predĺženia výdrže akumulátora

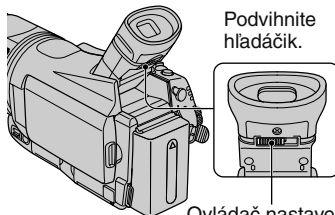
Na pár sekúnd zatlačte a pridržte DISPLAY/BATT INFO, kým sa nezobrazí .

Nastavenie je vhodné, keď používate kamkordér v dobre osvetlenom prostredí, alebo ak chcete šetriť akumulátor. Toto nastavenie nemá vplyv na nasnímaný záznam. Osvetlenie LCD monitora zapnete zatlačením a pridržaním DISPLAY/BATT INFO na pár sekúnd, kým sa nevypane zobrazenie .

- Nastavenie jasů LCD monitora pozri v časti [LCD BRIGHT] (str. 56).

Hľadáčik

Ak snímate obraz pri zatvorenom LCD paneli, na sledovanie používajte hľadáčik. Výdrž akumulátora bude dlhšia než pri snímaní cez LCD monitor.



Podvihnite hľadáčik.

Ovládač nastavenia hľadáčika
Nastavujte tak, aby bol obraz čo najostrejší.

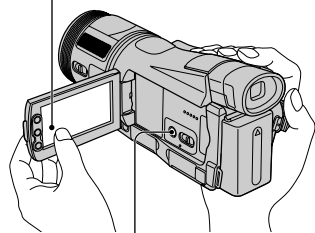
- Intenzitu jasů v hľadáčiku môžete nastavovať zvolením [LCD/VF SET] - [VF B.LIGHT] (str. 56).

Krok 5: Používanie dotykového monitora

Pomocou dotykového monitora môžete prehrávať záznam (str. 23), alebo meniť nastavenia (str. 38).

Pri používaní dotykového monitora, podoprite LCD panel rukou z opačnej strany. Potom sa môžete dotýkať tlačidiel zobrazených na monitore.

Dotknite sa tlačidla na LCD monitore.



DISPLAY/BATT INFO

- Rovnako postupujte aj pri stláčaní tlačidiel na ráme LCD monitora.
- Pri používaní dotykového monitora dávajte pozor, aby ste náhodne nestlačili tlačidlo na ráme LCD monitora.

Vypnutie indikátorov na monitore

Stláčaním DISPLAY/BATT INFO zobrazujete/vypínate indikátory (napr. časový kód atď.).

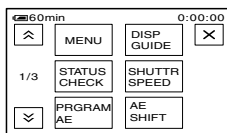
Zmena nastavení jazyka

On-screen zobrazenia môžete zobrazovať v želanom jazyku. Jazyk pre zobrazenie zvolíte v položke [LANGUAGE] v Menu (TIME/ LANGU.) (str. 59).

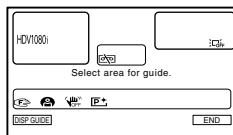
Zobrazenie indikátorov (Display guide)

Jednoducho môžete zistiť význam indikátorov zobrazovaných na LCD monitore.

1 Stlačte [P-MENU].



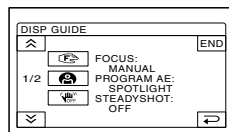
2 Stlačte [DISP GUIDE].



Indikátory môžu byť rôzne v závislosti od nastavenia.

3 Stlačte oblasť s indikátorom, ktorého význam chcete zistiť.

Na monitore sa zobrazí popis indikátorov v príslušnej oblasti. Ak nenájdete požadovaný indikátor, stláčaním [UP]/[DOWN] prepínajte zobrazenie. Keď stlačíte [END], obnoví sa zobrazenie pre výber oblasti.



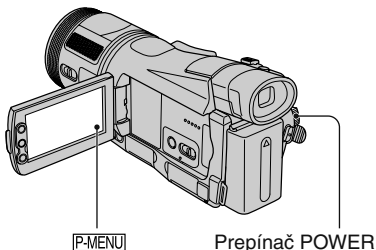
Ukončenie operácie

Stlačte [END].

Krok 6: Nastavenie dátumu a času

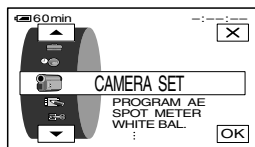
Pri prvom použití kamkordéra nastavte dátum a čas. Ak dátum a čas nenastavíte, pri každom zapnutí kamkordéra alebo prepnutí prepínača POWER sa zobrazí [CLOCK SET].

- Ak kamkordér nebudete používať **cca tri mesiace**, nastavenie dátumu a času sa môže z dôvodu vybitia vstavanej nabíjateľnej batérie vymazať. V takomto prípade najskôr nabite vstavanú nabíjateľnú batériu a potom nastavte dátum a čas znova (str. 108).

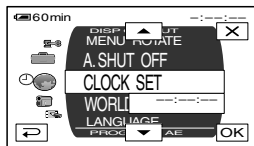


Ak nastavujete čas prvýkrát, pokračujte krokom 4.

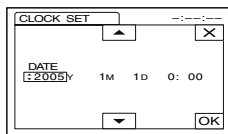
1 Stlačte [P.MENU] → [MENU].



2 Pomocou / zvolte Menu (TIME/LANGU.) a stlačte [OK].

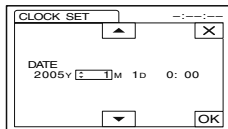


3 Pomocou / zvolte [CLOCK SET] a stlačte [OK].



4 Pomocou / nastavte [Y] (rok) a stlačte [OK].

Rok môžete nastaviť až po rok 2079.




5 Postupne nastavte [M] (mesiac), [D] (deň), hodinu a minútu, potom vždy stlačte [OK].


Hodiny sú v prevádzke.

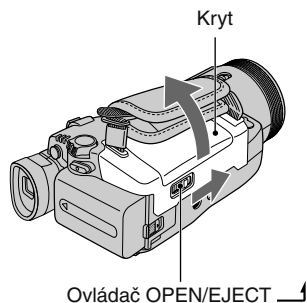
Krok 7: Vloženie kazety/karty “Memory Stick Duo”

Kazeta

Používať môžete len mini DV ^{Mini DV} kazety (str. 100).

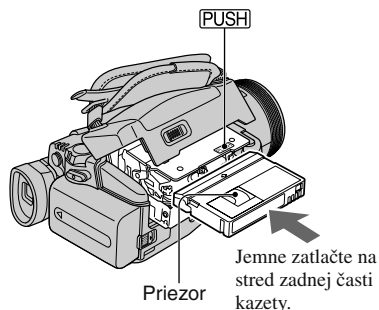
- Dostupný čas snímania sa líši podľa nastavenia [ REC MODE] (str. 54). ^{DV}

- 1** Posuňte a pridržte ovládač OPEN/EJECT  v smere šípky a otvorte kryt.



Držiak kazety sa automaticky vysunie a otvorí sa.

- 2** Vložte kazetu priezoram smerom von a stlačte **PUSH**.



Držiak kazety sa automaticky zasunie. Kazetu nekladajte do držiaka nasilu. Môže dôjsť k poruche.

- 3** Zatvorte kryt.

Vysunutie kazety

Postupom z kroku **1** otvorte kryt a kazetu vyberte.

Pamäťová karta “Memory Stick Duo”

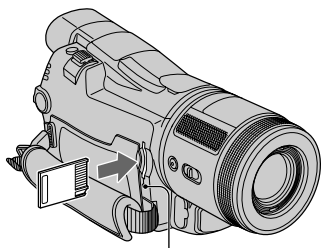
V kamkordéri môžete používať len karty “Memory Stick Duo” s označením

MEMORY STICK DUO alebo

MEMORY STICK PRO DUO (str. 102).

- Dostupný počet záberov sa môže odlišovať v závislosti od nastavenia kvality a veľkosti. Podrobnosti pozri na str. 47.

Pamäťovú kartu “Memory Stick Duo” vkladajte do slotu pre kartu správnym smerom tak, aby zacvakla.



Kontrolka prístupu

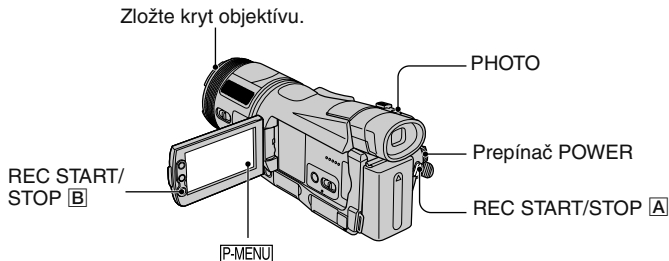
- Ak vkladáte kartu “Memory Stick Duo” do slotu nasilu naopak, môžete poškodiť kartu “Memory Stick Duo”, slot pre kartu “Memory Stick Duo”, prípadne môže dôjsť k poškodeniu záznamu na karte.

Vybratie pamätevej karty “Memory Stick Duo”

Jedenkrát jemne zatlačte na kartu “Memory Stick Duo”.

- Ak svieti alebo bliká kontrolka prístupu, kamkordér načítava údaje z karty “Memory Stick Duo”, alebo na ňu údaje ukladá. Nikdy netraste ani neudierajte kamkordérom. Nevypínajte napájanie, nevyberajte kartu “Memory Stick Duo”, ani nevyberajte akumulátor. V opačnom prípade môže dôjsť k strate obrazových údajov.
- Pri vkladaní/vyberaní karty “Memory Stick Duo” dávajte pozor, aby nevyskočila a nepadla.

Snímanie



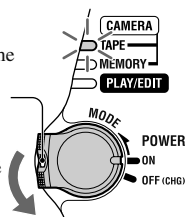
1 Opakovaným posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsviette príslušnú kontrolku a zvolte záznamové médium.

Pohyblivý záznam na kazetu: Svieti kontrolka CAMERA-TAPE.

Statické zábery na kartu "Memory Stick Duo": Svieti kontrolka CAMERA-MEMORY.*

* Výrobné nastavenie pomeru strán obrazu je 4:3.

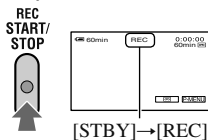
Keď je prepínač POWER v polohe OFF (CHG), posúvajte ho nadol, pričom súčasne držíte zatlačené zelené tlačidlo.



2 Spustite snímame.

Pohyblivé záznamy

Stlačte REC START/STOP [A] (alebo [B]).



Snímanie pohyblivého záznamu ukončíte opätovným stlačením START/STOP.

• Z výroby je nastavené snímanie obrazu vo formáte HDV (str. 54).

Statické zábery

Jemne zatlačte a pridržite PHOTO. Nastaví sa zaostrenie (A), potom zatlačte tlačidlo na doraz (B).



Zaznie zvuk spúšte. Keď zmizne indikátor záber je nasnímaný.

• Ak zatlačíte PHOTO na doraz, statické zábery je možné snímať na kartu "Memory Stick Duo" aj počas snímame pohyblivého záznamu na kazetu alebo v pohotovostnom režime. Statické zábery sa pri formáte HDV zaznamenajú len vo veľkosti [1440 x 810] a vo formáte DV vo veľkosti [1080 x 810] (4:3) alebo [1440 x 810] (16:9).

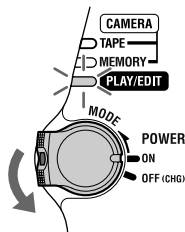
Zobrazenie posledného záznamu uloženého na karte "Memory Stick Duo"

Stlačte . Záznam vymažete stlačením -> [YES]. Stlačením obnovíte pohotovostný režim.

• Veľkosti pozri na str. 47.

Prehrávanie

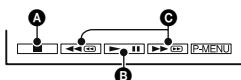
- 1** Posúvaním prepínača POWER v smere šípky rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.



- 2** Spustíte prehrávanie.

Pohyblivé záznamy

Stlačte , potom stlačením spustíte prehrávanie.

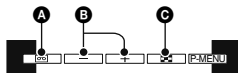


- A** Zastavenie
- B** Prehrávanie/Pozastavenie - stlačením prepínate tieto režimy.*
- C** Zrýchlený posuv vzad/vpred

* Ak pozastavenie trvá viac než 3 minúty, prehrávanie sa automaticky zastaví.

Statické zábery

Stlačte . Zobrazi sa posledný záber.



- A** Prehrávanie z kazety
 - B** Predchádzajúci/Nasledujúci
 - C** Indexové zobrazenie
- Ak karta "Memory Stick Duo" nie je vložená, alebo na nej nie sú žiadne obrazové súbory, sa nezobrazí.

Nastavenie hlasitosti

Posúvaním ovládača EXPOSURE/VOL nahor/nadol nastavujete hlasitosť (str. 27).

Vyhľadávanie scény počas prehrávania

Počas prehrávania zatlačte a pridržte (Picture Search), alebo počas zrýchleného posuvu vzad/vpred zatlačte a pridržte (Skip Scan).

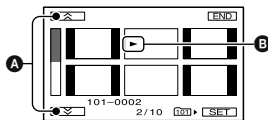
• Prehrávať môžete v rôznych režimoch (VAR, SPD PB], str. 53).

Zobrazenie záznamov na karte "Memory Stick Duo" v indexovom zobrazení

Stlačte . Zatlačte na záznam, ktorý chcete zobraziť samostatne.
Pre zobrazenie záznamov z iného priečinka

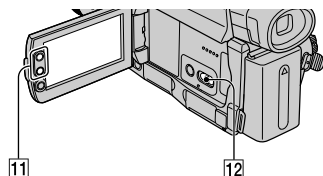
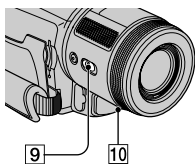
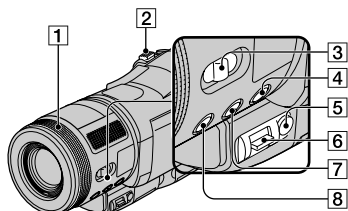
stlačte → [SET] → [PB FOLDER], pomocou , zvolte priečink a stlačte [OK] (str. 49).

Indexové zobrazenie



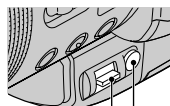
- A** Predchádzajúcich/Nasledujúcich 6 záznamov
- B** Záznam zobrazený pred prepnutím do indexového zobrazenia.

Funkcie používané pri snímaní/prehrávaní atď.



- Minimálna vzdialenosť objektu od kamkordéra, aby sa dosiahlo presné zaostrenie, je cca 1 cm v polohe ovládača transfokácie W a cca 80 cm v polohe T.
- Ak chcete zvoliť vyššie miery transfokácie než 10 x, môžete nastaviť položku [DIGITAL ZOOM] (str. 46).
- Transfokácia sa pri otáčaní prstenca nemusí vykonať, ak prstencom otáčate príliš rýchlo.

Manuálne nastavenie jasu obrazu (Expozícia)..... 5 6



Ovládač EXPOSURE/VOL
Tlačidlo EXPOSURE

Jas v zábere môžete aretovať manuálne. Pri snímaní v interiéri za jasného dňa môžete eliminovať tieň z protisvetla na osobách stojacich vedľa okna manuálnym aretovaním hodnoty expozície zameranej v miestnosti pri stene (mimo okna). Najskôr prepnete prepínač AUTO LOCK do polohy OFF (str. 25).

- ① Stlačte EXPOSURE [5].
- ② Jas obrazu (expozíciu) nastavte posúvaním ovládača EXPOSURE/VOL [6] nahor/nadol.

Zobrazí sa \leftarrow \rightarrow . Ak chcete obraz zjasniť, posúvajte ovládačom nahor, ak chcete obraz stmavnúť posúvajte ovládačom nadol.

- Pre obnovenie automatického režimu stlačte EXPOSURE znova.
- Vykonané nastavenia sa obnovia na ich výrobné nastavenia, ak prepnete prepínač POWER do polohy OFF (CHG) na viac než 12 hodín.

Snímanie v nedostatočných svetelných podmienkach (NightShot)..... 9

Prepínač NIGHTSHOT [9] prepnete do polohy ON. (Zobrazí sa \square a [“NIGHTSHOT”].)

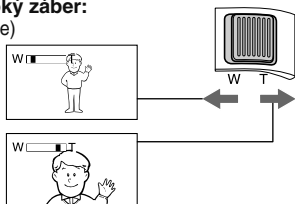
- Funkcie Super NightShot umožní snímať ešte jasnejší záznam (str. 45). Ak chcete snímať obraz s vernejším podaním farieb, použite funkciu Color Slow Shutter (str. 45).

Snímanie

Používanie transfokácie..... 1 2 3 11

Pre pomalú transfokáciu posúvajte ovládačom transfokácie [2] jemne (s citom). Ráznejším posunutím ovládača dosiahnete rýchlejšiu transfokáciu.

Široký záber: (Wide)



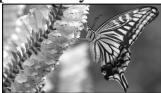
Záber z blízka: (Telefoto)

- Ak používate zaostrovací prstenc [1], nastavte prepínač FOCUS/ ZOOM [3] do polohy ZOOM a otáčajte prstenc požadovanou rýchlosťou (zobrazí sa ∞).
- Tlačidlami transfokácie [11] na ráme LCD monitora nie je možné meniť rýchlosť transfokácie.

- Funkcie NightShot a Super NightShot pracujú s infračerveným svetlom. Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov [10] prstami a pod. a zložte konverznú predzátku (voliteľná).
- Ak je obtiažne zaostriť, použite manuálne zaostrovanie (str. 25).
- Tieto funkcie nepoužívajte v dobre osvetlených priestoroch. Môže dôjsť k poruche.

Zvýraznenie objektu (TELE MACRO) [8]

Stlačte TELE MACRO [8]. Zobrazí sa **T** a transfokácia sa automaticky nastaví úplne do polohy T (Telefoto). Umožní sa snímání objektov zblízka až cca 48 cm. Režim je vhodný na snímání drobných objektov, napr. kvetiny alebo hmyz.



Pre zrušenie funkcie stlačte znova TELE MACRO, alebo nastavte transfokáciu smerom k polohe W.

- Pri snímání vzdialených objektov môže byť zaostrenie obtiažnejšie, alebo môže zaostrenie trvať dlhší čas.
- Ak je obtiažne zaostriť, použite manuálne zaostrovanie (str. 25).

Používanie prepínača AUTO LOCK.... [12]

Ak nastavíte prepínač AUTO LOCK [12] do polohy OFF, nasledovné nastavenia môžete vykonať manuálne. Po prepnutí prepínača do polohy ON sa obnoví automatický režim.

- [SPOT METER]
- Expozícia
- [PROGRAM AE]
- [WHITE BAL.]
- [SHUTTR SPEED]
- Nastavenia vykonané pri prepnutí prepínača AUTO LOCK do polohy OFF sa uchovávajú aj po jeho prepnutí do polohy ON a obnovia sa pri jeho opätovnom prepnutí do polohy OFF.
- Ak používate externý blesk (voliteľný), prepínač AUTO LOCK prepnete do polohy ON.

Manuálne zaostrovanie [1] [3]

- ① Prepínač FOCUS/ZOOM [3] prepnete do polohy MANUAL (zobrazí sa **☞**).
- ② Otáčaním zaostrovacieho prstenca [1] zaostrite.

Automatické zaostrovanie obnovíte prepnutím prepínača FOCUS/ZOOM do polohy AUTO.

- Túto funkciu môžete využívať, aj keď snímáte meniaci sa objekt, na ktorý zámerne preostrojete.
- Ak nie je možné zaostriť ďalej, **☞** sa zmení na **▲**. Ak nie je možné zaostriť bližšie, **☞** sa zmení na **●**.
- Lahšie zaostrite na nejaký objekt, ak najskôr zaostrite v pozícii T (telefoto) a potom nastavíte transfokáciu na snímání v pozícii W (široký záber). Ak chcete snímání objekt zblízka, ovládač transfokácie nastavte do polohy W (široký záber) a zaostrite.

Zväčšenie obrazu a zaostrenie (Expanded focus) [3] [7]

- ① V pohotovostnom režime prepnete prepínač FOCUS/ZOOM [3] do polohy MANUAL.
- ② Stlačením EXPANDED FOCUS [7] dvakrát zväčšíte obraz. Po dokončení zaostrovania sa zobrazenie automaticky prepne na štandardné zobrazenie.

Rozšírené zaostrovanie ukončíte opätovným stlačením EXPANDED FOCUS.

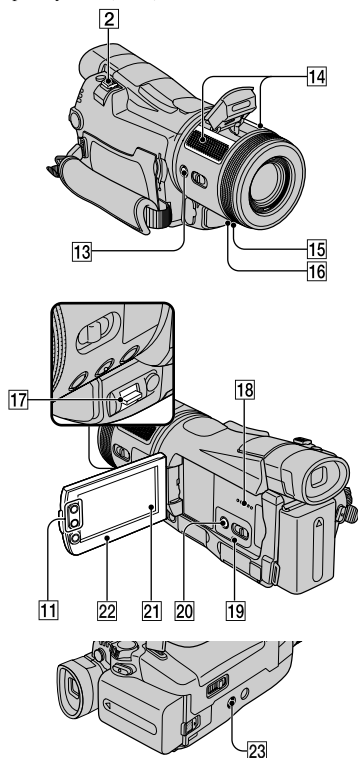
- Na dotykovom monitore kamkordéra stlačte počas rozšíreného zaostrovania [SET], ak chcete nastaviť funkciu Peaking. Stlačením [ON] zvýrazníte obrysy objektu, aby sa ľahšie zaostrovalo.
- Zvýraznené obrysy sa nezaznamenávajú na kazetu.

Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle [4]

Pre nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle stlačením BACK LIGHT [4] zobrazte **☒**. Pre zrušenie funkcie BACK light znova stlačte BACK LIGHT.

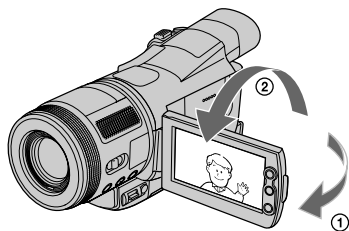
Funkcie používané pri snímaní/prehrávaní atď. (Pokračovanie)

- Vykonané nastavenia sa obnovia na ich výrobné nastavenia, ak prepnete prepínač POWER do polohy OFF (CHG) na viac než 12 hodín.



Snímanie v režime Mirror (Zrkadlový režim)..... 22

Odklopte LCD panel 22 o 90 stupňov voči kamkordéru (1), a otočte ho o 180 stupňov smerom k objektívu (2).



- Obráz na LCD monitore je zrkadlovo obrátený. Záznam však bude nasnímaný normálne.

Používanie blesku..... 13

Stláčaním (blesk) zvolíte požadované nastavenie.

Bez indikátora: Automatické zablysnutie podľa podmienok osvetlenia.



(Vynútený blesk): Zablysnutie bez ohľadu na podmienky osvetlenia.



(Bez blesku): Blesk vždy vypnutý.

- Odporúčaná vzdialenosť pri snímaní so vstavaným bleskom je 0,5 až 2,5 m.
- Pred používaním blesku odstráňte z jeho povrchu nečistoty. Ak sú na povrchu blesku nečistoty, svetlo z blesku nemusí byť dostatočné.
- Indikátor nabíjania blesku počas nabíjania bliká a svieti, ak je nabíjanie dokončené.
- Blesk môžete používať len v režime CAMERA-MEMORY.
- Ak používate blesk v osvetlených priestoroch (napr. pri objekte v protisvetle), nemusí byť blesk účinný.
- V ponuke [FLASH SET] môžete cez položku [FLASH LEVEL] nastaviť intenzitu blesku, prípadne môžete eliminovať efekt červených očí cez položku [REDEYE REDUC] (str. 44).

Používanie statívu 23

Do otvoru pre statív 23 namontujte statív (voliteľný; skrutka na statíve musí byť kratšia než 5,5 mm).

Prehrávanie

Používanie funkcie PB Zoom..... 2 11

Kamkordér dokáže nasnímané statické zábery na karte "Memory Stick Duo" zväčšiť 1,5- až 5-krát.

Mieru zväčšenia môžete nastaviť ovládačom transfokácie 2 alebo tlačidlami transfokácie 11 na ráme LCD panela.

- 1 Prehrávajte záznam, ktorý chcete zväčšiť.


- ② Posúvaním ovládača transfokácie do polohy T (Telefoto) zvyšujete mieru zväčšenia.
- ③ Zatláčajte na monitor na mieste v rámečku, ktoré chcete zobraziť v strede zobrazeného rámečka.
- ④ Posúvaním ovládača transfokácie do polohy W (Široký záber)/T (Telefoto) nastavíte mieru zväčšenia.

Pre zrušenie funkcie stlačte [END].

- Tlačidlami transfokácie na ráme LCD panela nie je možné meniť rýchlosť zväčšovania.

Nastavenie hlasitosti záznamu..... 17

Posúvaním ovládača EXPOSURE/VOL 17 nahor/nadol nastavíte hlasitosť. Ak chcete zvýšiť hlasitosť, posúvajte ovládačom nahor, ak chcete znížiť hlasitosť, posúvajte ovládačom nadol.

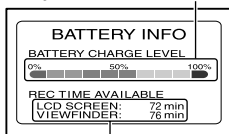
- Hlasitosť tiež môžete nastaviť stlačením  (STANDARD SET) → [VOLUME] (str. 55).

Snímanie/Prehrávanie

Kontrola zostávajúceho času akumulátora (Battery Info)..... 20

Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG), potom stlačte DISPLAY/BATT INFO 20. Na cca 7 sekúnd sa zobrazí zostávajúci čas pre snímání vo zvolenom formáte a informácia o akumulátore. Ak tlačidlo DISPLAY BATT INFO pridržíte zatlačené, informáciu o stave akumulátora zobrazíte až na 20 sekúnd.

Indikátor zostávajúceho času akumulátora (cca)



Kapacita pre snímání (cca)

Vypnutie potvrdzovania operácie zvukovým signálom (pípnutie)..... 21

Nastavenie pípania pozri v časti [BEEP] (str. 58).

Obnovenie výrobných nastavení 19

Stlačením RESET 19 obnovíte výrobné nastavenia všetkých nastavení, vrátane nastavenia dátumu a času.

(Užívateľsky nastavené položky v Personal Menu sa neobnovia na výrobné nastavenie.)

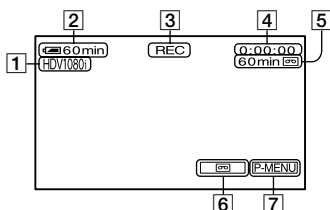
Názvy a funkcie ďalších prvkov a častí

- 14 Vstavaný stereo mikrofón
Po pripojení externého mikrofónu má vstupný audio signál cez externý mikrofón prioritu.
- 15 Kontrolka REC
Kontrolka REC sieti počas snímání (str. 58).
- 16 Senzor signálov diaľkového ovládania
Pri ovládaní pomocou DO (str. 32) smerujte DO na senzor signálov z diaľkového ovládania.
- 18 Reproduktor
Reprodukcia zvuku z reproduktora.
• Nastavenie hlasitosti pozri na str. 23.

Indikátory zobrazené v režime snímania/ prehrávania

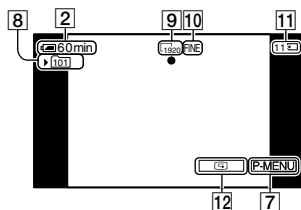
Snímánie pohyblivého záznamu

V režime CAMERA-TAPE



- 1 Formát snímania (HDV1080i alebo DV) (54)
Indikátor režimu snímania (SP alebo LP) sa zobrazuje tiež pri formáte DV.
- 2 Indikátor zostávajúceho času akumulátora (cca)
- 3 Indikátor stavu snímania ([STBY] (pohotovostný režim) alebo [REC] (snímánie))
- 4 Časový kód (hodina: minúta: sekunda: snímka)/Počítadlo (hodina: minúta: sekunda)
- 5 Zostávajúca kapacita kazety pre snímánie (cca) (58)
- 6 Tlačidlo prepínania zobrazenia END SEARCH/Rec review (31)
- 7 Tlačidlo Personal Menu (38)

Snímánie statických záberov



- 8 Cieľový priečinok pre snímánie (49)
- 9 Veľkosť (47)
- 10 Kvalita ([FINE] alebo [STD]) (47)
- 11 Indikátor "Memory Stick Duo" a dostupný počet záberov, ktoré je možné nasnímať (cca)
- 12 Tlačidlo Review (22)

Dátový kód počas prehrávania

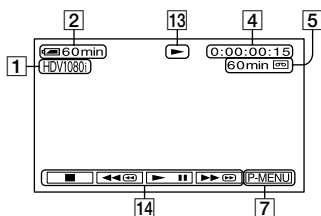
Dátum/čas snímánie a rôzne nastavenia kamkordéra sa automaticky zaznamenávajú. Počas prehrávania sa na monitore nezobrazujú. Môžete ich však počas prehrávania zobraziť ako položku [DATA CODE] (str. 58).

() je číslo príslušnej strany.

Indikátory zobrazované počas snímania sa nezaznamenajú.

Sledovanie pohyblivého záznamu

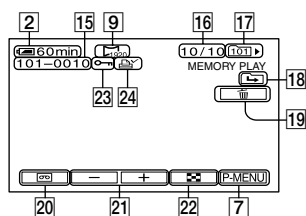
Z kazety



- 13 Indikátor posuvu pásky
14 Tlačidlá ovládania video prehrávania (23)

- Keď prehrávate kazetu zaznamenanú vo formáte HDV aj DV, v mieste kde dôjde k zmene formátu HDV a DV dočasne vypadne obraz a zvuk.
- Kazetu so záznamom vo formáte HDV nie je možné prehrávať v kamkordéroch pracujúcich vo formáte DV ani v mini-DV prehrávačoch.

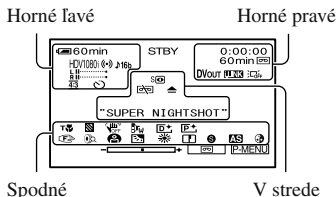
Sledovanie statických záberov



- 15 Názov dátového súboru
16 Číslo záberu/Celkový počet nasnímaných záberov v aktuálnom priečinku
17 Priečinkov pre prehrávanie (49)
18 Ikona Predchádzajúceho/Nasledujúceho priečinka
Nasledovné indikátory sa zobrazia, ak je zobrazený prvý alebo posledný záznam z aktuálneho priečinka a na karte "Memory Stick Duo" sa nachádza viacero priečinkov.
◀: Po stlačení [-] sa presuniete do predchádzajúceho priečinka.
▶: Po stlačení [+] sa presuniete do nasledujúceho priečinka.
◀▶: Po stlačení [-]/[+] sa presuniete do predchádzajúceho alebo nasledujúceho priečinka.
- 19 Tlačidlo pre vymazanie záznamu (67)
20 Tlačidlo pre výber prehrávania kazety (23)
21 Tlačidlo Predchádzajúci/Nasledujúci záber (23)
22 Tlačidlo pre indexové zobrazenie (23)
23 Značka pre ochranu záznamu (68)
24 Značka pre tlač (68)

Indikátory po vykonaní zmien

Pomocou [DISP GUIDE] (str. 17) môžete zistiť funkciu jednotlivých indikátorov zobrazovaných na LCD monitore.



Horné ľavé

Indikátor	Význam
HDV1080i DV	Formát snímania (54)
(↔)	EXT SUR MIC (56)
16b	AUDIO MODE (55)*
BRK	Režim nepretržitého snímania záberov (47)
SP LP	Režim snímania (54)*
☺	Snímanie so samospúšťou (46)
4:3	WIDE SELECT (55)*
☺	Režim Interval Photo Recording (52)
⚡	Blesk (44)
	Indikátor úrovne záznamu (56)

Horné pravé

Indikátor	Význam
HDVIN DVIN	Vstupný HDV/DV signál (65)
HDVout DVout	Výstupný HDV/DV signál (34, 64)
i.LINK	i.LINK prepojenie (34, 64, 65)
+0+	Zero set memory (32)
all	Slide show (51)

☺	Vypnutie osvetlenia LCD monitora (16)
---	---------------------------------------

V strede

Indikátor	Význam
☺	NightShot (24)
S☺	Super NightShot (45)
☺	Color Slow Shutter (45)
☺	Pripojenie PictBridge (69)
☺	Výstražný indikátor (95)

Spodné

Indikátor	Význam
AS	AE SHIFT (44)
WS	WB SHIFT (44)
P+	Picture effect (51)
D+	Digital effect (50)
☺	Manuálne zaostrovanie (25)
☺	PROGRAM AE (42)
☺	Ostrosť (43)
☺	Backlight (25)
☺	Vyváženie bielej farby (43)
☺	Vypnutie SteadyShot (46)
☺	Zebra (45)
T	TELE MACRO (25)
☺	CAMERA COLOR (44)
☺	Prstenec transfokácie (24)
S	Rýchlosť uzávierky (43)
DW	CONV. LENS (46)

* Nastavenia je možné vykonať len pre záznam vo formáte DV.

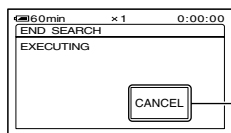
Vyhľadávanie počiatočného bodu

Rozsviette kontrolku CAMERA-TAPE (str. 22).

Vyhľadávanie konca posledného záznamu (END SEARCH)

Funkcia END SEARCH (vyhľadávanie konca) nebude pracovať, ak ste po ukončení snímania vysunuli kazetu.

Stlačte  → .



Stlačením tohto miesta zrušíte operáciu.

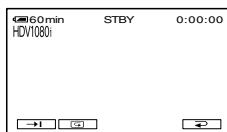
Prehrá sa posledných 5 sekúnd poslednej scény posledného záznamu a kamkordér sa opäť prepne do pohotovostného režimu.

- Funkcia END SEARCH nemusí pracovať správne, ak je uprostred záznamu na kazete miesto bez záznamu.
- Funkciu [END SEARCH] tiež môžete zvoliť v Menu. Keď svieti kontrolka PLAY/EDIT, zvolte [END SEARCH] cez skrátenejší prístup v Personal Menu (str. 38).

Prehrávanie naposledy nasnímaných scén (Rec review)

Môžete skontrolovať pasáž (cca 2 sekundy), v ktorej ste naposledy zastavili snímánie.

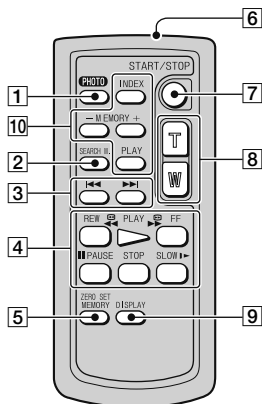
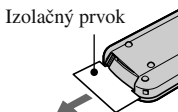
Stlačte  → .



Z pasáže, v ktorej ste naposledy zastavili snímánie, sa prehrajú cca 2 sekundy. Potom sa kamkordér prepne do pohotovostného režimu.

Diaľkové ovládanie

Pred používaním diaľkového ovládania zložte izolačný prvok.



1 PHOTO (str. 22)

Po stlačení tohto tlačidla sa nasníma obraz aktuálne zobrazený na monitore.

2 SEARCH M. (str. 33)

3 ◀▶

4 Tlačidlá ovládania video prehrávania (Zrýchlený posuv vzad, Prehrávanie, Zrýchlený posuv vpred, Pozastavenie, Zastavenie, Spomalené prehrávanie) (str. 23)

5 ZERO SET MEMORY

6 Vysielač

7 REC START/STOP (str. 22)

8 Tlačidlá transfokácie (str. 24)

9 DISPLAY (str. 17)

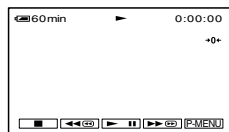
10 Tlačidlá ovládania pamäťovej karty (Memory) (Index, -/+, Memory playback) (str. 23)

- Pri ovládaní kamkordéra pomocou DO smerujte DO na senzor signálov DO (str. 27).
- Výmenu batérie pozri na str. 109.

Rýchle vyhľadanie konkrétnej scény (Zero set memory)

1 V režime prehrávania stlačte **ZERO SET MEMORY** [5] v bode, ktorý chcete neskôr vyhľadať.

Na počítadle je zobrazený údaj "0:00:00" a zobrazí sa →0+.



Ak sa počítadlo nezobrazí, stlačte **DISPLAY** [9].

2 Ak si želáte zastaviť prehrávanie, stlačte **STOP** [4].

3 Stlačte **◀REW** [4].

Keď počítadlo dosiahne údaj "0:00:00", kazeta sa automaticky zastaví.

4 Stlačte **PLAY** [4].

Prehrávanie sa spustí od miesta, v ktorom je na počítadle zobrazený údaj "0:00:00".

- Pri tejto funkcii môže vzniknúť odchýlka od časového údajja v hodnote niekoľkých sekúnd.
- Funkcia Zero set memory nemusí pracovať správne, ak sú na kazete uprostred záznamu prázdne miesta bez záznamu.

Zrušenie operácie

Znova stlačte ZERO SET MEMORY [5].

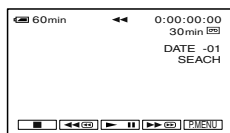
Vyhľadávanie scény podľa dátumu snímania (Date search)

Kamkordér dokáže vyhľadať miesto, v ktorom sa zmenil dátum snímania.

1 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsvietí kontrolku PLAY/EDIT.

2 Stlačte SEARCH M. [2].

3 Stláčaním ◀◀ (predchádzajúci)/▶▶ (nasledujúci) [3] zvolíte dátum snímania.



Zrušenie operácie

Stlačte STOP [4].

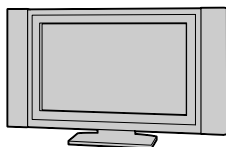
- Funkcia Date search nemusí pracovať správne, ak sú na kazete uprostred záznamu prázdne miesta bez záznamu.

Pripojenie k TVP

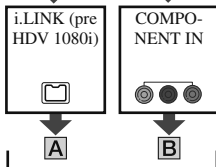
Spôsob pripojenia a kvalita obrazu závisia od typu pripájaného TVP a použitých konektorov. Ako zdroj napájania použite dodávaný AC adaptér (str. 11).

Pozri časť "Poznámky k zapojeniu" na str. 37 a návody na použitie pripájaných zariadení.

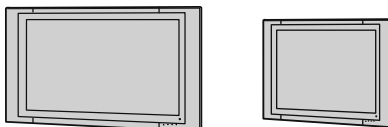
Spôsob pripojenia zvolte podľa typu pripájaného TVP a konektorov na TVP.



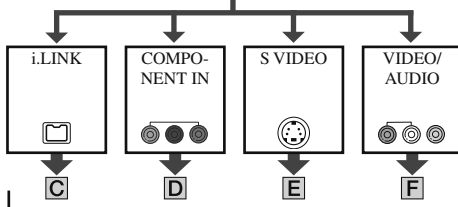
TVP s vysokým rozlíšením
→Kvalita HD
(vysoké rozlíšenie)*



Spôsoby pripojenia pozri na str. 35.
Poznámky k zapojeniu pozri na str. 37.



TVP s pomerom strán 16:9 alebo 4:3
→Kvalita SD (štandardné rozlíšenie)*



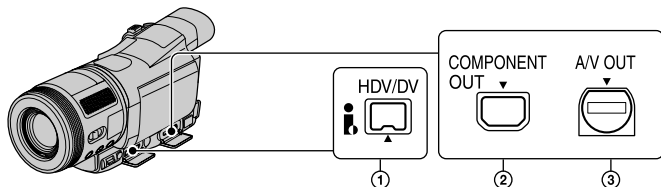
Spôsob pripojenia C pozri na str. 35 a spôsob pripojenia D, E a F pozri na str. 36.
Poznámky k zapojeniu pozri na str. 37.

• Pred pripojením nastavte Menu kamkordéra. TVP nemusí rozpoznať video signál správne, ak zmeníte nastavenie [VCR HDV/DV] a [i.LINK CONV] po pripojení káblom i.LINK (voliteľný).

* Záznam nasnímaný vo formáte DV sa prehrá v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) bez ohľadu na zapojenie.

Konektory na kamkordéri

Otvorte kryt konektorov a pripojte kábel.



→ : Smer toku signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie Menu
-----	-----------	-------	-----	-----------------

A

① Kábel i.LINK (voliteľný)

i.LINK

(STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] → [AUTO] (str. 54)

[i.LINK CONV] → [OFF] (str.57)

B

Zložkový video kábel (dodávaný)

COMPONENT VIDEO IN

(Zelený) Y

(Modrý) PB/CB

(Červený) PR/CR

A/V prepojavací kábel (dodávaný)

(Červený)

(Biely)

(Žltý)

AUDIO

VIDEO

Nepripájajte video konektor (žltý).

(STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] → [AUTO] (str. 54)

[COMPONENT] → [1080i/576i] (str. 57)

C

① Kábel i.LINK (voliteľný)

i.LINK

(STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] → [AUTO] (str. 54)

[i.LINK CONV] → [ON HDV→DV] (str. 57)

[TV TYPE] → [16:9]/[4:3]* (str. 57)

* Nastavenie zmeňte podľa typu pripájaného TVP.

Pripojenie k TVP (Pokračovanie)

➔ : Smer toku signálu

Typ	Kamkordér	Kábel	TVP	Nastavenie Menu
-----	-----------	-------	-----	-----------------

D

Zložkový video kábel (dodávaný)

COMPONENT VIDEO IN

(Zelený) Y
(Modrý) PB/Cb
(Červený) PR/Cr

A/V prepojovací kábel (dodávaný)

(Červený)
(Biely)
(Žltý)

AUDIO
VIDEO

Nepripájajte video konektor (žltý).

(STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 54)
[COMPONENT] →
[576i] (str. 57)
[TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (str. 57)

E

A/V prepojovací kábel s S-VIDEO konektorom (voliteľný)

S VIDEO

(Červený)
(Biely)
(Žltý)

AUDIO
VIDEO

Nepripájajte video konektor (žltý).

(STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 54)
[TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (str. 57)

F

A/V prepojovací kábel (dodávaný)

(Červený)
(Biely)
(Žltý)

AUDIO
VIDEO

Nepripájajte video konektor (žltý).

(STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (str. 54)
[TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (str. 57)

* Nastavenie zmeňte podľa typu pripájaného TVP.

Poznámky k zapojeniu

Typ	Poznámky
A	<ul style="list-style-type: none"> • Potreba konektorov podľa normy HDV1080i. Podrobnosti žiadajte od výrobcu TVP. Zoznam podporovaných zariadení pozri na str. 101. • TVP musí byť nastavený tak, aby rozpoznal, že je pripojený kamkordér. Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.
B	<ul style="list-style-type: none"> • Ak pripojíte len zložkový video kábel (dodávaný), audio signály sa káblom neprenášajú. Za účelom vyvedenia audio signálov pripojte bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla (dodávaný) do vstupného audio konektora na vašom TVP. • Ak sú v zázname nahrané signály ochrany autorských práv, nie je na výstup z konektora COMPONENT OUT vyvedený obrazový signál vo formáte DV.
C	<ul style="list-style-type: none"> • TVP musí byť nastavený tak, aby rozpoznal, že je pripojený kamkordér. Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.
D	<ul style="list-style-type: none"> • Ak pripojíte len zložkový video kábel (dodávaný), audio signály sa káblom neprenášajú. Za účelom vyvedenia audio signálov pripojte bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla (dodávaný) do vstupného audio konektora na vašom TVP. • Ak sú v zázname nahrané signály ochrany autorských práv, nie je na výstup z konektora COMPONENT OUT vyvedený obrazový signál vo formáte DV.
E	<ul style="list-style-type: none"> • Ak pripojíte len S-VIDEO konektor, audio signály sa neprenášajú. Za účelom vyvedenia audio signálov pripojte spolu s S-VIDEO káblom (voliteľný) bielu a červenú koncovku A/V prepojovacieho kábla do vstupného audio konektora na vašom TVP. • Toto prepojenie poskytuje vyššiu kvalitu obrazu v porovnaní s A/V prepojovacím káblom (typ F).
F	_____

- Ak za účelom toku výstupného obrazového signálu z iného konektora než i.LINK pripojíte kamkordér k TVP viacerými druhmi káblov, priorita výstupných signálov je nasledovná:
Zložkový video → S-video → Audio/video
- Podrobnosti o systéme i.LINK pozri na str. 105.

Nastavenie pomeru strán podľa pripojeného TVP (16:9/4:3)

Nastavenie [TV TYPE] zmeňte podľa TVP (str. 57).

- Ak prehrávate záznam nasnímaný vo formáte DV na TVP s pomerom strán 4:3, ktorý nie je kompatibilný so signálom 16:9, nastavte na kamkordéri [WIDE SELECT] na [4:3] (str. 55).

Ak je váš TVP pripojený k VCR

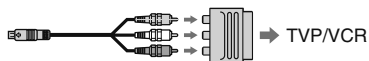
Spôsob prepojenia na str. 62 zvolte podľa vstupného konektora VCR. Pripojte kamkordér A/V prepojovacím káblom (dodávaný) do vstupného linkového konektora LINE IN vášho VCR. Prepínač vstupov na VCR nastavte do polohy LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 atď.).

Ak je váš TVP monofonický (Ak je váš TVP vybavený len jedným vstupným audio konektorom)

Pripojte žltú koncovku A/V prepojovacieho kábla (dodávaný) do konektora video vstupu a bielu alebo červenú koncovku do konektora audio vstupu na VCR alebo TVP. Na prehrávanie monofonického zvuku použite vhodný prepojovací kábel (voliteľný).

Ak je váš TVP/VCR vybavený 21-pinovým konektorom (EUROCONNECTOR - SCART)

Na sledovanie obrazu použite 21-pinový SCART adaptér (voliteľný).



Používanie položiek ponuky Menu

Podľa pokynov nižšie môžete pracovať s jednotlivými položkami Menu popísanými v texte za touto stranou.

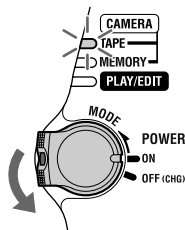
1 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsvietíte príslušnú kontrolku.

Kontrolka CAMERA-TAPE: nastavenia pre kazetu

Kontrolka CAMERA- MEMORY:

nastavenia pre kartu "Memory Stick Duo"

Kontrolka PLAY/EDIT: nastavenia pre prehrávanie/editovanie



2 Stlačte LCD monitor a zvolte požadovanú položku.

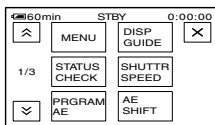
Nedostupné položky sa zobrazia nevýrazne (šedo).

■ Skrátený prístup pre Personal Menu

V Personal Menu môžete vytvoriť skrátený prístup pre často používané položky Menu.

- Personal Menu môžete upravovať podľa potreby (str. 60).

① Stlačte **P-MENU**.



② Zatláčte na požadovanú položku.

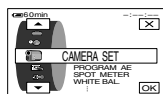
Ak sa požadovaná položka nezobrazí, stláčaním / ju zobrazte.

③ Zvoľte požadované nastavenie a stlačte **OK**.

■ Používanie položiek ponuky Menu

Môžete užívateľsky nastaviť položky Menu, ktoré sa nepridali do Personal Menu.

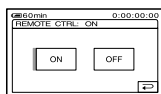
①



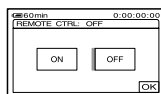
②



③



④



① Stlačte **P-MENU** → **[MENU]**.

Zobrazí sa indexové zobrazenie Menu.

② Zvoľte požadované Menu.

Stláčaním / zvolte položku a stlačte **OK**. (Postup v kroku ③ je rovnaký ako postup v kroku ②.)

③ Zvoľte požadovanú položku.

- Položku je tiež možné zvoliť zatlačením na ňu.

④ Upravte položku.

Po dokončení nastavení stlačte → (zatvoriť). Zobrazenie Menu sa vypne.
Ak nechcete meniť nastavenie, stlačením obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

Položky ponuky Menu

- Dostupné položky Menu (●) sa menia v závislosti od pozície prepínača POWER (pozície rozsvietenaj kontrolky).

Pozícia kontrolky:

TAPE



MEMORY

PLAY/EDIT

Menu CAMERA SET (str. 42)

PROGRAM AE	●	●	–
SPOT METER	●	●	–
WHITE BAL.	●	●	–
SHARPNESS	●	●	–
SHUTTR SPEED	●	–	–
AUTO SHUTTER	●	–	–
AE SHIFT	●	●	–
CAMERA COLOR	●	●	–
WB SHIFT	●	●	–
SPOT FOCUS	●	●	–
FLASH SET	–	●	–
SUPER NS	●	–	–
NS LIGHT	●	●	–
COLOR SLOW S	●	–	–
ZEBRA	●	●	–
HISTOGRAM	●	●	–
SELF-TIMER	●	●	–
DIGITAL ZOOM	●	–	–
STEADYSHOT	●	–	–
CONV. LENS	●	–	–

Menu MEMORY SET (str. 47)



STILL SET	–	●	●
 ALL ERASE	–	–	●
 FORMAT	–	●	●
FILE NO.	–	●	●
NEW FOLDER	–	●	●
REC FOLDER	–	●	●
PB FOLDER	–	–	●

Menu PICT.APPLI. (str. 50)


FADER	●	–	–
D. EFFECT	●	–	●
PICT. EFFECT	●	–	●
SLIDE SHOW	–	–	●
INT.REC-STL	–	●	–
SHOT TRANS	●	–	–
DEMO MODE	●	–	–
PictBridge PRINT	–	–	●

Pozícia kontrolky: **TAPE** **MEMORY** **PLAY/EDIT**

Menu EDIT/PLAY (str. 53)

 VAR. SPD PB	–	–	●
 REC CTRL	–	–	●
BURN DVD	–	–	●
END SEARCH	●	–	●

Menu STANDARD SET (str. 54)

VCR HDV/DV	–	–	●
REC FORMAT	●	–	–
DV SET DV	●	–	●
VOLUME	●	●	●
MULTI-SOUND	–	–	●
MIC LEVEL	●	–	–
EXT SUR MIC	●	–	–
LCD/VF SET	●	●	●
COMPONENT	●	●	●
i.LINK CONV	●	–	●
TV TYPE	●	–	●
USB SELECT	–	–	●
DISP GUIDE	●	●	●
STATUS CHECK	●	–	●
GUIDEFAME	●	●	–
COLOR BAR	●	–	–
DATA CODE	–	–	●
 REMAINING	●	–	●
REMOTE CTRL	●	●	●
REC LAMP	●	●	–
BEEP	●	●	●
DISP OUTPUT	●	●	●
MENU ROTATE	●	●	●
A.SHUT OFF	●	●	●
CALIBRATION	–	–	●

Menu TIME/LANGU. (str. 59)

CLOCK SET	●	●	●
WORLD TIME	●	●	●
LANGUAGE	●	●	●

Menu CAMERA SET

Nastavenia kamkordéra podľa podmienok snímania (SPOT METER/WHITE BAL./STEADYSHOT atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►. Po zvolení nastavenia sa zobrazia indikátory v zátvorkách.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 38.

PROGRAM AE

Pomocou funkcie PROGRAM AE môžete snímať záznam podľa podmienok snímania. Najskôr prepnete prepínač AUTO LOCK do polohy OFF (str. 25).

► AUTO

Automatické snímame bez používania funkcie [PROGRAM AE].

SPOTLIGHT* (Reflektor) (☹)



Tento režim zabraňuje, aby tváre ľudí vyzerali príliš svetlé, napríklad keď snímate objekty, ktoré sú osvetlené silným svetlom.

PORTRAIT (Jemný portrét) (☺)



Tento režim zvýrazní objekty, ako napríklad ľudí alebo kvety a súčasne im vytvorí jemné pozadie.

BEACH&SKI* (Pláž a lyžovanie) (☼)



Tento režim zabraňuje, aby ľudské tváre vyzerali príliš tmavé pri silnom alebo odrazenom svetle na lyžiarskom svahu alebo v lete na plážach.

SUNSET&MOON** (Slnko a mesiac) (☾)



Tento režim vám dovoľuje zachytiť atmosféru pri snímaní západu slnka, nočných pohľadov alebo ohňostrojev.

LANDSCAPE** (Krajinka) (▲)

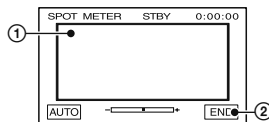



Tento režim slúži na ostré snímame vzdialených objektov. Režim tiež zabraňuje kamkordérovi, aby zaostril na sklo alebo kov v okne, ak snímate objekty za sklom alebo mrežou.

- Pri položkách s hviezdičkou (*) dokáže kamkordér zaostriť len na stredne vzdialené a vzdialené objekty. Pri položkách s dvomi hviezdičkami (**) dokáže kamkordér zaostriť len na vzdialené objekty.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

SPOT METER (Flexible spot meter)

Pri svetle v pozadí alebo pri veľkom kontraste medzi snímaným objektom a pozadím (napr. objekty v osvetlení na scéne) môžete presnejšie nastaviť a aretovať expozíciu objektu, takže sa nasníma s vhodným jasom. Najskôr prepnete prepínač AUTO LOCK do polohy OFF (str. 25).



- ① Na monitore stlačte bod, pre ktorý chcete aretovať expozíciu.
Zobrazí sa .
- ② Stlačte [END].

Pre obnovenie automatického nastavovania expozície stlačte [AUTO]→[END].

- Ak nastavíte [SPOT METER], expozícia sa automaticky nastaví do manuálneho režimu.

WHITE BAL. (Vyváženie bielej farby)

Nastavenie vyváženia bielej farby podľa podmienok snímania. Najskôr prepnite prepínač AUTO LOCK do polohy OFF (str. 25).

► AUTO

Nastavenie vyváženia bielej farby sa vykoná automaticky.

OUTDOOR (Exteriér) (☀)

Vyváženie bielej farby sa nastaví tak, aby zodpovedalo nasledovným podmienkam snímania:

- Snímanie v exteriéri.
- Snímanie nočných scén, pri neónovom osvetlení a ohňostrojev.
- Snímanie pri východe/západe slnka.
- Snímanie pri osvetlení denným svetlom, žiarivkou

INDOOR (Interiér) (☑)

Vyváženie bielej farby sa nastaví tak, aby zodpovedalo nasledovným podmienkam snímania:

- Snímanie v interiéri.
- Snímanie na párty alebo v štúdiách, kde sa svetelné podmienky rýchlo menia.
- Pri snímaní s profesionálnym osvetlením (ako v štúdiách), s osvetlením sodíkovou lampou alebo žiarivkou.

ONE PUSH (Jedno stlačenie) (📷)

Vyváženie bielej farby sa nastaví podľa okolitého osvetlenia.

- 1 Stlačte [ONE PUSH].
- 2 Pri vhodných podmienkach, v akých budete neskôr snímať, zamerajte biely objekt, napr. papier.
- 3 Stlačte [📷].
📷 rýchlo bliká. Keď sa nastaví vyváženie bielej farby a uloží sa do pamäte, indikátor prestane blikaf.
 - Počas rýchleho blikania 📷 nemeňte zameranie na biely objekt.
 - Keď 📷 bliká pomaly, vyváženie bielej farby sa nenastavilo alebo sa nastaví nedať.
 - Ak 📷 bliká aj po stlačení [OK], nastavte [WHITE BAL.] na [AUTO].

- Aby ste dosiahli lepšie nastavenia vyváženia farieb, keď ste pri nastavení [AUTO] vymenili akumulátor, zvolte [AUTO] a nasmerujte kamkordér na biely objekt na cca 10 sekúnd.
- Postup [ONE PUSH] vykonajte znova, ak zmeníte nastavenia [PROGRAM AE], alebo ste kamkordér premiestnili z interiéru do exteriéru alebo naopak.
- Pre nastavenie vyváženia bielej farby pri osvetlení bielym alebo studeným bielym svetlom, nastavte [WHITE BAL.] na [AUTO], alebo postupujte ako pri nastavení [ONE PUSH].
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].

SHARPNESS

Nastavenie ostrosti kontúr záznamu pomocou [−]/[+]. Ak sa nastavenie ostrosti odlišuje od výrobného nastavenia, zobrazí sa [📷].



SHUTTR SPEED

Rýchlosť uzávierky môžete nastaviť manuálne a za účelom ďalšieho využitia ju môžete aretovať. Podľa nastavenej rýchlosti uzávierky sa objekt môže javiť staticky, alebo môžete naopak zvýrazniť tok pohybu. Najskôr prepnite prepínač AUTO LOCK do polohy OFF (str. 25).

► AUTO

Automatické nastavenie rýchlosti uzávierky.

MANUAL (S)

Stláčaním [−] / [+] nastavte rýchlosť uzávierky.

Rýchlosť uzávierky môžete nastaviť na hodnotu v rozmedzí 1/10000 až 1/3 sekundy.

Pomalšia [−]120, 150, 215 [+] Rýchlejšia

Menu CAMERA SET (Pokračovanie)

- Napríklad ak zvolíte 1/100 sekundy, zobrazí sa [100].
- Pri snímaní jasného objektu odporúčame nastaviť rýchlosť uzávierky na vyššie hodnoty.
- Keď je rýchlosť uzávierky pomalá, automatické zaostrenie nemusí byť presné. Použite statív a zaostríte manuálne.
- Pri snímaní pod osvetlením žiarivkou, sodíkovou alebo ortuťovou lampou, sa v závislosti od rýchlosti uzávierky môžu na monitore zobrazovať horizontálne pruhy, alebo sa môžu vyskytnúť zmeny vo farbách.
- Vykonané nastavenia sa obnovia na ich výrobné nastavenia, ak prepnete prepínač POWER do polohy OFF (CHG) na viac než 12 hodín.

AUTO SHUTTER

Pri nastavení [ON] (výrobné nastavenie) sa zapne automatická aktivácia elektronickej uzávierky pre nastavenie rýchlosti uzávierky pri snímaní pri nadmernom osvetlení.

AE SHIFT

Keď je expozícia (str. 24) nastavená automaticky, môžete ju korigovať pomocou \ominus (tmavšie)/ \oplus (svetlejšie). Ak je [AE SHIFT] nastavené na iné než výrobné nastavenie, zobrazí sa **AS** a nastavená hodnota.

CAMERA COLOR

Nastavenie intenzity farieb pomocou \ominus / \oplus . Ak je [CAMERA COLOR] nastavené na iné než výrobné nastavenie, zobrazí sa \odot .

\ominus \odot \oplus
Zvýšenie intenzity farieb Zníženie intenzity farieb

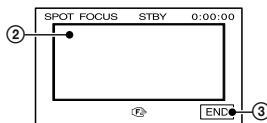
WB SHIFT (Posuv vyváženia bielej farby)

Nastavenie vyváženia bielej farby môžete podľa potreby nastaviť pomocou \ominus / \oplus . Ak je [WB SHIFT] nastavené na iné než výrobné nastavenie, zobrazí sa **WS** a nastavená hodnota.

- Pri nastavení vyváženia bielej farby na nižšiu hodnotu sa obraz sfarbuje domodra a pri nastavení na nižšiu hodnotu sa obraz sfarbuje dočervena.

SPOT FOCUS

V prípade, že objekt, na ktorý chcete zaostriť nie je v strede monitora, môžete zaostrenie nastaviť na takýto objekt.



- ① Prepínač FOCUS/ZOOM prepnite do polohy MANUAL (str. 24).
- ② Zatlácte na objekt na monitore.
- ③ Stlačte [END].

Automatické zaostrovanie obnovíte prepnutím prepínača FOCUS/ZOOM do polohy AUTO.

FLASH SET

FLASH LEVEL

HIGH(\uparrow)

Posuv intenzity blesku vyššie.

► NORMAL(\updownarrow)

LOW(\downarrow)

Posuv intenzity blesku nižšie.

REDEYE REDUC

Môžete redukovať efekt červených očí tak, že blesk blyсне ešte pred snímaním. Nastavte [REDEYE REDUC] na [ON], potom stláčaním \updownarrow (blesk) (str. 26) zvolíte nastavenie.


\odot (Automatická redukcia efektu červených očí): Predzáblesk, aby sa redukoval efekt červených očí pri automatickom blysnutí blesku pri nedostatočných svetelných podmienkach.

\updownarrow (Vynútená redukcia efektu červených očí): Predzáblesk pre redukciu efektu červených očí blyśnie bez ohľadu na svetelné podmienky.

 (Bez blesku): Blesk vždy vypnutý.

- Redukcia efektu červených očí nemusí priniesť požadovaný efekt v závislosti od individuálnych rozdielov a iných podmienok.

SUPER NS (Super NightShot)

Objekty sa nasnímajú až 16-násobne jasnejšie než v normálnom režime NightShot, ak nastavíte [SUPER NS] na [ON], pričom súčasne ponecháte prepínač NIGHTSHOT (str. 24) v polohe ON. Zobrazí sa  a [“SUPER NIGHTSHOT”].

Štandardné nastavenie obnovíte nastavením prepínača NIGHTSHOT do polohy OFF.

- Funkciu NightShot/[SUPER NS] nepoužívajte v dobre osvetlených priestoroch. Môže dôjsť k poruche.
- Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov prstami a pod.
- Ak je nasadená konverzná predšádka (voliteľná), zložte ju.
- Ak je obtiažne zaostriť, použite manuálne zaostrovanie (str. 25).
- Rýchlosť uzávierky sa automaticky mení v závislosti od intenzity jasu. Pohyb sa spomalí.


NS LIGHT (NightShot Light)

Počas prevádzky funkcie NightShot (str. 24) alebo [SUPER NS] (str. 45) pri snímaní môžete po nastavení [NS LIGHT] (vyžarovač infračervených lúčov (neviditeľný) na [ON] (výrobné nastavenie) nasnímať ostrejšie záznamy.

- Nezakrývajte vyžarovač infračervených lúčov prstami a pod.
- Ak je nasadená konverzná predšádka (voliteľná), zložte ju.
- Maximálna snímacia vzdialenosť pomocou svetla [NS LIGHT] je cca 3 m.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)


Keď nastavíte [COLOR SLOW S] na [ON], môžete snímať ostrejší záznam vo farbách, aj pri nedostatočnom osvetlení.

Zobrazí sa  a [COLOR SLOW SHUTTER].

Pre zrušenie funkcie [COLOR SLOW S] stlačte [OFF].

- Ak je obtiažne zaostriť, použite manuálne zaostrovanie (str. 25).
- Rýchlosť uzávierky sa automaticky mení v závislosti od intenzity jasu. Pohyb sa spomalí.

ZEBRA

Funkcia je vhodná ako pomôcka pri nastavovaní jasu (expozície). Keď zmeníte výrobné nastavenie, zobrazí sa . Pruhovaná šablóna (zebra) sa nezaznamenáva.

► OFF

Pruhovaná šablóna sa nezobrazuje.

70

Pruhovaná šablóna sa na monitore zobrazí pri úrovni jasu cca 70 IRE.

100

Pruhovaná šablóna sa na monitore zobrazí pri úrovni jasu cca 100 IRE.

- Časti monitora s jasom cca 100 IRE a vyšším sa môžu javiť ako preexponované.
- Pruhovaná šablóna (zebra) sú vlastne diagonálne pruhy, ktoré sa zobrazujú v častiach monitora, v ktorých úroveň jasu prekročila predvolenú hodnotu.

HISTOGRAM

Keď nastavíte [HISTOGRAM] na [ON], na monitore sa zobrazí [HISTOGRAM] (graf zobrazujúci rozloženie tónov v obraze).

Táto funkcia je užitočná, ak nastavujete expozíciu. Môžete nastavovať expozíciu alebo [AE SHIFT], pričom kontrolujete zobrazenie [HISTOGRAM]. [HISTOGRAM] sa nezaznamenáva na kazetu/kartu “Memory Stick Duo”.



- Ľavá strana grafu predstavuje tmavšie oblasti obrazu a pravá strana grafu predstavuje svetlejšie oblasti obrazu.

SELF-TIMER

Samospúšť zahájí snímame po odpočítaní cca 10 sekúnd.

- 1 Stlačte **[P-MENU]** → **[SELF-TIMER]** → **[ON]** → **[OK]**.

Zobrazí sa .

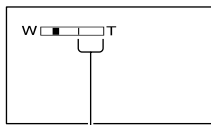
- 2 Stlačte **REC START/STOP**, ak chcete snímať pohyblivý záznam, alebo **PHOTO**, ak chcete snímať statické zábery. Pre ukončenie odpočítavania stlačte **[RESET]**.

Pre zrušenie snímame so samospúšťou zvolte v kroku 1 **[OFF]**.

- Snímame so samospúšťou môžete tiež vykonať pomocou diaľkového ovládania (str. 32).

DIGITAL ZOOM

Pri snímaní na kazetu môžete pre transfokáciu viac než 10 x zvoliť maximálnu mieru digitálnej transfokácie (výrobné nastavenie). Pri používaní digitálnej transfokácie však dochádza k zhoršeniu kvality obrazu.



Pravá strana poľička zobrazuje zónu digitálnej transfokácie. Zóna transfokácie sa zobrazí po zvolení miery transfokácie.

► OFF

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x.


20 x

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x. Transfokácia nad 10 x až do 20 x sa vykoná digitálne.

120 x

Vykonáva sa optická transfokácia do 10 x. Transfokácia nad 10 x až do 120 x sa vykoná digitálne.

STEADYSHOT

Funkcia kompenzuje otrasy kamkordéra (výrobné nastavenie je **[ON]**). Ak používate statív (voliteľný), nastavte **[STEADYSHOT]** na **[OFF]** () . Obraz bude prirodzenejší.

CONV. LENS

Ac používate voliteľnú konverznú predšádku, táto funkcia umožní snímame s optimálnou kompenzáciou otrasov kamkordéra pri používaní jednotlivých predšádok.

► OFF

Zvolte, ac nepoužívate konverznú predšádku (voliteľná).

WIDE CONV. ()

Zvolte pri používaní širokouhlej konverznej predšádky (voliteľná).

TELE CONV. ()

Zvolte pri používaní telekonverznej predšádky (voliteľná).

Menu MEMORY SET

Nastavenia pre kartu "Memory Stick Duo"
(BURST/QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/
NEW FOLDER atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►.
Po zvolení nastavenia sa zobrazia
indikátory v zátvorkách.

**Podrobnosti o výbere položiek Menu
pozri na str. 38.**

STILL SET

■ BURST

Po stlačení PHOTO môžete nasnímať
niekoľko statických záberov v slede.

► OFF

Snímanie v inom než nepretržitom režime.

NORMAL (☐)

Súvislé snímání 3 (veľkosť 1920 ×
1440), 5 (veľkosť 1440 × 1080) až 25
(veľkosť 640 × 480) záberov v slede,
v cca 0,5-sekundových intervaloch.

Maximálny počet záznamov, ktoré
sa nasnímajú po zatlačení a pridržíaní
PHOTO na doraz.

EXP. BRKTG (BRK)

Nasnímání 3 záberov v slede
s rozdielnymi nastaveniami expozície,
v cca 0,5-sekundových intervaloch.
3 zábery môžete porovnať a vybrať ten
s najvhodnejšou expozíciou.

- Počas nepretržitého snímání blesk nefunguje.
- Počas snímání so samospúšťou alebo pri
používaní diaľkového ovládania sa nasníma
maximálny počet záznamov.
- Ak je na karte "Memory Stick Duo" miesto
už len na menej ako 3 zábery, funkcia [EXP.
BRKTG] nebude pracovať.
- Ak nastavíte režim WIDE (16:9), môžete
nasnímať 3 zábery (vo veľkosti 1920 × 1080)
v slede.

■ QUALITY

► FINE (FINE)

Snímanie statických záberov vo vysokej
kvalite.

STANDARD (STD)

Snímanie statických záberov v štandardnej
kvalite.

■ IMAGE SIZE

► 1920 × 1440 (☐₁₉₂₀)

Snímanie rozmerných a ostrých statických
záberov.

1920 × 1080 (☐₁₉₂₀)

Snímanie rozmerných a ostrých statických
záberov s pomerom strán 16:9.

1440 × 1080 (☐₁₄₄₀)

Snímanie väčšieho počtu relatívne
ostrejších záberov.

640 × 480 (☐₆₄₀)





Snímanie maximálneho počtu záberov.

Kapacita karty "Memory Stick Duo" (MB) a dostupný počet záberov

Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-MEMORY

	1920 × 1440 (☐ ₁₉₂₀)	1920 × 1080 (☐ ₁₉₂₀)	1440 × 1080 (☐ ₁₄₄₀)	640 × 480 (☐ ₆₄₀)
16MB (dodávaná)	11 26	14 34	19 43	96 240
32MB	22 54	29 69	39 88	190 485
64MB	45 105	59 135	78 175	390 980
128MB	91 215	115 280	155 355	780 1970
256MB	165 395	215 500	280 640	1400 3550
512MB	335 800	435 1000	570 1300	2850 7200
1GB	680 1600	890 2100	1150 2650	5900 14500
2GB	1400 3350	1800 4300	2400 5500	12000 30000

Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA TAPE alebo PLAY/EDIT*

	1440 x 810 	1080 x 810 	640 x 480 	640 x 360 
16MB (dodávaná)	25 60	34 80	96 240	115 240
32MB	51 120	69 160	190 485	240 485
64MB	100 240	135 325	390 980	490 980
128MB	205 490	280 650	780 1970	980 1970
256MB	370 890	500 1150	1400 3550	1750 3550
512MB	760 1800	1000 2400	2850 7200	3600 7200
1GB	1550 3650	2100 4900	5900 14500	7300 14500
2GB	3150 7500	4300 10000	12000 30000	15000 30000

* Veľkosť záberu je nastavená nasledovne:

- Zábery nasnímané s nastavením prepínača POWER v polohe CAMERA-TAPE majú veľkosť 1440 × 810, ak snímate vo formáte HDV alebo DV (16:9) a 1080 × 810, ak snímate vo formáte DV (4:3).
- Zábery nasnímané s nastavením prepínača POWER v polohe PLAY/EDIT majú veľkosť 1440 × 810, ak snímate vo formáte HDV, 640 × 360, ak snímate vo formáte DV (16:9) a 640 × 480, ak snímate vo formáte DV (4:3).
- Dostupný počet záberov je uvedený v tabuľke. Horný údaj je pri nastavení [FINE] a spodný pri nastavení [STANDARD].
- Pri používaní karty "Memory Stick Duo" od spoločnosti Sony Corporation. Dostupný počet záberov sa môže odlišovať v závislosti od podmienok snímania.

Približná veľkosť záberov (kB)

Pomer strán 4:3

1920 x 1440	1440 x 1080	1080 x 810	640 x 480
1380	800	450	150
580	350	190	60

Pomer strán 16:9

1920 x 1080	1440 x 810	640 x 360
1060	600	130
450	260	60

- Tabuľka zobrazuje približný počet statických záberov, ktoré je možné nasnímať pri jednotlivých veľkostiach. Horný údaj je pri nastavení [FINE] a spodný pri nastavení [STANDARD].


 **ALL ERASE**


Vymazanie všetkých nechránených záznamov uložených na karte "Memory Stick Duo" alebo vo zvolenom priečinku.

- ① Zvoľte [ALL FILES] alebo [CURRENT FOLDER].

[ALL FILES]: Vymazanie všetkých záznamov uložených na karte "Memory Stick Duo".

[CURRENT FOLDER]: Vymazanie všetkých záznamov zo zvoleného priečinka.

- ② Dvakrát stlačte [YES] → .

- Pred vymazávaním prepnite na karte "Memory Stick Duo" ochrannú klápku do polohy umožňujúcej záznam, ak používate kartu "Memory Stick Duo" s ochrannou klápkou (str. 102).
- Aj keď vymažete všetky záznamy vo zvolenom priečinku, samotný priečinko sa nevymaže.
- Nevykonajte nič z uvedeného, kým sa zobrazuje hlásenie  Erasing all data...]:
 - Nепrepínajte prepínač POWER, ani ovládacie tlačidlá.
 - Nevyberajte kartu "Memory Stick Duo".

FORMAT

Dodávaná karta "Memory Stick Duo" je naformátovaná z výroby. Nemusíte ju formátovať v kamkordéri.

Formátovanie sa vykoná, ak dvakrát stlačíte [YES] → [X].

Formátovanie sa dokončí a vymažú sa všetky údaje uložené na karte.

- Nevykonajte nič z uvedeného, kým sa zobrazuje hlásenie [Formatting...]:
 - Neprepínajte prepínač POWER, ani ovládacie tlačidlá.
 - Nevyberajte kartu "Memory Stick Duo".
- Formátovaním vymažete všetky údaje uložené na karte "Memory Stick Duo", vrátane chránených obrazových údajov a vami vytvorených priečinkov.

FILE NO.**► SERIES**

Postupné číslovanie súborov v rade za sebou aj pri výmene karty "Memory Stick Duo". Poradie číslovania súborov sa však resetuje po vytvorení nového priečinka alebo po zmene cieľového priečinka.

RESET

Obnovenie číslovania súborov od 0001, vždy pri výmene karty "Memory Stick Duo".

NEW FOLDER

Kamkordér umožňuje vytvárať nové priečinky na karte "Memory Stick Duo" (102MSDCF až 999MSDCF). Po zaplnení priečinka (uloží sa maximálny počet 9999 záznamov) sa automaticky vytvorí nový priečink.

Stlačte [YES] → [X].

- Vaším kamkordérom nemôžete vymazávať vytvorené priečinky. Kartu "Memory Stick Duo" musíte naformátovať (str. 49), alebo priečinky vymazať pomocou PC.

- Počet záberov, ktoré je možné uložiť na kartu "Memory Stick Duo" môže poklesnúť vždy, keď sa zvýši počet priečinkov na karte "Memory Stick Duo".

**REC FOLDER
(Priečinko pre snímanie)**

Pomocou [▲]/[▼] zvolte požadovaný cieľový priečinko a stlačte [OK].

- Z výroby je ako cieľový priečinko nastavený priečinko 101MSDCF.
- Po nasnímaní záznamu do nejakého priečinka sa takýto priečinko nastaví ako aktuálny priečinko pre prehrávanie.

**PB FOLDER
(Priečinko pre prehrávanie)**

Pomocou [▲]/[▼] zvolte požadovaný prehrávací priečinko a stlačte [OK].

Menu PICT.APPLI

Špeciálne efekty obrazu a ďalšie funkcie snímania/prehrávania (SLIDE SHOW/PICT. EFFECT atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►. Po zvolení nastavenia sa zobrazia indikátory v zátvorkách.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 38.

FADER

Do práve snímaného záznamu môžete pridať nasledovné efekty.

- 1 Zvoľte požadovaný efekt a stlačte [OK].
- 2 Stlačte REC START/STOP.
Indikátor Fader prestane blikať.
Po skončení preliňania zmizne.

Pre zrušenie operácie stlačte [OFF] v kroku ①.



WHITE FADER



BLACK FADER



MOSAIC FADER



MONOTONE

Pri preliňaní do obrazu sa obraz postupne mení z čiernobieleho na farebný. Pri preliňaní z obrazu sa obraz postupne mení z farebného na čiernobiely.

D. EFFECT (Digital effect)

K nasnímanému záznamu môžete pridať špeciálne digitálne efekty.

- 1 Zatláčte na požadovaný efekt.
- 2 Nastavte efekt pomocou [−]/[+], potom stlačte [OK].

Ak zvolíte [STILL], záznam, pri ktorom stlačíte [OK], sa uloží ako statický záber.

Efekt	Nastaviteľné parametre
CINEMA EFFECT*	Nevyžaduje žiadne nastavenia.
STILL	Pomer (stupeň priehľadnosti) statického záberu, ktorý chcete vmiešať do pohyblivého záznamu.
FLASH	Interval fázovania záznamu.
TRAIL	Čas miznutia stopy zanechanej obrazom.
OLD MOVIE*	Nevyžaduje žiadne nastavenia.

* Dostupné len počas snímania.

- 3 Stlačte [OK].
Zobrazí sa [D+].

Do zrušenie funkcie [D. EFFECT] stlačte [OFF] v kroku ①.

CINEMA EFFECT (Cinematic effect)

Nastavením kvality obrazu môžete záznamu pridať atmosféru kinofilmu.

STILL

Do skôr nasnímaného statického záberu môžete snímať pohyblivý záznam.



FLASH (Fázovanie pohybu)

Zaznamenávate po sebe nasledujúce statické zábery s konštantnou časovou pauzou medzi fázovaním (stroboskop).

TRAIL

Obraz môžete nasnímať tak, že zanecháte dojem pomaly miznúcej stopy.

OLD MOVIE

Záznamu môžete dodať atmosféru starého kina. Obraz má hnedastý odtieň (sépia).

- Pri snímaní s funkciou [CINEMA EFFECT] nie je možné prepínať na iný digitálny efekt.
- Záznam upravený efektmi nie je možné nasnímať na kazetu v tomto kamkordéri.
- Efektmi nie je možné spracovávať prichádzajúci signál z externých zariadení. Záznam spracovaný digitálnymi efektmi je vyvedený na výstup z konektora **i** HDV/DV (i.LINK) v pôvodnom stave (bez efektov).
- Záznam upravený efektmi môžete skopírovať na kartu "Memory Stick Duo" (str. 67) alebo na inú kazetu (str. 62).

PICT. EFFECT (Picture effect)

K nasnímanému záznamu môžete pridať počas snímania alebo prehrávania špeciálne efekty. Zobrazí sa **[P+]**.

► OFF

Nepoužívanie funkcie [PICT. EFFECT].

SKINTONE

Vyhľadanie textúry pokožky a jej pôsobivejší vzhľad.

NEG.ART



Inverzná farba a jas obrazu.

SEPIA

Hnedastý odtieň obrazu (sépia).

B&W

Čiernobiely obraz.

SOLARIZE



Silný kontrast obrazu a obraz sa javí ako ilustrácia.

PASTEL



Obraz vyzerá ako kreslená animácia.*

MOSAIC



Obraz vyzerá ako mozaika.*

* Dostupné len počas snímania.

- Počas používania funkcie Back light nie je možné zvoliť [SKINTONE]. Ak používate funkciu Back light s [PICT.EFFECT] nastaveným na [SKINTONE], nastavenie [SKINTONE] sa zruší.
- Efektmi nie je možné spracovávať prichádzajúci signál z externých zariadení. Záznam spracovaný obrazovými efektmi je vyvedený na výstup z konektora **i** HDV/DV (i.LINK) v pôvodnom stave (bez efektov).
- Spracovaný záznam môžete zaznamenať na inú kazetu v inom zariadení (str. 62).

SLIDE SHOW

Všetky záznamy na karte "Memory Stick Duo" (alebo záznamy v zvolenom priečinku) môžete postupne súvislo prehliadať (Slide show).

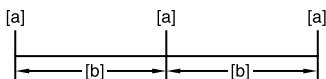
- 1 Stlačte **[SET]** → **[PB FOLDER]**.
- 2 Zvoľte **[ALL FILES (a)]** alebo **[CURRNT FOLDER (T)]** a stlačte **[OK]**. Ak zvolíte **[CURRNT FOLDER (T)]**, prehrajú sa súvislo v slede za sebou všetky zábery z priečinka pre prehrávanie zvoleného v **[PB FOLDER]** (str. 49).
- 3 Stlačte **[REPEAT]**.
- 4 Zvoľte **[ON]** alebo **[OFF]**, potom stlačte **[OK]**. Pre opakovanie Slide show zvolíte **[ON]** (**C**). Ak chcete Slide show vykonať len raz, zvolíte **[OFF]**.
- 5 Stlačte **[END]** → **[START]**.

Pre zrušenie [SLIDE SHOW] stlačte [END].
Pre pozastavenie stlačte [PAUSE].

- Pred stlačením [START] môžete pre Slide show nastaviť prvý záber pomocou **[−]/[+]**.


INT.REC-STL (Intervalové snímání statických záberov)

Kamkordér sníma statické zábery v nastavenom intervale a ukladá ich na kartu "Memory Stick Duo". Pomocou tejto funkcie dosiahnete vynikajúci záznam napr. pohybu mrakov alebo zmeny v dennom svetle atď.



[a]: Snímání

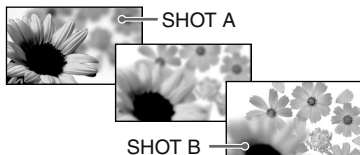
[b]: Interval

- 1 Stlačte **[SET]** → Nastavte požadovaný čas trvania intervalu (1, 5, 10 minút) → **[OK]** → **[ON]** → **[OK]** → **[X]**.
- 2 Zatlačte PHOTO na doraz.
 prestane blikať a spustí sa intervalové snímání statických záberov.

Funkciu [INT.REC-STL] zrušíte zvolením [OFF] v kroku ①.

SHOT TRANS

Môžete zaregistrovať nastavenia zaostrenia a transfokácie a potom zmeniť nastavenie snímání z aktuálnych nastavení do zaregistrovaných nastavení. Výsledkom bude plynulý prechod medzi scénami (Shot transition).



STORE

Nastavte transfokáciu (str. 24) a zaostrenie (str. 25) na želané hodnoty a stlačte [STORE-A]. Bliká [SHOT-A] a hodnoty sa zaregistrujú. Zaregistrujte tiež hodnoty pre [STORE-B].

EXEC

Stlačte [NEXT]→[EXEC-A] alebo [EXEC-B] a nastavenia pri snímání sa zmenia na zaregistrované nastavenia. Stlačte [BACK] pre opätovné registrovanie, alebo [END] pre ukončenie operácie.

- Nastavenie nie je možné registrovať počas snímání.
- Zmena registrovaných nastavení trvá cca 4 sekundy.
- Ak zaregistrujete [SHOT TRANS], zaregistruje sa súčasne nastavenie [WHITE BAL.].
- Počas [SHOT TRANS] sa mení uhol snímání.
- Použite statív, keďže [STEADYSHOT] nefunguje.

DEMO MODE

Výrobné nastavenie je [ON] - predvážací režim začne cca 10 minút po tom, ako z kamkordéra vyberiete kazetu aj karty "Memory Stick Duo" a nastavíte prepínač POWER do režimu CAMERA-TAPE.

- Predvážací režim sa dočasne ukončí, ak vykonáte nasledovné.
 - Ak sa počas predvážacieho režimu dotknete dotykového monitora. (Predvážací režim sa obnoví po cca 10 minútach.)
 - Ak vložíte do kamkordéra kazetu alebo kartu "Memory Stick Duo".
 - Ak prepnete prepínač POWER do iného režimu než CAMERA-TAPE.

PictBridge PRINT

Pozri str. 69.



Menu EDIT/PLAY

Nastavenia pre editovanie alebo prehrávanie v rôznych režimoch (VAR.SPD PB/END SEARCH atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►. Po zvolení nastavenia sa zobrazia indikátory v zátvorkách.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 38.



VAR.SPD PB

(Rôzne rýchlosti prehrávania)

Pohyblivé záznamy môžete prehrávať v rôznych režimoch.

- ① Počas prehrávania stláčajte nasledovné tlačidlá.

Pre	Stlačte
Zmenu smeru prehrávania*	(snímka).
Spomalené prehrávanie**	 V opačnom smere: (snímka) → DV
Prehrávanie snímky po snímke	(snímka) počas pozastavenia. V opačnom smere: (snímka) počas pozastavenia. DV

* V strednej, vrchnej alebo spodnej časti monitora sa môže objaviť horizontálny šum. Nejde o poruchu.

**Výstupný signál z konektora HDV/DV (i.LINK) sa v režime spomaleného prehrávania neprehrá plynulo.

- ② Stlačte → .

Pre návrat do štandardného režimu prehrávania stlačte dvakrát (prehrávanie/pozastavenie), jedenkrát pri prehrávaní snímky po snímke.

- Nebudete počuť zaznamenaný zvuk. V naposledy prehrávanom zázname sa môže vyskytnúť mozaikový šum.
- Počas prehrávania alebo pozastavenia v inom než štandardnom režime prehrávania nie je na výstup z konektora HDV/DV (i.LINK) vyvedený obrazový signál vo formáte HDV.

- Záznam vo formáte HDV môže byť zobrazený s rušením počas:
 - Vyhľadávania záznamu.
 - Prehrávania vzad.



REC CTRL (Ovládanie snímania pohyblivého záznamu)

Pozri str. 65.

BURN DVD

Ak je kamkordér prepojený s PC Sony série VAIO, môžete pomocou tohto príkazu jednoducho zapísať záznam z kazety na DVD disk (priame prepojenie na zapisovací softvér “Click to DVD”). Podrobnosti pozri v časti “Vytvorenie DVD disku (Priame prepojenie na “Click to DVD”)” (str. 77).

- Kvalita záznamu kopírovaného na DVD disky bude SD (štandardné rozlíšenie).

END SEARCH

EXEC

Posledných 5 sekúnd posledného záznamu sa prehrá a prehrávanie sa automaticky zastaví.

CANCEL

Zrušenie funkcie [END SEARCH].



Menu STANDARD SET

Nastavenia pri snímaní na kazetu alebo iné základné nastavenia (REC MODE/ MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT atď.)

Výrobné nastavenia sú označené značkou ►. Po zvolení nastavenia sa zobrazia indikátory v zátvorkách.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 38.

VCR HDV/DV

Zvoľte požadovaný prehrávací signál. Štandardne zvoľte [AUTO].

Ak pripájate kamkordér k inému zariadeniu pomocou kábla i.LINK (voliteľný), nastavte typ vstupného/výstupného signálu na konektore HDV/DV (i.LINK). Zvolený signál sa nahráva alebo prehráva.

►AUTO

Prehrávanie signálov podľa automatického prepínania formátu HDV a DV.

Pri prepojení i.LINK zvoľte toto nastavenie pre nahrávanie/prehrávanie vstupných/výstupných signálov na konektore HDV/DV (i.LINK) podľa automatického prepínania formátu HDV a DV.

HDV

Prehrávanie len signálov vo formáte HDV.

Pri prepojení i.LINK zvoľte toto nastavenie pre nahrávanie/prehrávanie len vstupných/výstupných signálov vo formáte HDV. Zvoľte pri pripojení kamkordéra k PC atď.

DV

Prehrávanie len signálov vo formáte DV.

Pri prepojení i.LINK zvoľte toto nastavenie pre nahrávanie/prehrávanie len vstupných/výstupných signálov vo formáte DV. Zvoľte pri pripojení kamkordéra k PC atď.

- Pred nastavením [VCR HDV/DV] odpojte kábel i.LINK (voliteľný). Inak nemusí pripojené zariadenie (napr. VCR) rozpoznať video signál z tohto kamkordéra.
- Keď je zvolené [AUTO] a dôjde k prepnutiu signálu z HDV na DV a naopak, obraz a zvuk dočasne vypadnú.

- Keď je [i.LINK CONV] nastavené na [ON HDV→DV], obrazový signál je na výstup vyvedený následovne:
 - Pri nastavení [AUTO] sa HDV signál konvertuje do formátu DV a potom sa vyvedie na výstup; DV signál sa vyvedie na výstup nezmenený.
 - Pri nastavení [HDV] sa HDV signál konvertuje do formátu DV a potom sa vyvedie na výstup; DV signál sa na výstup nevyvedie.
 - Pri nastavení [DV] sa DV signál vyvedie na výstup nezmenený; HDV signál sa na výstup nevyvedie.

REC FORMAT

Môžete zvoliť formát záznamu.

►HDV1080i (HDV1080i)

Snímanie podľa špecifikácií HDV1080i.

DV (DV)

Snímanie vo formáte DV.

- Keď počas snímania súčasne vyvádzate výstupný obrazový signál do zariadenia pripojeného káblom i.LINK (voliteľný), nastavte tiež podľa potreby [i.LINK CONV].

DV SET DV

■ REC MODE (Režim snímania)

►SP (SP)

Snímanie v režime SP (Standard Play) na kazetu.

LP (LP)

Prdlženie možného času snímania (Long Play) 1,5-krát oproti režimu SP.

- Ak nasnímate kazetu v režime LP na vašom kamkordéri, pri prehrávaní kazety na inom kamkordéri alebo VCR môže dochádzať k častejšiemu výskytu šumenia obrazu alebo zvuku.
- Ak je na tú istú kazetu nasnímaný záznam v režime SP aj LP, môže dochádzať k častejšiemu výskytu šumenia v obraze, alebo kód o dátume nemusí byť v miestach so zmenou scén správne zaznamenaný.

■ WIDE SELECT

Pre pripojený TVP môžete nastaviť rozmer obrazu. Pozri tiež návod na použitie TVP.

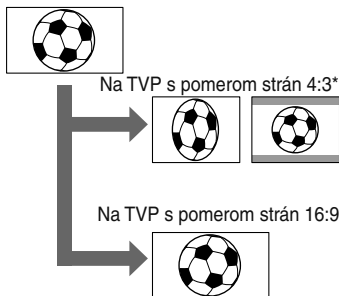
▶ 16:9 WIDE

Snímanie obrazu tak, aby vyplnil celú obrazovku.


4:3

Snímanie obrazu pre bežné rozmery obrazovky.

Na LCD monitore alebo v hľadáčku pri nastavení [16:9 WIDE]



* V závislosti od pripojeného TVP môže mať prehrávaný obraz iný vzhľad.

- Záznam nasnímaný s nastavením [16:9 WIDE] má pri prehrávaní na TVP s pomerom strán 4:3 rovnakú šírku ako pôvodný obraz, bude však horizontálne orezaný. Aby bolo zobrazenie na TVP s pomerom strán 4:3 lepšie, pred snímaním nastavte na kamkordéri  [WIDE SELECT] na [4:3].

■ AUDIO MODE

▶ 12BIT

Snímanie v režime 12-bit (2 stereo zvuky).

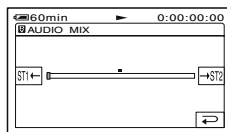
16BIT




Snímanie v režime 16-bit (1 stereo zvuk vo vysokej kvalite).

- Pri snímaní vo formáte HDV sa zvuk automaticky zaznamenáva v režime [16BIT].

■ AUDIO MIX



Počas prehrávania môžete monitorovať zvuk nasnímaný na kazetu z iného zariadenia audio dabingom.



Stláčaním  /  nastavte vyváženie medzi pôvodným zvukom (ST1) a dopĺňaným zvukom (ST2), potom stlačte .

- Výrobné nastavenie je nastavené na reprodukciu pôvodného zvuku (ST1).
- 12 hodín po prepnutí prepínača POWER do polohy OFF (CHG) sa obnoví výrobné nastavenie vyváženia zvuku.

VOLUME

Stláčaním  /  nastavte hlasitosť.

MULTI-SOUND

Môžete zvoliť spôsob prehrávania zvuku z kazety nasnímanej na inom kamkordéri v duálnom alebo stereo režime.

▶ STEREO

Prehrávanie s hlavným aj vedľajším zvukom (alebo stereo zvukom).

1

Prehrávanie so zvukom ľavého kanála alebo s hlavným zvukom.

2

Prehrávanie so zvukom pravého kanála alebo s vedľajším zvukom.

- Kamkordér dokáže prehrávať kazety s duálnymi zvukovými stopami. Nedokáže však zaznamenávať duálny zvuk.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa režim zvuku na [STEREO].



MIC LEVEL

Môžete manuálne nastaviť úroveň pre záznam zvuku.

► AUTO

Automatické nastavenie úrovne pre záznam zvuku.

MANUAL

Počas snímania alebo v pohotovostnom režime stláčaním  /  nastavte úroveň zvuku. Zobrazí sa lišta pre nastavenie úrovne zaznamenávaného zvuku. Úroveň zaznamenávaného zvuku vzrastá s posúvaním ukazovateľa na lište doprava. Indikátor úrovne zaznamenávaného zvuku sa zobrazí, keď dôjde ku zmene výrobného nastavenia.

- Počas nastavovania monitorujte zvuk v slúchadlách.
- Ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG) viac než 12 hodín, obnoví sa nastavenie [AUTO].
- Obmedzovač v kamkordéri umožňuje zaznamenávať zvuk s redukovaným skreslením, aj keď ste v nastavení [MANUAL] nastavili príliš vysokú úroveň zvuku. Aby ste dosiahli najlepšie výsledky, nastavte úroveň zaznamenávaného zvuku tak, aby sa neprekročila hodnota 0 dB.

EXT SUR MIC (Externý surround mikrofón)

► WIDE STEREO (◀▶)

Po pripojení mikrofónu (voliteľný) snímame živšieho 2-kanálového zvuku.

STEREO

Snímame štandardného stereo zvuku.




- Pre záznam zvuku pri nastavení [WIDE STEREO] je potrebné kompatibilné príslušenstvo, napr. mikrofón ECM-HQP1 (voliteľný).
- Ak nie je pripojený mikrofón, zvuk sa bude nahrávať v režime [STEREO], aj keď bude zvolené iné nastavenie.

LCD/VF SET

Toto nastavenie nemá vplyv na nasnímaný záznam.

■ LCD BRIGHT

Môžete nastaviť jas LCD monitora.

- ① Upravte nastavenie jasu pomocou  / .
- ② Stlačte .

- Osvetlenie LCD monitora tiež môžete vypnúť (str.16).

■ LCD BL LEVEL

Môžete nastaviť jas podsvietenia LCD monitora.

► NORMAL



Nastavenie normálneho jasu.

BRIGHT

Zvýšenie jasu LCD monitora.

- Keď použijete externé zdroje napájania, automaticky sa zvolí [BRIGHT].
- Keď zvolíte [BRIGHT], zostávajúci čas akumulátora sa počas snímania mierne zníži.

■ LCD COLOR

Nastavenie sýtosti farieb LCD monitora pomocou  / .



Zníženie intenzity Zvýšenie intenzity

■ VF B.LIGHT

Môžete nastaviť intenzitu jasu v hľadáči.

► NORMAL

Nastavenie normálneho jasu.

BRIGHT

Zvýšenie jasu hľadáča.

- Keď použijete externé zdroje napájania, automaticky sa zvolí [BRIGHT].
- Keď zvolíte [BRIGHT], zostávajúci čas akumulátora sa počas snímania mierne zníži.

COMPONENT

Pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom zvolte [COMPONENT].

576i

Zvolte pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom.

▶ 1080i/576i

Zvolte pri pripojení kamkordéra k TVP vybavenému vstupným zložkovým konektorom a schopným zobrazovať signál vo formáte 1080i.

i.LINK CONV

Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-TAPE, bude toto nastavenie účinné, len ak je v [REC FORMAT] zvolené [HDV1080i]. Keď je prepínač POWER v polohe PLAY/EDIT, bude toto nastavenie účinné, len ak je v [VCR HDV/DV] zvolené [AUTO] alebo [HDV].

▶ OFF

Výstup obrazového signálu z konektora **i**HDV/DV (i.LINK) podľa nastavení [REC FORMAT] a [VCR HDV/DV].

ON HDV→DV

Výstup obrazového signálu z konektora **i**HDV/DV (i.LINK) vo formáte DV za akýchkoľvek okolností.

- Informácie o vstupnom signále cez prepojenie i.LINK pozri pri položke [VCR HDV/DV] (str. 54).
- Pred nastavením [i.LINK CONV] odpojte kábel i.LINK (voliteľný). Inak pripojené video zariadenie nemusí dokázať rozoznať video signál z tohto kamkordéra.

TV TYPE

Pri prehrávaní je potrebné konvertovať signál podľa pripojeného TVP. Záznam sa prehráva podľa nasledovných obrázkov.

▶ 16:9

Zobrazenie záznamu na širokouhlom TVP s pomerom strán 16:9.

Formát HDV



Formát DV



4:3

Zobrazenie záznamu na štandardnom TVP s pomerom strán 4:3.

Formát HDV



Formát DV



USB SELECT

Zvolte [USB SELECT], aby sa obraz zobrazil na monitore PC pri pripojení k PC USB káblom (dodávaný) (str. 72), alebo pri pripojení kamkordéra k PictBridge-kompatibilnej tlačiarni.

▶ MEMORY STICK

Sledovanie záznamu z karty "Memory Stick Duo".

PictBridge PRINT

Pozri str. 69.

DISP GUIDE

Pozri str. 17.

STATUS CHECK

Môžete skontrolovať nastavenú hodnotu nasledovných položiek.

- [COMPONENT] (str. 57)
- [i.LINK CONV] (str. 57)
- [TV TYPE] (str. 57)
- [VCR HDV/DV] (pri nastavení prepínača POWER do polohy PLAY/EDIT) (str. 54).

GUIDEFAME

Po nastavení [GUIDEFAME] na [ON] sa bude zobrazovať rámček a môžete kontrolovať, či je objekt zameraný horizontálne alebo vertikálne. Rámček sa nezaznamenáva. Stlačením DISPLAY/ BATT INFO zobrazený rámček vypnete.

- Ak zameriate krížik v rámci na objekt, zostavíte vyváženú kompozíciu.

COLOR BAR

Po nastavení [COLOR BAR] na [ON] môžete zobraziť lištu farieb, alebo ju nahrat na kazetu. Je to vhodné pri nastavovaní farieb na pripojenom monitore.

DATA CODE

Počas prehrávania sa zobrazujú informácie o snímaní (dátový kód) automaticky zaznamenávané počas snímania.

▶ OFF

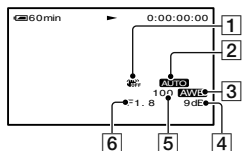
Dátový kód sa nezobrazuje.

DATE/TIME

Zobrazovanie dátumu a času.

CAMERA DATA (nižšie)

Zobrazovanie údajov o nastavení kamkordéra.



- 1 Vypnutie SteadyShot*
- 2 Expozícia*
- 3 Vyváženie bielej farby*
- 4 Zisk*
- 5 Rýchlosť uzávierky
- 6 Hodnota clony

* Zobrazí sa len počas prehrávania kazety.

- Hodnota nastavenej expozície (0EV), rýchlosť uzávierky a hodnota clony sa zobrazujú pri prehrávaní statických záberov z karty "Memory Stick Duo".
- Pri zábere nasnímanom s bleskom sa zobrazí
- V zobrazení dátumu/času snímania sa dátum a čas zobrazujú v tej istej oblasti. Ak snímate bez nastavenia času, zobrazí sa [-- -- ----] a [--:--:--].

REMAINING

▶ AUTO

Zobrazovanie zostávajúceho času kazety na cca 8 sekúnd v nasledovných situáciách.

- Po prepnutí prepínača POWER do režimu PLAY/ EDIT alebo CAMERA-TAPE s vloženou kazetou.
- Po stlačení (prehrávanie/pozastavenie).

ON

Stále zobrazenie zostávajúceho času kazety.

REMOTE CTRL (Dialkové ovládanie)

Výrobné nastavenie je [ON] - diaľkové ovládanie je možné používať (str. 32).

- Pri nastavení [OFF] sa diaľkové ovládanie deaktivuje, aby sa predišlo chybnému ovládaniu, zapríčinenému diaľkovým ovládaním iného VCR.

REC LAMP (Kontrolka snímania)

Pri nastavení [OFF] sa kontrolka snímania počas snímania nerozsvetuje. (Výrobné nastavenie je [ON].)

BEEP

▶ ON

Pri spustení/ukončení snímania alebo pri vykonaní akejkoľvek operácie cez dotykový monitor zaznie melódia.

OFF

Vypnutie melódie.



Menu TIME/LANGU

(CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)

DISP OUTPUT

► LCD PANEL

Zobrazovanie údajov (napr. časový kód) na LCD monitore a v hľadáčku.

V-OUT/PANEL

Zobrazovanie údajov (napr. časový kód) na TV obrazovke, LCD monitore a v hľadáčku.

MENU ROTATE

► NORMAL

Smer rolovania medzi položkami Menu nadol po stlačení

OPPOSITE

Smer rolovania medzi položkami Menu nahor po stlačení

A.SHUT OFF (Automatické vypnutie)

► 5 min

Ak kamkordér nepoužívate cca 5 minút, automaticky sa vypne.

NEVER

Kamkordér sa automaticky nevypína.

- Ak pripojíte kamkordér do elektrickej siete, [A.SHUT OFF] sa automaticky nastaví na [NEVER].

CALIBRATION

Pozri str. 108.

Podrobnosti o výbere položiek Menu pozri na str. 38.

CLOCK SET

Pozri str. 18.

WORLD TIME

Keď používate kamkordér v zahraničí, môžete stláčaním / zvoliť časový posun. Čas sa zmení podľa nastaveného časového posunu na miestny čas. Ak nastavíte časový posun na 0, hodiny ukazujú aktuálne nastavený čas.

LANGUAGE

Môžete zvoliť jazyk pre zobrazenia na LCD monitore.

Zvoliť môžete nastavenie English (angličtina), Simplified English (jednoduchá angličtina), Traditional-Chinese (tradičná čínština), Simplified-Chinese (jednoduchá čínština), French (francúzština), Spanish (španielčina), Portuguese (portugalčina), German (nemčina), Dutch (holandčina), Italian (taliančina), Greek (gréčtina), Russian (ruština), Arabic (arabčina), Persian (perzština) alebo Thai (thajčina).

- Ak medzi voľbami nemôžete nájsť príslušný jazyk, kamkordér ponúka [ENG[SIMP]] (jednoduchá angličtina).

Užívateľské nastavenie osobného Menu (Personal Menu)

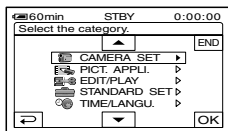
Želane položky ponúk Menu môžete pridať do Personal Menu (Osobné Menu) a Menu môžete nastaviť zvlášť pre každú polohu prepínača POWER. Je vhodné, ak do Personal Menu pridáte často používané položky ponúk Menu.

Pridanie Menu

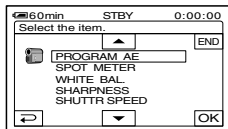
Môžete pridať až 28 položiek Menu pre každý z režimov prepínača POWER. Ak chcete pridávať ďalšie položky, musíte najskôr vymazať menej dôležité položky Menu.

1 Stlačte [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [ADD].

Ak sa požadované Menu nezobrazí, stláčaním \uparrow / \downarrow ho zobrazte.



2 Stláčaním \uparrow / \downarrow zvolte kategóriu Menu a stlačte [OK].



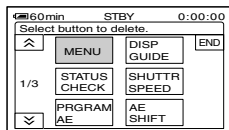
3 Stláčaním \uparrow / \downarrow zvolte položku Menu a stlačte [OK] → [YES] → [X].

Menu sa pridá na koniec zoznamu.

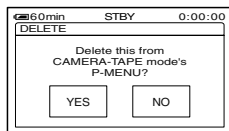
Vymazanie Menu

1 Stlačte [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Ak sa požadované Menu nezobrazí, stláčaním \uparrow / \downarrow ho zobrazte.



2 Zatláčte na Menu, ktoré chcete vymazať.



3 Stlačte [YES] → [X].

- Nie je možné vymazať [MENU] a [P-MENU SET UP].

Usporiadanie poradia ponúk Menu zobrazených v Personal Menu

- 1 Stlačte **[P-MENU]** → **[P-MENU SET UP]** → **[SORT]**.

Ak sa požadované Menu nezobrazí, stláčaním **[↔]**/**[↕]** ho zobrazte.

- 2 Zatlačte na Menu, ktoré chcete presunúť.

- 3 Stláčaním **[▲]**/**[▼]** presuňte Menu na želanú pozíciu.

- 4 Stlačte **[OK]**.

Ostatné položky usporiadate opakovaním krokov **2** až **4**.

- 5 Stlačte **[END]** → **[X]**.

- Nie je možné presunúť [P-MENU SET UP].

Obnovenie výrobných nastavení Personal Menu (Reset)


- Stlačte **[P-MENU]** → **[P-MENU SET UP]** → **[RESET]** → **[YES]** → **[YES]** → **[X]**.








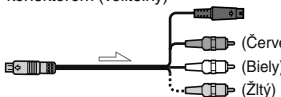


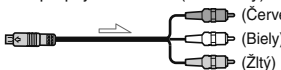

Ak sa požadované Menu nezobrazí, stláčaním **[↔]**/**[↕]** ho zobrazte.

Kopírovanie na iné zariadenie, napr. VCR, DVD rekordér atď.

Ako zdroj napájania použite dodávaný AC adaptér (str. 11).
Pozri tiež návod na použitie pripájaného zariadenia.

Pripojenie k externým zariadeniam

Spôsob pripojenia a kvalita sa líši podľa pripájaného zariadenia a používaných konektorov.  : Smer toku signálu

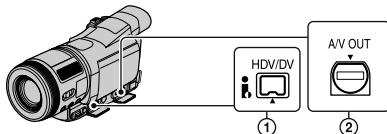
Kamkordér	Kábel	Externé zariadenie
	Kábel i.LINK (voliteľný)  Je potrebný konektor i.LINK kompatibilný s normou HDV1080i.	HDV1080i-kompatibilné zariadenie → HD kvalita *1 
	Kábel i.LINK (voliteľný)  	AV zariadenie s konektorom i.LINK → SD kvalita *1 
	A/V prepojavací kábel s S-VIDEO konektorom (voliteľný)  (Červený) (Biely) (Žltý) Nepripájajte video konektor (žltý).	AV zariadenie s konektorom S-VIDEO → SD kvalita *1 
	A/V prepojavací kábel (dodávaný)  (Červený) (Biely) (Žltý)	AV zariadenie s audio/video konektormi *2 → SD kvalita *1 

*1 Záznam nasnímaný vo formáte DV sa prehrá v kvalite SD (štandardné rozlíšenie) bez ohľadu na zapojenie.

*2 Ak pripájate kamkordér k monofonickému zariadeniu, žltý konektor A/V prepojavacieho kábla pripojte do video konektora na zariadení a biely alebo červený konektor do audio konektora zariadenia.

Konektory na kamkordéri

Otvorte kryt konektorov a pripojte kábel.



Pomocou kábla i.LINK (voliteľný)

Kopírovaný formát sa líši v závislosti od formátu video záznamu alebo formátu nahrávacieho zariadenia. Z uvedenej tabuľky zvolte potrebné nastavenia a vykonajte nastavenia v Menu.

- Pred zmenou nastavení v Menu odpojte kábel i.LINK (voliteľný). Inak video zariadenie nemusí správne identifikovať video signál.

Formát kopírovania	Formát záznamu kamkordéra	Formát nahrávacieho zariadenia		Nastavenie Menu	
		HDV formát*1	DV formát	[VCR HDV/DV] (str. 54)	[i.LINK CONV] (str. 57)
Skopírovanie HDV záznamu vo formáte HDV	HDV	HDV	_*3		[OFF]
Konverzia HDV záznamu na formát DV	HDV	DV	DV	[AUTO]	[ON HDV →DV]
Skopírovanie DV záznamu vo formáte DV	DV	DV	DV		[OFF]
Ak je kazeta nasnímaná vo formáte HDV aj DV					
Konverzia obidvoch formátov HDV aj DV na formát DV	HDV/DV	DV	DV	[AUTO]	[ON HDV →DV]
Skopírovanie len častí vo formáte HDV	HDV	HDV	_*3	[HDV]	[OFF]
	DV	_*2	_*3		
Skopírovanie len častí vo formáte DV	HDV	_*2	_*2	[DV]	[OFF]
	DV	DV	DV		

*1 Zariadenie kompatibilné s normou HDV1080i.

*2 Výsledky pri kopírovaní bez obrazu (neskopíruje sa ani obraz ani zvuk).

*3 Obraz sa nerozpozná (nevykoná sa nahrávanie).

- Keď je [VCR HDV/DV] nastavené na [AUTO] a dôjde k prepnutiu signálu z HDV na DV a naopak, obraz a zvuk dočasne vypadnú.
- Ak je nahrávacím zariadením iný model HDR-HC1E, nastavte na nahrávacom kamkordéri HDR-HC1E položku [VCR HDV/DV] na [AUTO] (str. 54).
- Ak je prehrávacie aj nahrávacie zariadenie HDR-HC1E a sú prepojené káblom i.LINK (voliteľný), po pozastavení alebo zastavení nahrávania nebude záznam pokračovať plynulo.

Ak používate A/V prepojovací kábel s S-VIDEO konektorom (voliteľný)

Namiesto video konektora (žltý) pripojte S-video konektor. Takéto prepojenie poskytuje vyššiu kvalitu obrazu. Prepojenie poskytuje vysokú kvalitu obrazu zodpovedajúcu formátu DV. V prípade zapojenia samotného S-video kábla nebude reprodukován zvuk.

Kopírovanie na iné zariadenie

1 Kamkordér prepojte s VCR tak, aby VCR nahrával.

Podrobnosti o prepojení pozri na str. 62.

- Pri prepojení cez A/V prepájovací kábel (dodávaný) nastavte [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (výrobné nastavenie) (str. 58).

2 Pripravte VCR na nahrávanie.

Ak kopírujete na VCR, vložte do VCR kazetu určenú pre záznam.

Ak kopírujete na DVD rekordér, vložte do DVD rekordéra DVD disk určený pre záznam.

Ak je nahrávacie zariadenie vybavené prepínačom vstupného signálu, prepnite prepínač do režimu vstupu príslušného signálu (napr. video vstup 1, video vstup 2 atď.).

3 Pripravte kamkordér na prehrávanie.

Do kamkordéra vložte kazetu so záznamom.





Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

Nastavte položku [TV TYPE] podľa prehrávacieho zariadenia (TVP atď.) (str. 57).

4 Spustíte prehrávanie na kamkordéri a nahrávajte na VCR.

Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie nahrávacieho zariadenia.

5 Po ukončení kopírovania zastavte prehrávanie na kamkordéri aj nahrávanie na VCR.

- Nasledovné signály nie je možné vyvieť na výstup z konektora  HDV/DV (i.LINK):
 - Indikátory.
 - Záznam spracovaný funkciami [PICT EFFECT] (str. 51) alebo [D. EFFECT] (str. 50).
 - Titulky, ktoré sú zaznamenané iným kamkordérom.
- Aby sa zaznamenal dátum/čas snímania a údaje o rôznych nastaveniach kamkordéra pri pripojení A/V prepájovacím káblom (dodávaný), nechajte tieto údaje zobrazené na monitore (str. 58).
- Počas pozastavenia prehrávania alebo v inom než štandardnom režime prehrávania nie je obrazový signál vo formáte HDV vyvedený na výstup z konektora  HDV/DV (i.LINK).
- Pri pripojení pomocou kábla i.LINK (voliteľný) dbajte na nasledovné:
 - Ak pozastavíte obraz na kamkordéri počas nahrávania na VCR, nahraný obraz bude nekvalitný.
 - Dátový kód (dátum/čas/údaje o nastavení kamkordéra) nemusí byť v závislosti od zariadenia alebo aplikácie zobrazený alebo zaznamenaný správne.
 - Nie je možné zaznamenať zvlášť obraz a zvuk.
- Ak používate kábel i.LINK (voliteľný), obrazový a zvukový signál sa prenáša v digitálnej forme a produkuje sa záznam vo vysokej kvalite.
- Ak je pripojený kábel i.LINK (voliteľný), formát výstupného signálu (**HDVout**  **i.LINK** alebo **DVout**  **i.LINK**) bude indikovaný na LCD monitore kamkordéra.

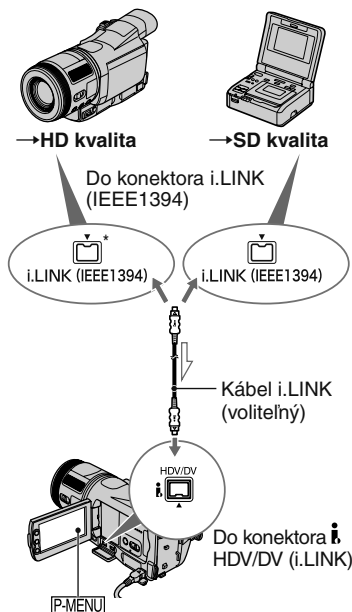
Nahrávanie záznamu z VCR

i.LINK

Na kazetu môžete nahráť záznam z VCR. Scénu môžete na kartu "Memory Stick Duo" nahráť ako statický záber. Vložte do kamkordéra kazetu alebo kartu "Memory Stick Duo" pre záznam.

- Pri tejto operácii je potrebné prepojenie káblom i.LINK (voliteľný). Nie je možné nahrávať záznam cez iný konektor než i.HDV/DV (i.LINK).
- Kamkordér dokáže nahrávať len zo zdrojov signálu s normou PAL. Napr. francúzske video alebo TV programy (SECAM) sa nenahrávajú správne. Podrobnosti o TV normách pozri na str. 99.
- Ak pre vstup zo zdroja PAL používate 21-pinový adaptér, je potrebný obojsmerný 21-pinový adaptér (voliteľný).

HDV1080i-kompatibilné AV zariadenie s zariadenie s konektorom i.LINK



↗ :Smer toku signálu

* Je potrebný konektor i.LINK kompatibilný s normou HDV1080i.

Nahrávanie pohyblivého záznamu

1 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

2 Na kamkordéri nastavte zdroj vstupného signálu.

Ak nahrávate zo zariadenia kompatibilného s formátom HDV, nastavte [VCR HDV/DV] na [AUTO]. Ak nahrávate zo zariadenia kompatibilného s formátom DV, nastavte [VCR HDV/DV] na [DV] alebo [AUTO] (str. 54).

3 VCR pripojte ku kamkordéru vo forme prehrávacieho zariadenia.

- Ak je pripojený kábel i.LINK (voliteľný), formát vstupného signálu (HDV in i.LINK alebo DV in i.LINK) bude indikovaný na LCD monitore kamkordéra. (Tento indikátor sa môže zobrazíť na monitore prehrávacieho zariadenia, neznamená sa však.)

4 Do VCR vložte kazetu.

5 Kamkordér ovládajte ako pri snímaní pohyblivého záznamu.

Stlačte [P-MENU] → [REC CTRL] → [REC PAUSE].

6 Na VCR spustíte prehrávanie kazety.


Obraz, ktorý sa bude zaznamenávať (z VCR/TVP), sa zobrazí na LCD monitore kamkordéra.

7 Pri scéne, od ktorej chcete spustiť záznam, stlačte [REC START].

8 Zastavte nahrávanie.

Ak zaznamenávate na kazetu stlačte  (STOP) alebo [REC PAUSE].

9 Stlačte  → .

- Cez konektor , HDV/DV (i.LINK) nie je možné nahrávať TV programy.
- Záznam z DV zariadení je možné vykonať len vo formáte DV.
- Pri pripojení pomocou kábla i.LINK (voliteľný) dbajte na nasledovné:
 - Ak pozastavíte obraz na kamkordéri počas nahrávania na VCR, nahraný obraz bude nekvalitný.
 - Nie je možné zaznamenať zvlášť obraz a zvuk.
 - Ak pozastavíte alebo zastavíte nahrávanie a potom ho obnovíte, nahrávaný obraz nemusí byť plynulý.
- Ak je na vstupe video signál vo formáte 4:3, na monitore kamkordéra sa zobrazia s čiernymi pruhmi na ľavej a pravej strane.

Nahrávanie statických záberov

1 Vykonaňte kroky 1 až 4 z časti “Nahrávanie pohyblivého záznamu”.

2 Prehrávajte záznam, ktorý chcete nahrať.

Obraz z VCR sa zobrazí na monitore kamkordéra.


3 Pri scéne, ktorú chcete zaznamenať, stlačte jemne PHOTO. Skontrolujte záber a zatlačte PHOTO na doraz.

Kopírovanie záznamu z kazety na kartu "Memory Stick Duo"

Statické zábery môžete snímať na kartu "Memory Stick Duo". Do kamkordéra vložte kazetu so záznamom a kartu "Memory Stick Duo" pre záznam.

1 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.

2 Vyhľadajte a nahrajte scény, ktoré chcete kopírovať.

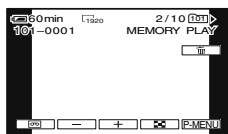
Stlačením  (PLAY) spustíte prehrávanie kazety. Pri scéne, ktorú chcete zaznamenať, stlačte jemne PHOTO. Skontrolujte záber a zatlačte PHOTO na doraz.

- Na kartu "Memory Stick Duo" nie je možné zaznamenávať dátový kód. Dátum a čas záznamu sa na kartu zaznamená ako dátum a čas skopírovania záznamu na kartu "Memory Stick Duo".
- Statické zábery sa pri prehrávaní záznamu vo formáte HDV zaznamenajú len vo veľkosti [1440 × 810]. Statické zábery sa pri prehrávaní vo formáte DV zaznamenajú len vo veľkosti [640 × 360] (16:9) a vo veľkosti [640 × 480] (4:3).


Vymazávanie záznamu z karty "Memory Stick Duo"

1 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsvietíte kontrolku PLAY/EDIT.


2 Stlačte .



3 Pomocou / zvolte záznam, ktorý chcete vymazať.

- Pre vymazanie všetkých záznamov naraz zvolte  ALL ERASE] (str. 48).

4 Stlačte → [YES].

- Záznamy nie je možné po vymazaní obnoviť.
- Záznamy môžete vymazávať aj v indexovom zobrazení (str. 23). Pre hromadné vymazávanie je možné zobraziť naraz až 6 záznamov. Stlačte [SET] →  DELETE] → zatlačte na záznam, ktorý chcete vymazať → [OK] → [YES].
- Nie je možné vymazávanie záznamov, ak je ochranná klapka na karte "Memory Stick Duo" v pozícii pre ochranu záznamu (str. 102), alebo ak je zvolený záznam chránený pred vymazaním (str. 68).

Označenie záznamu na karte “Memory Stick Duo” špecifickou informáciou (Image protection/Print mark)

Ak používate kartu “Memory Stick Duo” s ochrannou klapkou, skontrolujte, či klapka nie je v polohe znemožňujúcej záznam (str. 102).

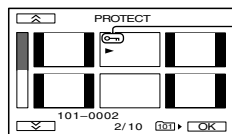
Ochrana pred náhodným vymazaním (Image protection)

Zvolené záznamy môžete označiť a chrániť ich tak pred náhodným vymazaním.

1 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

2 Stlačte **MEMORY** → → **SET** → **[PROTECT]**.

3 Zatláčte na záznam, ktorý chcete chrániť.



Zobrazí sa .

4 Stlačte **OK** → **[END]**.

- Pre zrušenie ochrany záznamu v kroku **3** znova zatláčte na záznam, ktorého ochranu chcete zrušiť.

Priradenie značky pre tlač (Print mark)

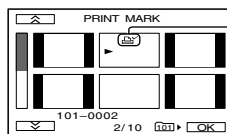
Pre výber záberov pre tlač v kamkordéri sa používa štandard DPOF (Digital Print Order Format).


Priradením značky pre tlač môžete určiť, ktorý zo zobrazených záberov na kamkordéri má byť vytlačený. Nie je ho už potrebné označovať pri tlači. (Nie je však možné nastaviť počet výťažkov.)

1 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

2 Stlačte **MEMORY** → → **SET** → **[PRINT MARK]**.

3 Zatláčte na záber, ktorému chcete priradiť značku pre tlač.



Zobrazí sa .

4 Stlačte **OK** → **[END]**.

- Pre zrušenie značky pre tlač v kroku **3** znova zatláčte na záznam, ktorého značku pre tlač chcete zrušiť.
- Nikdy nepriradujte značky pre tlač záberom na karte “Memory Stick Duo”, ak sú už na nej nejaké zábery so značkami pre tlač priradenými na inom zariadení. Môžete zmeniť informácie o priradených značkách pre tlač inými zariadeniami.

Tlač nasnímaných záberov

(PictBridge-kompatibilná tlačiareň)

S PictBridge-kompatibilnou tlačiariňou môžete statické zábery jednoducho vytlačiť bez potreby pripájať kamkordér k PC.

PictBridge

Pripojte kamkordér do elektrickej siete pomocou dodávaného AC adaptéra. Do kamkordéra vložte kartu "Memory Stick Duo", obsahujúcu statické zábery a zapnite tlačiareň.

Pripojte kamkordér k tlačiarni

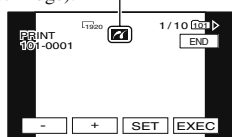
1 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

2 Stlačte [P.MENU] → [MENU] → [STANDARD SET] → [USB SELECT] → [PictBridgePRINT] → [OK] → [OK].

3 USB káblom (dodávaný) prepojte USB konektor (USB) na kamkordéri s tlačiariňou.

4 Stlačte [PICT.APPLI.] → [PictBridge PRINT].

Po zavedení prepojenia sa na monitore zobrazí [OK] (prepojenie PictBridge).



Zobrazí sa jeden zo záberov uložených na karte "Memory Stick Duo".

• Nie je možné zaručiť fungovanie s modelmi, ktoré nie sú PictBridge-kompatibilné.

Tlač

1 Stláčaním [-]/[+] zvolte záber, ktorý chcete vytlačiť.

2 Stlačte [SET] → [COPIES].

3 Stláčaním [-]/[+] zvolte počet kópií výťažkov.

Nastaviť môžete maximálne 20 kópií pre jeden tlačný záber.

4 Stlačte [OK] → [END].

Pre tlač dátumu snímania stlačte [SET] → [DATE/TIME] → [DATE] alebo [DAY&TIME] → [OK].

5 Stlačte [EXEC] → [YES].

Po dokončení tlače zmizne hlásenie [Printing...] a znova sa zobrazí zobrazenie pre výber záberov.

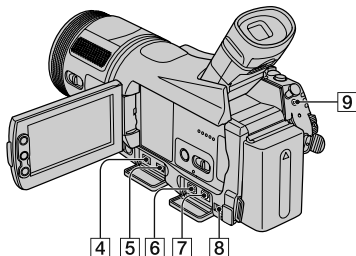
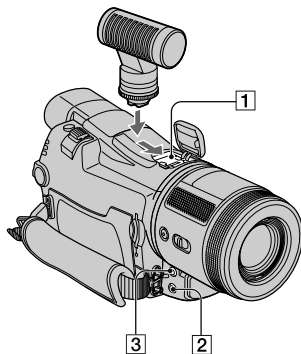
Po dokončení tlače stlačte [END].

- Pozri tiež návod na použitie tlačiarnie.
- Počas zobrazenia [OK] na monitore nevykonajte nič z uvedeného. Operácia sa nemusí vykonať správne.
 - Nepoužívajte prepínač POWER.
 - Neodpájajte USB kábel (dodávaný) od tlačiarnie.
 - Nevyberajte kartu "Memory Stick Duo" z kamkordéra.
- Ak tlačiareň prestane pracovať, odpojte USB kábel (dodávaný), vypnite tlačiareň a vykonajte celú operáciu od začiatku.
- Ak tlačíte statické zábery nasnímané s pomerom strán 16:9, ľavá a pravá strana záberu sa môže orezať.
- Niektoré modely tlačiarní nemusia podporovať funkciu tlače dátumu snímania. Podrobnosti pozri v návode na použitie tlačiarnie.

Tlač nasnímaných záberov (PictBridge-kompatibilná tlačiareň) (Pokračovanie)

- Nie je možné zaručiť tlač záberov, ktoré boli nasnímané iným, než týmto kamkordérom.
- PictBridge je priemyselný štandard zavedený asociáciou Camera & Imaging Products Association (CIPA). Po pripojení tlačiarne priamo k digitálnemu kamkordéru alebo fotoaparátu môžete jednoducho tlačiť zábery aj bez použitia PC, bez ohľadu na model a výrobcu.

Konektory pre pripojenie externých zariadení



1 ...Otvorte kryt päťice.


2 - **9** ...Otvorte kryt konektorov.

1 Päťica s aktívnym rozhraním Active Interface Shoe

Päťica s aktívnym rozhraním dodáva napájanie voliteľnému príslušenstvu, ako je video reflektor, blesk alebo mikrofón. Päťica je spojená s prepínačom POWER, čo dovoľuje dodávané napájacie napätie pre voliteľné príslušenstvo vypnúť a zapnúť. Podrobnosti pozri v návodoch na použitie príslušenstva.

- Keď pripájate príslušenstvo, otvorte kryt päťice.
- Päťica s aktívnym rozhraním má bezpečnostné zariadenie na bezpečné upevnenie inštalovaného príslušenstva. Keď inštalujete príslušenstvo, zasuňte ho nadol, zatlačte na doraz a pritiahnite skrutku. Príslušenstvo odoberte tak, že uvoľníte skrutku a potom ho zatlačíte nadol a vytiahnete von.

- Pri pripojení externého zariadenia sa rýchlejšie vybíja akumulátor.
- Nie je možné súčasne používanie externého blesku (voliteľný) a zabudovaného blesku.
- Ak je pripojený externý mikrofón (voliteľný), bude mať takýto mikrofón prioritu pred vstavaným mikrofónom (str. 27).

2 Konektor  (slúchadlá) (zelený)

- Po pripojení slúchadiel sa vstavaný reproduktor vypne.

3 Konektor MIC (PLUG IN POWER) (červený)

- Tento konektor pracuje ako vstupný konektor pre externý mikrofón a tiež ako napájací konektor pre mikrofón typu Plug-in-power. Ak je pripojený externý mikrofón (voliteľný), bude mať takýto mikrofón prioritu pred vstavaným mikrofónom (str.27).
- Aby ste externý mikrofón upevnili, odporúčame používať voliteľný adaptér pre päťicu pre príslušenstvo VCT-55L. Keď vkladáte alebo vyberáte kazetu, zložte adaptér pre päťicu pre príslušenstvo.

4 Konektor  HDV/DV (i.LINK) (str. 62, 77)

5  (USB) konektor (str. 69, 72)

6 Konektor COMPONENT OUT (str. 34)

7 Konektor A/V (audio/video) OUT (str. 34, 62)

8 Konektor DC IN (str. 11)

9 Konektor  LANC (modrý)

- Ovládací konektor LANC slúži na ovládanie posuvu pásky vo video zariadení a iných zariadeniach k nemu pripojených.

Pripojenie k PC

Pri pripojení kamkordéra k PC môžete vykonávať nasledovné operácie:

Kopírovanie statických záberov z karty

“Memory Stick Duo” do PC

→ str. 72

Kopírovanie pohyblivého záznamu

vo formáte HDV z kazety do PC

→ str. 75

Kopírovanie pohyblivého záznamu

vo formáte DV z kazety do PC

→ str. 75

Prepojenie

Nasledovnými dvomi spôsobmi môžete pripojiť kamkordér k PC:

– USB kábel (dodávaný),

Ak kopírujete záznam z karty “Memory Stick Duo”.

– Kábel i.LINK (voliteľný),

Ak kopírujete záznam z kazety.

Poznámky k pripojeniu k PC

- Ak na prepojenie kamkordéra s PC používate USB kábel (dodávaný) alebo kábel i.LINK (voliteľný), zasuňte konektory správne. Ak násilu zasúvate konektor nesprávne, môže sa konektor poškodiť alebo môže dôjsť k poruche kamkordéra.
- Nie je možné nasledovné:
 - Kopírovanie záznamu z kazety do PC pomocou USB kábla (dodávaný).
 - Kopírovanie záznamu z karty “Memory Stick Duo” do PC pomocou kábla i.LINK (voliteľný).
- Pri odpájaní od PC odpojte USB kábel správnym postupom (str. 74).

Kopírovanie statických záberov do PC

Systemové požiadavky

Pre užívateľov OS Windows

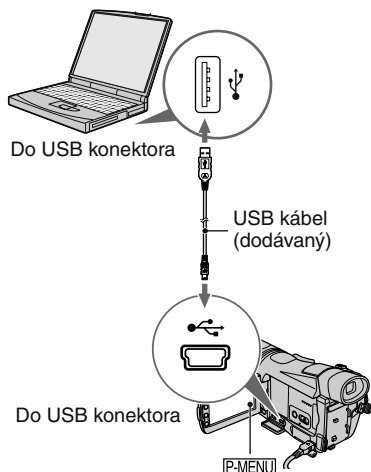
- OS: Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows XP Home Edition/Windows XP Professional. Vyžaduje sa štandardná inštalácia. Fungovanie nie je zaručené v systémoch s upgrade OS.
- CPU: MMX Pentium 200 MHz alebo výkonnejši.
- Ostatné: USB konektor (musí byť štandardne k dispozícii).

Pre užívateľov OS a PC Macintosh

- OS: Mac OS 9.1/9.2 alebo Mac OS X (ver. 10.1/ver. 10.2/ver. 10.3).
- Ostatné: USB konektor (musí byť štandardne k dispozícii).

Používanie USB kábla (dodávaný)

- Túto operáciu je možní vykonať so štandardným ovládačom v PC. Nie je potrebné inštalovať softvér.
- Ak je PC štandardne vybavený slotom pre kartu Memory Stick, vložte kartu “Memory Stick Duo” so záznamom do adaptéra Memory Stick Duo (dodávaný) a potom vložte adaptér s kartou do slotu Memory Stick na PC. Potom môžete skopírovať záznam do PC.
- Ak používate kartu “Memory Stick PRO Duo” a PC s ňou nie je kompatibilný, namiesto používania slotu pre kartu Memory Stick na PC pripojte kamkordér USB káblom (dodávaný).



- V tomto kroku nepripájajte kamkordér k PC.
- PC nemusí sprístupniť kamkordér, ak ich prepojíte USB káblom (dodávaný) pred zapnutím kamkordéra.
- Odporúčané prepojenie pozri na str. 75.

1 Zapnite PC.

Zatvorte všetky aktívne aplikácie.

Pod OS Windows 2000/Windows XP
Prihláste sa ako Administrator
(správca).

2 Do kamkordéra vložte kartu "Memory Stick Duo" so záznamom.

3 Pripojte napájanie kamkordéra.

Ako zdroj napájania použite dodávaný AC adaptér (str. 11).

4 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

5 Stlačte [P-MENU] → [MENU] → [STANDARD SET] → [USB SELECT] → [MEMORY STICK] → [OK].

6 Dodávaný USB kábel zapojte do USB konektora na kamkordéri.

7 Druhý konektor USB kábla pripojte do USB konektora na PC.

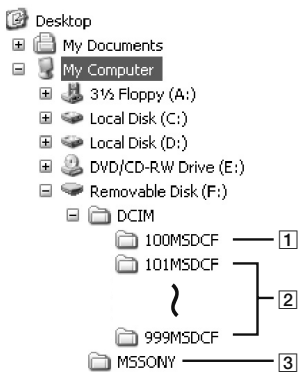
Na monitore kamkordéra sa zobrazia [USB CONNECT].

Ak pripojíte USB kábel prvý krát, môže PC trvať určitý čas, kým rozpozná a sprístupní kamkordér ako novú jednotku.

Kopírovanie záznamu

Pre užívateľov OS Windows

Dvakrát kliknite na ikonu [Removable disk] zobrazenú v rámci priečinka [My Computer]. Chyťte a presuňte záznam v priečinku na pevný disk PC.



- 1 Priečinok obsahujúci obrazové údaje nasnímané kamkordérom bez funkcie vytvárania priečinkov (možné len prehrávanie)
- 2 Priečinok obsahujúci obrazové údaje nasnímané týmto kamkordérom. Ak ste nevytvorili nový priečinok, zobrazí sa len priečinok [101MSDCF].
- 3 Priečinok obsahujúci obrazové údaje nasnímané kamkordérom bez funkcie vytvárania priečinkov (možné len prehrávanie)

Priečinok	Súbor	Význam
101MSDCF (až 999MSDCF)	DSC0□□□ □.JPG	Súbor statického záberu

□□□□ znamená akékoľvek číslo z intervalu 0001 až 9999.

Pre užívateľov OS a PC Macintosh

Dvakrát kliknite na ikonu jednotky, potom myšou presuňte želané obrazové súbory na pevný disk PC.

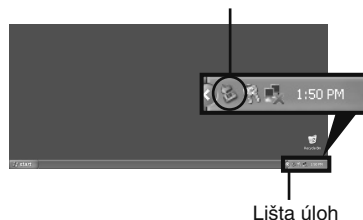
Odpojenie USB kábla (dodávaný) od PC

Pre užívateľov OS Windows

Ak sa na LCD monitore zobrazí [USB CONNECT], kábel odpojte nasledovným postupom.

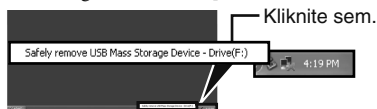
- 1 Kliknite na ikonu [Unplug or Eject Hardware] na lište úloh.

Kliknite na túto ikonu.



Lišta úloh

- 2 Kliknite na [Safely remove USB Mass Storage Device-Drive].



- 3 Kliknite na [OK].
- 4 Odpojte USB kábel od kamkordéra aj PC.

Ak sa [USB CONNECT] na LCD monitore nezobrazí, vykonajte len krok 4 vyššie.

- USB kábel odpojte správnym postupom, inak sa súbory na karte "Memory Stick Duo" nemusia správne aktualizovať. Môže to tiež spôsobiť poškodenie karty "Memory Stick Duo".

Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety do PC

Pre užívateľov OS a PC Macintosh

- 1 Zatvorte všetky aktívne aplikácie.
 - 2 Ikonu jednotky myšou presuňte na ikonu koša [Trash].
 - 3 Odpojte USB kábel (dodávaný) od kamkordéra a od PC.
- Ak používate Mac OS X, pred odpojením USB kábla a vybratím karty "Memory Stick Duo" vypnite PC.
 - Kým svieti kontrolka prístupu, neodpájajte USB kábel.
 - USB kábel (dodávaný) odpojte pred vypnutím kamkordéra.

Odporúčané prepojenie

Aby kamkordér pracoval správne, prepojte ho podľa nasledovných obrázkov.

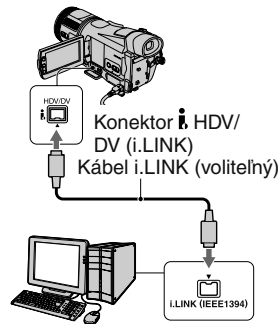
- Pripojte kamkordér k PC pomocou USB kábla (dodávaný). K PC nepripájajte iné USB zariadenie.
- Ak je PC štandardne vybavený USB klávesnicou a myšou, ponechajte ich pripojené a kamkordér dodávaným USB káblom pripojte do iného dostupného USB konektora.
- Fungovanie nie je zaručené, ak je k PC pripojených dva a viac USB zariadení.
- Fungovanie nie je zaručené, ak pripojíte USB kábel cez klávesnicu alebo USB rozbočovač.
- Kábel pripojte priamo do USB konektora na PC.
- Správne fungovanie nie je v niektorých prípadoch zaručené ani pri dodržaní všetkých vyššie uvedených podmienok.

Pripojte kamkordér k PC káblom i.LINK (voliteľný).

PC musí disponovať konektorom i.LINK a musí v ňom byť nainštalovaný editovací softvér schopný kopírovať signál vo formáte HDV. Potrebný softvér závisí od formátu záznamu a formátu, v akom sa kopíruje do PC (HDV alebo DV). Pozri uvedenú tabuľku.

Formát, v akom sa kopíruje do PC	Formát záznamu	Potrebný softvér
HDV	HDV	Editovací softvér schopný kopírovať HDV signál
DV	HDV	Editovací softvér schopný kopírovať DV signál
DV	DV	Editovací softvér schopný kopírovať DV signál

- Podrobnosti o kopírovaní záznamu pozri v návode na použitie softvéru.
- Podrobnosti o odporúčanom prepojení pozri v návode na použitie editovacieho softvéru.
- Niektoré editovacie aplikácie v PC nemusia pracovať správne.





Poznámky k prepojeniu s PC

- Kábel i.LINK (voliteľný) pripojte najskôr k PC, až potom ku kamkordéru.


Kopírovanie pohyblivého záznamu z kazety do PC (Pokračovanie)

Pripojenie v opačnom poradí môže spôsobiť statickú elektrinu a môže sa poškodiť kamkordér.


- V nasledovných prípadoch môže PC zrušiť prepojenie, alebo nemusí rozpoznať signál z kamkordéra.
 - Vykonáte nasledovné nastavenie, aby ste pripojili kamkordér k PC, ktorý nepodporuje formáty video signálu, ktoré sa zobrazujú na LCD monitore kamkordéra (HDV alebo DV).
 - Počas pripojenia káblom i.LINK (voliteľný) zmeníte nastavenia [VCR HDV/DV] a [i.LINK CONV] v Menu  (STANDARD SET).
 - Počas pripojenia káblom i.LINK (voliteľný) a pri nastavení prepínača POWER do polohy CAMERA-TAPE zmeníte nastavenie [REC FORMAT] v Menu  (STANDARD SET).
 - Počas pripojenia káblom i.LINK (voliteľný) zmeníte polohu prepínača POWER.
- Počas pripojenia káblom i.LINK (voliteľný) sa formát (HDV alebo DV) vstupného/výstupného signálu zobrazuje na LCD monitore kamkordéra.

- Kazetu nasnímanú vo formáte DV nie je možné do PC skopírovať vo formáte HDV.
- Po pripojení kamkordéra k PC Sony série VAIO, v ktorom je nainštalovaný softvér "Click to DVD Ver.2.3" alebo novšia verzia, môžete z kazety vytvárať DVD disky (str. 77). Kvalita záznamu kopírovaného na DVD disky bude SD (štandardné rozlíšenie).

Pri kopírovaní pohyblivého záznamu vo formáte HDV z PC do kamkordéra

- Ak chcete skopírovať záznam vo formáte HDV do formátu DV, nastavte [VCR HDV/DV] na [HDV] a [i.LINK CONV] na [ON HDV→DV] v Menu  (STANDARD SET) (str. 54, 57).

Pri kopírovaní pohyblivého záznamu vo formáte DV z PC do kamkordéra

- Nastavte [VCR HDV/DV] na [DV] v Menu  (STANDARD SET) (str. 54).

Keď nastavujete kamkordér

Potrebné nastavenia v Menu závisia od formátu záznamu a formátu v akom sa záznam skopíruje.

Formát, v akom sa záznam kopíruje do PC	Nastavenie Menu*1	Formát záznamu
HDV	[VCR HDV/DV] →[HDV] [i.LINK CONV] →[OFF]	HDV
DV	[VCR HDV/DV] →[HDV] [i.LINK CONV] →[ON HDV→DV]	HDV
DV	[VCR HDV/DV] →[DV] [i.LINK CONV] →[OFF]	DV

*1 Pre [VCR HDV/DV] pozri str. 54 a pre [i.LINK CONV] pozri str. 57.

Vytvorenie DVD disku (Priame prepojenie na "Click to DVD")

Po pripojení kamkordéra k PC Sony série VAIO, v ktorom je nainštalovaný softvér "Click to DVD Ver.2.3" alebo novšia verzia, káblom i.LINK (voliteľný) môžete z kazety vytvárať DVD disky. Záznam sa automaticky skopíruje a zapíše na DVD disk.

Nasledovný postup popisuje vytváranie DVD diskov zo záznamu na kazete. Podrobnosti o kompatibilných PC, OS, softvéri "Click to DVD" a aktualizácii na "Click to DVD Ver.2.3" alebo na novšiu verziu pozri na web stránke:

– Európa

<http://www.vaio-link.com/>

– USA

<http://cisadb.sel.sony.com/perl/select-p-n.pl>

– Ázia a Oceánia

<http://www.css.ap.sony.com/>

– Kórea

<http://scs.sony.co.kr/>

– Taiwan

<http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/>

– Čína

<http://www.sonystyle.com.cn/vaio/>

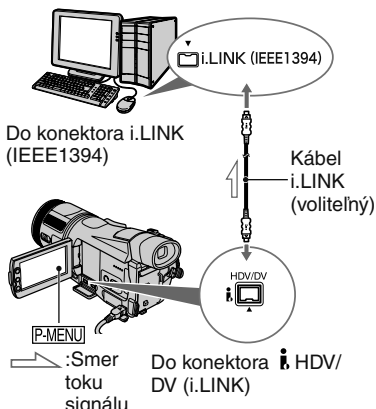
– Thajsko

<http://www.sony.co.th/vaio/index.html>

– Latinská Amerika

<http://vaio-online.sony.com/>

* PC musí byť vybavený zapisovacou DVD mechanikou za účelom zápisu na DVD disky a aplikáciou "Click to DVD Ver.2.3" (pôvodný softvér spoločnosti Sony) alebo jej novšou verziou.



- Pri kopírovaní na DVD disk sa záznam nasnímaný vo formáte HDV skonvertuje na kvalitu SD (štandardné rozlíšenie). (Nekopíruje sa v kvalite HD (vysoké rozlíšenie).)
- Na túto operáciu môžete použiť len kábel i.LINK (voliteľný). Nie je možné použiť USB kábel (dodávaný).

Prvé použitie funkcie Direct Access pre "Click to DVD"

Funkcia Direct Access pre "Click to DVD" umožňuje jednoduché kopírovanie záznamu z kazety a vytváranie DVD diskov, ak je k PC pripojený kamkordér. Pred použitím funkcie Direct Access pre "Click to DVD" vykonaním nasledovných krokov spustíte "Click to DVD Automatic Mode Launcher".

- 1 Zapnite PC.
- 2 Kliknite na ponuku [Start] a zvolte [All Programs].
- 3 V programoch zvolte [Click to DVD] a kliknite na [Click to DVD Automatic Mode Launcher].
Spustí sa [Click to DVD Automatic Mode Launcher].

- Po prvom spustení [Click to DVD Automatic Mode Launcher] sa bude aplikácia vždy spúšťať automaticky po zapnutí PC.
- [Click to DVD Automatic Mode Launcher] je nastavený pre každého užívateľa Windows XP.

Vytvorenie DVD disku (Priame prepojenie na "Click to DVD") (Pokračovanie)

1 Zapnite PC.

Zatvorte všetky aktívne aplikácie používajúce i.LINK.

2 Pripojte napájanie kamkordéra.

Ako zdroj napájania použite dodávaný AC adaptér, nakoľko vytvorenie DVD disku trvá niekoľko hodín.

3 Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.

4 Stlačte **[P.MENU]** → **[MENU]** → **[STANDARD SET]** → **[i.LINK CONV]** → **[ON HDV→DV]** → **[OK]**.

5 Do kamkordéra vložte nahranú kazetu.

6 Pripojte kamkordér k PC pomocou voliteľného i.LINK kábla (str. 77).

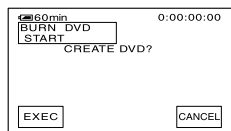
- Ak pripájate kamkordér k PC, konektor zasúvajte správne. Ak násilu zasúvate konektor nesprávne, môže sa konektor poškodiť alebo môže dôjsť k poruche kamkordéra.

7 Stlačte **[P.MENU]** → **[MENU]** → **[EDIT/PLAY]** → **[BURN DVD]** → **[OK]**.

V PC sa automaticky spustí softvér "Click to DVD" a zobrazujú sa On-screen pokyny.

8 Do DVD mechaniky vložte zapisovateľný DVD disk.

9 Na dotykovom monitore kamkordéra stlačte **[EXEC]**.



Na LCD monitore kamkordéra sa zobrazuje prevádzkový stav.

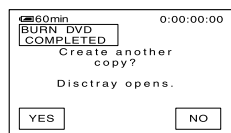
CAPTURING: Záznam nasnímaný na kazete sa kopíruje do PC.

CONVERTING: Záznam sa konvertuje do digitálneho formátu MPEG2.

WRITING: Záznam sa zapisuje na DVD disk.

- Ak použijete DVD-RW/+RW disk obsahujúci nejaký záznam, na LCD monitore kamkordéra sa zobrazí hlásenie [This is a recorded disc. Delete and overwrite?]. (Disk so záznamom. Vymazať a prepísať?). Ak stlačíte **[EXEC]**, existujúce údaje sa vymažú a na disk sa uložia nové údaje.

10 Stlačením **[NO]** ukončíte vytváranie DVD disku.



Nosič disku sa automaticky vysunie.

Pre zápis toho istého záznamu na ďalší DVD disk stlačte **[YES]**.

Nosič disku sa vysunie. Do mechaniky vložte nový zapisovateľný DVD disk. Potom zopakujte kroky 9 a 10.

Zrušenie operácie

Na LCD monitore kamkordéra stlačte [CANCEL].

- Operáciu nie je možné zrušiť po zobrazení hlásenia [Finalizing DVD.] na LCD monitore kamkordéra.
- Kým sa prenos záznamu nedokončí, neodpájajte kábel i.LINK (voliteľný), ani neprepínajte prepínač POWER na kamkordéri do iného režimu.
- Keď je na monitore zobrazené [CONVERTING] alebo [WRITING], prenos záznamu sa už skončil. Aj keď v tejto situácii odpojíte kábel i.LINK (voliteľný), alebo vypnete kamkordér, vytváranie DVD disku bude v PC pokračovať.
- V nasledovných prípadoch PC zruší prenos záznamu. Vytvorí sa DVD disk len z doposiaľ preneseného záznamu. Podrobnosti pozri v súboroch On-line Help softvéru "Click to DVD Automatic Mode Launcher".
 - Na kazete je miesto bez záznamu v dĺžke viac než 10 sekúnd.
 - Kazeta obsahuje starší dátum snímania, než pri poslednom dátume snímania.
 - Ak sú na jednej kazete zmeny pomeru strán obrazu v zázname (zo štandardného na širokouhlý alebo naopak).
- V nasledovných prípadoch nie je možné ovládať kamkordér:
 - Počas prehrávania kazety.
 - Počas snímania na kartu "Memory Stick Duo".
 - Ak ste softvér "Click to DVD" spustili prostredníctvom PC.

Riešenie problémov

Ak sa pri používaní vášho kamkordéra stretnete s akýmkoľvek problémom, použite pri jeho riešení nasledovnú tabuľku. Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte predajcu Sony.

Prevádzka

Kamkordér sa nezapol.

- Akumulátor je vybitý alebo takmer vybitý, alebo nie je správne založený v kamkordéri.
- Založte maximálne nabitý akumulátor (str. 11).
- Pripojte AC adaptér do elektrickej zásuvky (str. 11).

Kamkordér nepracuje, aj keď je zapnutý.

- Odpojte sieťovú šnúru od AC adaptéra alebo vyberte akumulátor, potom cca po minúte všetko znovu zapojte. Ak funkcie stále nepracujú, špicatým predmetom stlačte tlačidlo RESET (str. 27). (Stlačením tlačidla RESET dôjde k vymazaniu všetkých nastavení vrátane dátumu a času (neplatí pre položky Personal Menu).)

[DEMO MODE] nefunguje.

- Z kamkordéra vyberte kazetu a kartu "Memory Stick Duo" (str. 19, 20).

Kamkordér sa zohrieva.

- Kamkordér sa počas prevádzky zohrieva. Nejde o poruchu.

Akumulátor/Batérie/Zdroje napájania

Kamkordér sa náhodne vypína.

- Ak kamkordér nepoužívate cca 5 minút, automaticky sa vypne (A.SHUT OFF). Zmeňte nastavenie [A.SHUT OFF] (str. 59), alebo kamkordér znova zapnite (str. 14), prípadne používajte AC adaptér.
- Nabite akumulátor (str. 11).

Počas nabíjania akumulátora sa nerozsvieti indikátor CHG (nabíjanie).

- Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG) (str. 11).
- Akumulátor založte správne (str. 11).
- Z elektrickej siete nie je dodávané žiadne napätie (str. 11).
- Nabíjanie je ukončené (str. 11).

Indikátor CHG (nabíjanie) počas nabíjania bliká.

- Akumulátor založte správne (str. 11). Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte predajcu Sony. Akumulátor je asi poškodený.

Napájanie sa vyplo, aj keď indikátor zobrazoval, že akumulátor je ešte možné používať.

- V údají o možnom zostávajúcom čase akumulátora sa vyskytla odchýlka, alebo bol akumulátor málo nabitý. Znova maximálne nabite akumulátor, aby indikátor ukazoval správnu informáciu (str. 11).

Indikátor zostávajúceho času akumulátora nezobrazuje správny čas.

- Prevádzková teplota je príliš nízka alebo vysoká, alebo bol akumulátor málo nabitý. Nejde o poruchu.
- Znova maximálne nabite akumulátor. Ak problém pretrváva, vymeňte akumulátor za nový. Môže byť poškodený (str. 11, 104).
- V závislosti od podmienok používania nemusí byť indikovaný čas presný. Ak odklápate alebo prikládate LCD panel, trvá približne 1 minútu, kým sa zobrazí správny zostávajúci čas akumulátora.

Akumulátor sa rýchlo vybíja.

- Prevádzková teplota je príliš nízka alebo vysoká, alebo bol akumulátor málo nabitý. Nejde o poruchu.
- Znova maximálne nabite akumulátor. Ak problém pretrváva, vymeňte akumulátor za nový. Môže byť poškodený (str. 11, 104).

Vyskytol sa problém, keď je kamkordér pripojený k AC adaptéru.

- Vypnite kamkordér a odpojte sieťovú šnúru od AC adaptéra. Potom všetko znovu zapojte.

LCD monitor/hľadáčik

Na LCD monitore alebo v hľadáčiku sa zobrazil neznámy obraz.

- Kamkordér je v režime [DEMO MODE] (str. 52). Vložte kazetu/kartu "Memory Stick Duo" alebo zatlačte na LCD monitor. Režim [DEMO MODE] sa zruší.

Na LCD monitore sa zobrazili neznáme indikátory.

- Podrobnosti pozri v prehľade indikátorov (str. 95).

Na LCD monitore zostáva zobrazený obraz.

- Stáva sa to, ak odpojíte AC adaptér od elektrickej siete alebo vyberiete akumulátor skôr, než vypnete kamkordér. Nejde o poruchu.

Na dotykovom monitore sa nezobrazili ikony ovládacích tlačidiel.

- Jemne zatlačte na LCD monitor.
- Stlačte DISPLAY/BATT INFO na kamkordéri (alebo DISPLAY na diaľkovom ovládaní) (str. 17).

Tlačidlá na dotykovom monitore nepracujú správne alebo vôbec.

- Nastavte monitor ([CALIBRATION]) (str. 108).

Obraz v hľadáči nie je ostrý.

- Ostrosť v hľadáči nastavte ovládačom nastavenia hľadáča (str. 16).

Obraz v hľadáči zmizol.

- Zatvorte LCD panel. V hľadáči sa obraz nezobrazuje, keď je otvorený LCD panel (str. 16).

Kazety

Kazeta sa z držiaka nedá vybrať.

- Skontrolujte, či je zdroj napájania správne pripojený (akumulátor/AC adaptér) (str. 11).
- Vyberte akumulátor z kamkordéra a znova ho vložte (str. 12).
- Zložte maximálne nabitý akumulátor (str. 11).

Kazetu nie je možné vybrať, aj keď je kryt kazety otvorený.

- V kamkordéri skondenzovala vlhkosť (str. 107).

Pri používaní kazety s kazetovou pamäťou (Cassette Memory) sa nezobrazil indikátor Cassette Memory ani titulok.

- Kamkordér nie je kompatibilný s kazetovou pamäťou (Cassette Memory), takže sa indikátor nezobrazuje.

Indikátor zostávajúceho času kazety sa nezobrazí.

- Nastavte [REMAINING] na [ON], aby sa indikátor zostávajúceho času kazety zobrazoval stále (str. 58).

Počas prevíjania kazety vpred/vzad počuť rušivý zvuk.

- Ak používate AC adaptér, rýchlosť prevíjania vpred/vzad je vyššia (v porovnaní s napájaním z akumulátora), z tohto dôvodu je hluk vyšší.

Pamäťová karta "Memory Stick Duo"

Pri karte "Memory Stick Duo" nepracujú funkcie.

- Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku CAMERA-MEMORY alebo PLAY/EDIT (str. 14).
- Do kamkordéra vložte kartu "Memory Stick Duo" (str. 20).
- Ak používate kartu "Memory Stick Duo" naformátovanú v PC, preformátujte ju v kamkordéri (str. 49).

Záznam sa nedá vymazať.

- Prepnite ochrannú klapku na karte "Memory Stick Duo" do polohy umožňujúcej zápis (str. 102).
- Zrušte ochranu záznamu (str. 68).
- Do jednej sekcie pre vymazanie môžete zvoliť maximálne 100 záznamov.

Nie je možné vymazať všetky záznamy naraz.

- Prepnite ochrannú klapku na karte "Memory Stick Duo" do polohy umožňujúcej zápis (str. 102).
- Zrušte ochranu záznamu (str. 68).

Karta "Memory Stick Duo" sa nedá naformátovať.

- Prepnite ochrannú klapku na karte "Memory Stick Duo" do polohy umožňujúcej zápis (str. 102).

Záznam sa nedá ochrániť pred vymazaním.

- Prepnite ochrannú klapku na karte "Memory Stick Duo" do polohy umožňujúcej zápis (str. 102).
- Operáciu vykonajte znova v indexovom zobrazení (str. 68).

Nie je možné priradiť značku pre tlač.

- Prepnite ochrannú klapku na karte "Memory Stick Duo" do polohy umožňujúcej zápis (str. 102).
- Operáciu vykonajte znova v indexovom zobrazení (str. 68).
- Značku pre tlač je možné priradiť maximálne 999 súborom.

Názov dátového súboru nie je správne indikovaný.

- Ak štruktúra priečinka nezodpovedá univerzálnemu štandardu, zobrazí sa len názov súboru.
- Súbor je poškodený.
- Formát súboru nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 102).

Názov súboru bliká.

- Súbor je poškodený.
- Formát súboru nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 102).

Snímanie

Pozri tiež časť "Nastavenie obrazu počas snímania" (str. 85) a "Pamäťová karta "Memory Stick Duo"" (str. 82).

Kazeta sa po stlačení REC START/STOP nepohla.

- Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku CAMERA-TAPE (str. 22).
- Kazeta je na konci. Previňte kazetu na začiatok, alebo vložte novú kazetu.
- Prepnite ochrannú klapku do polohy REC, alebo vložte novú kazetu (str. 100).
- Páska sa prilepila na kotúč (skondenzovala vlhkosť). Vyberte kazetu a ponechajte kamkordér mimo prevádzky cca hodinu. Potom kazetu znova vložte (str. 107).

Funkcia transfokácie nepracuje.

- Nie je možné používať transfokáciu, ak používate funkciu [SHOT TRANS].

Nie je možné snímať na kartu "Memory Stick Duo".

- Prepnite ochrannú klapku na karte "Memory Stick Duo" do polohy umožňujúcej zápis (str. 102).
- Kapacita karty už je záznamom plne obsadená. Vymažte neželané záznamy z karty "Memory Stick Duo" (str. 67).
- Naformátujte kartu "Memory Stick Duo" v kamkordéri alebo použite inú kartu "Memory Stick Duo" (str. 49).
- Týmto kamkordérom nie je možné snímať pohyblivý záznam na kartu "Memory Stick Duo".
- Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-TAPE, nie je možné snímať statické zábery na kartu "Memory Stick Duo" s funkciami:
 - [PICT. EFFECT]
 - [D. EFFECT]
 - [COLOR SLOW S]
 - [SUPER NS]
 - Keď je [SHUTTR SPEED] nastavené na menej než 1/25
 - Počas prevádzky funkcie [FADER]
 - [COLOR BAR].

Pri prepínaní prepínača POWER sa mení aj zorný uhol.

- Zorný uhol pri nastavení prepínača POWER v polohe CAMERA-MEMORY je širší než v polohe CAMERA-TAPE.


Prechod medzi posledne nasnímanou scénou a novou scénou nie je plynulý.

- Pamätajte na nasledovné.
 - Realizujte funkciu END SEARCH (str. 31).
 - Z kamkordéra nevysúvajte kazetu. (Plynulý prechod medzi naposledy nasnímanou scénou a nasledujúcou scénou bude zabezpečený aj vtedy, ak medzitým kamkordér vypnete.)
 - Na jednu kazetu nemiešajte záznam vo formáte HDV aj DV.
 - Na jednu kazetu nemiešajte záznam v režimoch SP aj LP. DV
 - Nezastavujte snímanie v režime LP. DV

Pri snímaní statických záberov nezaznel zvuk spúšte.

- Nastavte [BEEP] na [ON] (str. 58).

Vstavaný blesk nepracuje.

- Nie je možné používať vstavaný blesk spolu s funkciami:
 - [BURST]
 - Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-TAPE
 - Keď je nasadený voliteľný mikrofón (ECM-HST1 alebo ECM-HQP1)
- Aj keď je zvolený automatický blesk alebo  (automatická redukcia efektu červených očí), blesk nebude pracovať pri nasledovných funkciách:
 - [SPOTLIGHT], [SUNSET&MOON] a [LANDSCAPE] režimu [PROGRAM AE]
 - [SPOT METER]

Externý blesk (voliteľný) nepracuje.

- Napájanie na externom blesku (voliteľný) je vypnuté, alebo blesk nie je správne nasadený.
- Externý blesk (voliteľný) nepracuje, keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-TAPE.

Funkcia [END SEARCH] nepracuje.

- Kazeta bola po nasnímaní vysunutá (str. 31).
- Na kazete nie je žiadny záznam.

Funkcia [END SEARCH] nepracuje správne.

- Na kazete sú uprostred nasnímaných častí miesta bez záznamu. Najde o poruchu.

Nastavenie obrazu počas snímania

Pozri tiež časť “Menu” (str. 89).

Nie je možné manuálne nastaviť expozíciu.

- Expozíciu nie je možné nastaviť manuálne pri funkciách:
 - NightShot
 - [COLOR SLOW S]
 - [CINEMA EFFECT] v ponuke [D. EFFECT]
 - [COLOR BAR]
 - Keď je prepínač AUTO LOCK v polohe ON (str. 25)
- Ak nastavíte [PROGRAM AE], nastavená expozícia sa zruší.

Tlačidlo TELE MACRO nefunguje.

- Nie je možné používať funkciu TELE MACRO spolu s funkciami:
 - [PROGRAM AE]
 - Ak snímate pohyblivý záznam na kazetu.

Funkcia automatického zaostrovanie nepracuje.

- Prepínač FOCUS/ZOOM nastavte do polohy AUTO, aby ste sprístupnili automatické zaostrovanie (str. 25).

- Pre danú situáciu nie je vhodné automatické zaostrovanie. Použite manuálne zaostrovanie (str. 25).

Zaostrovanie nepracuje.

- Zaostrovanie nepracuje pri funkcii [SHOT TRANS].

Funkcia [STEADYSHOT] nepracuje.

- Nastavte [STEADYSHOT] na [ON] (str. 46).
- Funkcia [STEADYSHOT] nepracuje pri funkcii [SHOT TRANS] (str. 52).

Funkcia BACK LIGHT nepracuje.

- Funkcia BACK LIGHT sa zruší, keď zvolíte [SPOT METER] (str. 42).
- Funkciu BACK LIGHT nie je možné používať, ak je expozícia v inom než automatickom režime.

Funkcia [DIGITAL ZOOM] nepracuje.

- Funkciu [DIGITAL ZOOM] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - TELE MACRO
 - Keď sa ukladá nastavenie [SHOT TRANS]

Na monitore sa vyskytujú malé biele, červené, modré alebo zelené bodky.

- Pri snímaní v režimoch [SUPER NS] alebo [COLOR SLOW S] sa môžu v obraze vyskytovať bodky. Nejde o poruchu.

Objekty snímané pri prechode cez ohraničenú oblasť sa môžu zobrazovať skreslene.

- Ide o bežný jav (ohniskový fenomén). Nejde o poruchu. Z dôvodu spôsobu čítania obrazových signálov snímacím prvkom (senzor CMOS) sa v závislosti od podmienok snímania môžu objekty rýchlo prechádzajúce cez ohraničenú oblasť zobraziť skreslene.

Obraz je zobrazený v zlých alebo skreslených farbách.

- Deaktivujte funkciu NightShot (str. 24).

Obraz sa zdá byť príliš tmavý a objekt sa nezobrazí na monitore.

- Osvetlenie LCD monitora je vypnuté. Na pár sekúnd zatlačte a pridržte DISPLAY/BATT INFO, kým sa osvetlenie nezapne (str. 16).

Obraz je príliš jasný, sú v ňom horizontálne čierne pruhy, alebo má zmenené farby.

- Pri snímaní pod osvetlením žiarivkou, sodíkovou alebo ortuťovou lampou sa uvedené javy môžu vyskytnúť. Nejde o poruchu. Zrušte režim [PROGRAM AE] (str. 42), aby sa problém odstránil.

Pri snímaní TV alebo PC obrazovky sa zobrazili čierne pruhy.

- Nastavte [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 46).

Na monitore sa objavia malé biele bodky.

- Bodky sa objavujú pri pomalých rýchlostiach uzávierky. Nejde o poruchu.

Obraz sa zdá byť príliš svetlý a objekt sa nezobrazí na monitore.

- Zrušte funkciu BACK LIGHT (str. 25).

Prehrávanie

Ak prehrávate záznam z karty “Memory Stick Duo”, pozri tiež časť “Pamäťová karta “Memory Stick Duo”” (str. 82).

Kazetu nie je možné prehrávať.

- Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT.
- Previňte kazetu (str. 23).

Prehrávanie v opačnom smere nepracuje.

- Prehrávanie v opačnom smere nie je možné pri kazete so záznamom vo formáte HDV.

Záznam z karty “Memory Stick Duo” sa neprehráva v skutočnej veľkosti alebo pomere strán.

- Ak je záznam nasnímaný iným zariadením, nemusí byť možné jeho prehrávanie v skutočnej veľkosti. Nejde o poruchu.

Obrazové dáta z karty “Memory Stick Duo” sa nedajú prehrať.

- Nie je možné prehrávať pohyblivý záznam nasnímaný iným kamkordérom na kartu “Memory Stick Duo”.
- Ak je záznam spracovaný v PC, alebo je priečinok vytvorený/zmenený v PC, nemusí byť možné jeho normálne prehrávanie. (Na LCD monitore názov súboru v tomto prípade bliká.) Nejde o poruchu (str. 103).
- Ak je záznam nasnímaný iným zariadením, nemusí byť možné jeho prehrávanie. Nejde o poruchu (str. 103).


V obraze sú horizontálne pruhy. Prehrávaný obraz nie je ostrý, alebo chýba.

- Vyčistite hlavu čistiacou kazetou (voliteľná) (str. 107).


Nie je možné počuť zvuk nasnímaný v režime 4CH MIC REC na inom kamkordéri. DV

- Nastavte [ AUDIO MIX] (str. 55).

Obraz bliká, diagonálne riadky nie sú hladké.

- Nastavte [SHARPNESS] do strany  (zjemnenie) (str. 43).

Nie je počuť zvuk, alebo počuť len hlboké tóny.

- Nastavte [MULTI-SOUND] na [STEREO] (str. 55).
- Nastavte hlasitosť (str. 23).
- Nastavujte [ AUDIO MIX] zo strany [ST2] (doplnený zvuk), kým nebude zvuk počuť správne (str. 55).
- Ak používate S-VIDEO konektor alebo zložkový video kábel (dodávaný), pripojte tiež červenú a bielu koncovku A/V prepojovacieho kábla (str. 34).

Obraz alebo zvuk vypadáva.

- Kazeta bola nasnímaná vo formáte HDV aj DV. Nejde o poruchu.

Zvuk vypadáva.

- Vyčistite hlavu čistiacou kazetou (voliteľná) (str. 107).

Na monitore je zobrazené “---”.

- Na kazetu ste snímali bez nastaveného dátumu a času.
- Je prehrávaný úsek kazety bez záznamu.
- Poškodené údaje o dátume nie je možné prečítať.

Vyskytuje sa šum a na monitore sa zobrazí **NIS** alebo **60i**.

- Kazeta bola nasnímaná kamkordérom pracujúcim v inej TV norme, než používa tento kamkordér (PAL). Nejde o poruchu (str. 99).

Funkcia Date Search nepracuje správne.

- Ak má záznam z jedného dňa menej ako dve minúty, kamkordér nemusí presne vyhľadať miesto, kde došlo k zmene dátumu.
- Na kazete sú uprostred nasnímaných častí miesta bez záznamu. Nejde o poruchu.


Pri funkcii END SEARCH alebo Rec Review sa nezobrazuje obraz.

- Kazeta bola nasnímaná vo formáte HDV aj DV. Nejde o poruchu.




Na TVP pripojenom káblom i.LINK (voliteľný) sa nezobrazuje obraz.

- Záznam v kvalite HD (vysoké rozlíšenie) nie je možné zobraziť na TVP, ktorý nie je kompatibilný s normou HDV1080i (str. 34). Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.

Na TVP pripojenom zložkovým video káblom (dodávaný) sa nezobrazuje obraz alebo nepočuť zvuk.

- Nastavte [COMPONENT] v Menu  (STANDARD SET) podľa potrieb pripojeného zariadenia (str. 57).
- Ak používate zložkový video kábel (dodávaný), pripojte tiež červenú a bielu koncovku A/V prepojovacieho kábla (str. 34).

Obraz je počas prehrávania na štandardnom TVP s pomerom strán 4:3 rušený.

- Stáva sa to pri sledovaní záznamu v širokouhľom formáte 16:9 na TVP s pomerom strán 4:3. Nastavte [TV TYPE] v Menu  (STANDARD SET) (str. 57) a prehrávajte záznam.
- Pred snímaním zvolte [DV SET] v Menu  (STANDARD SET) a nastavte  WIDE SELECT] na [4:3] (str. 55).

Na LCD monitore sa zobrazí 4ch-12b .

- Zobrazuje sa to pri prehrávaní kazety nasnímanej iným zariadením, ktoré používa systém záznamu zvuku cez 4-kanálový mikrofón (4CH MIC REC). Tento kamkordér nie je kompatibilný so štandardom pre záznam zvuku cez 4-kanálový mikrofón.

Diaľkové ovládanie

Diaľkové ovládanie dodávané s kamkordérom nepracuje.

- Nastavte [REMOTE CTRL] na [ON] (str. 58).
- Odstráňte prekážky medzi DO a kamkordérom.
- Senzor signálov diaľkového ovládania chrániť pred zdrojmi silného svetla, ako je priame slnečné žiarenie alebo silné stropné osvetlenie. Inak diaľkové ovládanie nemusí pracovať správne.
- Vložte novú batériu. Vložte batériu do držiaka batérie správne. Dodržte správnu polaritu +/- (str. 109).
- Ak je nasadená konverzná predšádka (voliteľná), zložte ju. Môže blokovat senzor signálov DO.

Prí používaní diaľkového ovládania dochádza k ovládaniu iných VCR.

- V takomto prípade vám odporúčame zmeniť príkazový režim VTR 2 pre VCR na iný režim, alebo zakryť senzor VCR čiernym papierikom.

Ponuka Menu

Položky ponuky Menu sú nevýrazné (šedé).

- V aktuálnom režime snímania/prehrávania nie je možné voliť nevýrazné položky.

Nie je možné používať funkciu [PROGRAM AE].

- Funkciu [PROGRAM AE] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - NightShot
 - [COLOR BAR]
 - [OLD MOVIE] alebo [CINEMA EFFECT] v ponuke [D. EFFECT]
 - TELE MACRO
 - [COLOR SLOW S]
 - Keď je prepínač AUTO LOCK v polohe ON (str. 25)
-

Nie je možné používať funkciu [SPOT METER].

- Funkciu [SPOT METER] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - NightShot
 - [COLOR BAR]
 - [CINEMA EFFECT] v ponuke [D. EFFECT]
 - [COLOR SLOW S]
 - Keď je prepínač AUTO LOCK v polohe ON (str. 25)
 - Ak nastavíte [PROGRAM AE], [SPOT METER] sa automaticky nastaví na [AUTO].
-

Funkcia [WHITE BAL.] nepracuje.

- Funkciu [WHITE BAL.] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - NightShot
 - [COLOR BAR]
 - Keď je prepínač AUTO LOCK v polohe ON (str. 25)
-

Nie je možné nastavovať ostrosť [SHARPNESS].

- [SHARPNESS] nie je možné nastavovať spolu s funkciami:
 - [COLOR BAR]
 - [CINEMA EFFECT] v ponuke [D. EFFECT]
-

[SHUTTR SPEED] nie je možné nastaviť manuálne.

- Nie je možné nastavovať [SHUTTR SPEED], keď používate funkcie:
 - NightShot
 - [PROGRAM AE]
 - [COLOR BAR]
 - [COLOR SLOW S]
 - [OLD MOVIE] alebo [CINEMA EFFECT] v ponuke [D. EFFECT]
 - [SPOT METER]
 - Keď je expozícia v inom než automatickom režime
 - Keď je prepínač POWER v polohe CAMERA-MEMORY
 - Keď je prepínač AUTO LOCK v polohe ON (str. 25)
- Ak je nastavené [PROGRAM AE], [SHUTTR SPEED] sa nastaví na [AUTO].

Nie je možné používať položku [AE SHIFT].

- Funkciu [AE SHIFT] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [COLOR BAR]
 - [CINEMA EFECT] v ponuke [D. EFFECT]
 - Keď je expozícia v inom než automatickom režime


Nie je možné používať funkciu [SPOT FOCUS].

- Funkciu [SPOT FOCUS] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [PROGRAM AE]
 - [COLOR BAR]
 - Keď je prepínač FOCUS/ZOOM v polohe AUTO

Funkcia [COLOR SLOW S] nepracuje správne.

- Funkciu [COLOR SLOW S] nie je možné používať spolu s funkciami:
- [FADER]
 - [D. EFFECT]
 - [PROGRAM AE]
 - [SHUTTR SPED]
 - [COLOR BAR]
 - NightShot
 - [SPOT METER]
 - Keď je expozícia v inom než automatickom režime

Nezobrazuje sa [HISTOGRAM].



- [HISTOGRAM] sa nezobrazuje v nasledovných situáciách.
 - Počas používania rozšíreného zaostrovania
 - Počas zobrazenia dátumu a času
- V nasledovných situáciách sa [HISTOGRAM] nezobrazí. Zobrazí sa indikátor .
 - Počas prevádzky funkcie [DIGITAL ZOOM]
 - Počas prevádzky funkcie [D.EFFECT]
 - Počas prevádzky funkcie [COLOR BAR]

Nie je možné používať funkciu [FADER].

- Funkciu [FADER] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [SELF-TIMER]
 - [COLOR SLOW S]
 - [D. EFFECT]
 - [COLOR BAR]
 - [SUPER NS]

Nie je možné používať funkciu [D. EFFECT].

- Funkciu [D. EFFECT] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [COLOR SLOW S]
 - [FADER]
 - Keď je [SHUTTR SPEED] nastavené na menej než 1/25
 - [COLOR BAR]
 - [SUPER NS]

- Funkciu [OLD MOVIE] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [PICT. EFFECT]
 - Pri nastavení [SHUTTR SPEED] na [MANUAL]
 - [PROGRAM AE]
 - Pri nastavení [ WIDE SELECT] v ponuke [DV SET] na [4:3]
- Funkciu [CINEMA EFFECT] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - Keď je expozícia v inom než automatickom režime
 - [AE SHIFT] pri inom nastavení než 0
 - [PICT. EFFECT]
 - Pri nastavení [ WIDE SELECT] v ponuke [DV SET] na [4:3]
 - [PROGRAM AE]
 - [SPOT METER]
 - Pri nastavení [SHUTTR SPEED] na [MANUAL]

Nie je možné používať funkciu [PICT. EFFECT].

- Funkciu [PICT. EFFECT] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - [COLOR BAR]
 - [OLD MOVIE] alebo [CINEMA EFFECT] v ponuke [D. EFFECT]
- Ak používate funkciu BACK LIGHT, nie je možné nastaviť [PICT. EFFECT] na [SKINTONE].

Nie je možné používať funkciu [SHOT TRANS].

- Funkciu [SHOT TRANS] nie je možné používať spolu s funkciami:
 - NightShot
 - [COLOR BAR]

Kopírovanie/Editovanie/Pripojenie k iným zariadeniam

Obraz z pripojeného zariadenia sa nezobrazí na LCD monitore ani v hľadáčku.

- Nastavte [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (str. 58).
- Ak stlačíte DISPLAY/BATT INFO pri nastavení [DISP OUTPUT] na [V-OUT/PANEL], potom nie je možné do kamkordéra priviesť vstupný signál (str. 58).

Obraz z pripojeného zariadenia nie je možné zväčšiť.

- Obraz z pripojeného zariadenia nie je možné zväčšiť vo vašom kamkordéri (str. 26).

Na monitore pripojeného zariadenia sa zobrazuje časový kód a iné informácie.

- Pri prepojení cez A/V prepojovací kábel nastavte [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (str. 58).

Pri pripojení cez A/V prepojovací kábel nie je možné správne kopírovať.

- Pri pripojení externého zariadenia A/V prepojovacím káblom nie je možné priviesť vstupný signál.

- A/V prepojavací kábel nie je správne pripojený.
Skontrolujte správnosť prepojenia A/V prepojovacieho kábla do správneho vstupného konektora zariadenia, do ktorého kopírujete záznam z kamkordéra.

Ak používate kábel i.LINK (voliteľný), počas kopírovania sa na monitore nezobrazuje obraz.

- Nastavte [VCR HDV/DV] v Menu  (STANDARD SET) podľa potrieb pripojeného zariadenia (str. 54).

Nie je možné dopĺňať zvuk na nahranú kazetu.

- Na tomto zariadení nie je možné dopĺňať zvuk na nahranú kazetu.

Novo pridaný zvuk na inom zariadení do záznamu na kazete nie je počuť. DV

- Nastavujte [AUDIO MIX] zo strany [ST1] (pôvodný zvuk), kým nebude zvuk počuť správne (str. 55).

Nie je možné skopírovať statické zábery z kazety na kartu "Memory Stick Duo".


- Ak ste kazetu opakovane používali pre záznam, nemusí byť možný záznam, alebo sa môže nahráť rušený obraz.

Obrazový signál nevstupuje do kamkordéra.

- Obrazový signál nevstupuje do kamkordéra, ak je [DISP OUTPUT] nastavené na [V-OUT/PANEL] (str. 58).
- Obrazový signál nevstupuje do kamkordéra, ak stlačíte tlačidlo DISPLAY/BATT INFO.

Pripojenie k PC

PC nesprístupnil kamkordér.

- Odpojte kábel od PC aj kamkordéra a znova ho správne zapojte.
- Od  (USB) konektora PC odpojte iné USB zariadenia, než je klávesnica, myš a kamkordér.
- Odpojte kábel od PC aj kamkordéra, reštartujte PC a potom ho znova správne zapojte.

Záznam z kamkordéra (priamy prenos) nie je vidieť na monitore PC.

- Odpojte kábel od PC, vypnite kamkordér, potom všetko znova správne zapojte.

Záznam nasnímaný na kazete nie je možné sledovať na monitore PC.

- Odpojte kábel od PC a znova ho správne zapojte.
- Pripojte kábel i.LINK (voliteľný), pretože kopírovanie záznamu cez USB kábel (dodávaný) nie je možné.

Záznam (pohyblivý záznam aj statické zábery) nasnímaný na karte “Memory Stick Duo” nie je možné sledovať na monitore PC. [\[USB\]](#)

- Kartu “Memory Stick Duo” vložte správnym smerom a úplne ju vtačte dnu.
- Nie je možné používať kábel i.LINK (voliteľný). Prepojte kamkordér s PC USB káblom (dodávaný).
- PC nesprístupní kartu “Memory Stick Duo” počas prehrávania alebo editovania v kamkordéri. Pred pripojením kamkordéra k PC ukončíte akékoľvek operácie s kamkordérom.
- Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT a nastavte [USB SELECT] na [MEMORY STICK].

Na monitore PC sa nezobrazilo [\[Removable Disk\]](#). [\[USB\]](#)

- Posúvaním prepínača POWER nadol rozsviette kontrolku PLAY/EDIT a nastavte [USB SELECT] na [MEMORY STICK].
- Do kamkordéra vložte kartu “Memory Stick Duo” so záznamom.
- Od ψ (USB) konektora PC odpojte všetky USB zariadenia okrem klávesnice, myši a kamkordéra.
- PC nesprístupní kartu “Memory Stick Duo” počas prehrávania alebo editovania v kamkordéri. Pred pripojením kamkordéra k PC ukončíte prevádzku kamkordéra.

Pohyblivý záznam a statické zábery nie je možné kopírovať do PC. [\[USB\]](#)

- Záznam z karty “Memory Stick Duo” zobrazte na monitore PC s OS Windows nasledovným postupom.
 - 1 Dvakrát kliknite na [My Computer].
 - 2 Dvakrát kliknite na ikonu novo sprístupnenej jednotky [Removable Disk]. Sprístupnenie jednotky môže PC trvať určitý čas.
 - 3 Dvakrát kliknite na požadovaný obrazový súbor.

Súbor kopírovaný z PC sa neskopíruje na kartu “Memory Stick Duo”.

- USB kábel (dodávaný) ste neodpojili správnym postupom. Pripojte kamkordér k PC a preneste súbory (str. 72).

Výstražné indikátory a hlásenia

Samodiagnostické zobrazenia/ Výstražné indikátory

Ak sa na LCD monitore alebo v hľadáči zobrazia indikátory, skontrolujte nasledovné. Niektoré problémy môžete odstrániť sami. Ak sa vám problém nepodarí odstrániť napriek tomu, že ste niekoľkokrát zopakovali odporúčaný postup, kontaktujte predajcu Sony alebo autorizované servisné stredisko Sony.

C:(alebo E:) □□:□□ (Samodiagnostické zobrazenie)

C:04:□□

- Akumulátor nie je akumulátor "InfoLITHIUM". Použite akumulátor "InfoLITHIUM" (str. 104).
- Pripojte konektor DC od AC adaptéra do konektora DC IN na kamkordéri správne (str. 11).

C:21:□□

- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti. Vyberte kazetu a ponechajte kamkordér mimo prevádzky cca hodinu. Potom kazetu znova vložte (str. 107).

C:22:□□

- Vyčistite hlavu čistiacou kazetou (voliteľná) (str. 107).

C:31:□□ / C:32:□□

- Vyskytol sa iný problém, než je popísaný vyššie. Vyberte kazetu a opätovne ju vložte, potom skúste kamkordér ovládať znova. Túto operáciu nevykonávajte, ak v kamkordéri začala kondenzovať vlhkosť (str. 107).
- Odpojte zdroj napájania. Po opätovnom zapojení napájania skúste kamkordér ovládať znova.
- Vymeňte kazetu. Stlačte tlačidlo RESET (str. 27) a skúste ovládať kamkordér znova.

E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□

- Kontaktujte predajcu Sony alebo autorizované servisné stredisko Sony. Informujte ich o 5-miestnom kóde začínajúcom písmenom "E".

101-1001 (Výstražný indikátor pre súbor)

- Súbor je poškodený.
- Súbor je nečitateľný (str. 102).

☹ (Výstražný indikátor pre akumulátor)

- Akumulátor je takmer vybitý.
- V závislosti od podmienok prevádzky, prostredia a stavu akumulátora môže indikátor ☹ blikáť, aj keď je výdrž akumulátora ešte cca 5 až 10 minút.

⚠ (Výstražný indikátor pre kondenzáciu vlhkosti)*

- Vyberte kazetu, odpojte zdroj napájania a ponechajte kamkordér mimo prevádzky cca hodinu s otvoreným držiakom kazety (str. 107).

☹ (Výstražný indikátor pre kartu "Memory Stick Duo")

- Pamäťová karta "Memory Stick Duo" nie je vložená (str. 20).

☹ (Výstražné indikátory pre kartu "Memory Stick Duo")*

- Karta "Memory Stick Duo" je poškodená.
- Karta "Memory Stick Duo" nie je naformátovaná správne (str. 49).

☹ (Výstražný indikátor pre nekompatibilitu karty "Memory Stick Duo")*

- Vložená karta "Memory Stick Duo" je nekompatibilná (str. 102).

(Výstražný indikátor pre kazetu)

Pomalé blikanie:

- Zostávajúci čas kazety je menej než 5 minút.
- Nie je vložená kazeta.*
- Ochranná klapka na kazete je prepnutá v polohe znemožňujúcej záznam (str. 100).*

Rýchle blikanie:

- Kazeta je na konci.*

(Výstražný indikátor pre vysunutie kazety)*

Pomalé blikanie:

- Ochranná klapka na kazete je prepnutá v polohe znemožňujúcej záznam (str. 100).

Rýchle blikanie:

- Vyskytla sa kondenzácia vlhkosti (str. 107).
- Zobrazil sa kód samodiagnostickej funkcie (str. 95).

(Výstražný indikátor pre vymazávanie záznamu)*

- Záznam je chránený (str. 68).

(Výstražný indikátor pre ochranu karty “Memory Stick Duo”)*

- Ochranná klapka na karte “Memory Stick Duo” je v polohe znemožňujúcej záznam (str. 102).

(Výstražný indikátor pre blesk)

Pomalé blikanie:

- Blesk sa nabíja

Rýchle blikanie:

- Zobrazil sa kód samodiagnostickej funkcie (str. 95).*
- Na blesku sa vyskytla nejaká porucha.

(Výstražný indikátor pre otrasy kamkordéra)

- Osvetlenie nie je dostatočné, kamkordér teda nedržíte stabilne. Použite blesk.
- Kamkordér je nestabilný, takže je náchylný na otrasy. Kamkordér držte pevne obidvomi rukami a takto snímajte. Výstražný indikátor pre otrasy kamkordéra však nezmizne.

* Pri zobrazení indikátorov na monitore zaznie tiež melódia (str. 58).

Popis výstražných hlásení

Ak sa na monitore zobrazia hlásenia, vykonajte nasledovné.

Akumulátor

Use the “InfoLITHIUM” battery pack (str. 104).



Battery level is low.



- Vymeňte akumulátor (str. 11, 104)

Old battery. Use a new one (str. 104).

 **Re-attach the power source** (str. 11).

Kondenzácia vlhkosti

  **Moisture condensation. Eject the cassette** (str. 107).


  **Moisture condensation. Turn off for 1H** (str. 107).

■ Kazeta

 **Insert a cassette** (str. 19).

▲ Reinsert the cassette.

- Skontrolujte, či kazeta nie je poškodená.

 **▲ The tape is locked - check the tab** (str. 100).

 **The tape has reached the end.**

- Previňte, alebo vymeňte kazetu.

■ Pamäťová karta “Memory Stick Duo”


 **Insert a Memory Stick** (str. 20).

 **Reinsert the Memory Stick.**

- Kartu “Memory Stick Duo” niekoľkokrát vyberte a znova vložte. Ak aj naďalej indikátor bliká, karta “Memory Stick Duo” môže byť chybná. Skúste použiť inú kartu “Memory Stick Duo”.

This is a read-only Memory Stick.

- Vložte kartu “Memory Stick Duo” umožňujúcu zápis.

 **Incompatible type of Memory Stick.**

- Formát vlozenej karty “Memory Stick Duo” nie je kompatibilný s kamkordérom (str. 102).

 **This Memory Stick is not formatted correctly.**

- Skontrolujte formát, potom podľa potreby naformátujte kartu “Memory Stick Duo” (str. 49, 102).

Cannot record. The Memory Stick is full.

- Vymažte neželané záznamy (str. 67).

 **The Memory Stick is locked. Check the tab** (str. 102).

Cannot playback. Reinsert the Memory Stick (str. 20).

Cannot record. Reinsert the Memory Stick (str. 20).

No file.

- Na karte “Memory Stick Duo” nie je žiadny záznam alebo len záznam v nekompatibilnom formáte.

Memory Stick folders are full.

- Nie je možné vytvoriť priečinky nad označenie 999MSDCF. Priečinky vytvorené kamkordérom nie je možné vymazať.
- Kartu “Memory Stick Duo” musíte naformátovať (str. 49), alebo priečinky vymazať pomocou PC.

Cannot record still images on Memory Stick (str. 84).

■ PictBridge - kompatibilná tlačiareň

Check the connected device.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel (dodávaný).

Connect the camcorder to a PictBridge compatible printer.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel (dodávaný).

Error. Cancel the task.

- Skontrolujte tlačiareň.

Cannot print. Check the printer.

- Vypnite a znova zapnite tlačiareň, potom odpojte a znova zapojte USB kábel (dodávaný).

■ Blesk

Charging... Cannot record still images.

- Pokúšate sa snímať statický záber počas nabíjania blesku (voliteľný)

Microphone attached. Cannot use flash.

■ Ostatné

Cannot record due to copyright protection (str. 100).

Change to correct tape format.

- Záznam nie je možné prehrávať z dôvodu nekompatibility formátu.

No output image in “VCR HDV/DV”. Change format.

- Zastavte prehrávanie, zrušte vstupný signál, alebo zmeňte nastavenie [VCR HDV/DV] (str. 54).

Dirty video head. Use a cleaning cassette (str. 107).

Invalid in AUTO LOCK mode (str. 25).

Používanie kamkordéra v zahraničí

Napájanie

Kamkordér môžete používať spolu s dodávaným AC adaptérom v akejkoľvek krajine/regióne, kde je hodnota napätia v elektrickej sieti v rozmedzí 100 V až 240 V AC, 50/60 Hz.

TV normy

Váš kamkordér pracuje v norme PAL. Ak chcete prehrávať záznam na TVP, musíte použiť TVP s normou PAL (pozri nasledovný prehľad).

Norma	Krajina
PAL	Austrália, Rakúsko, Belgicko, Čína, Česká republika, Dánsko, Fínsko, Nemecko, Holandsko, Hong Kong, Maďarsko, Taliansko, Kuvajt, Malajzia, Nový Zéland, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Singapur, Slovenská republika, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Thajsko, Veľká Británia atď.
PAL - M	Brazília
PAL - N	Argentína, Paraguaj, Uruguaj.
SECAM	Bulharsko, Francúzsko, Guiana, Irán, Irak, Monako, Rusko, Ukrajina atď.
NTSC	Bahamské Ostrovy, Bolívia, Kanada, Stredná Amerika, Chile, Kolumbia, Ekvádor, Guyana, Jamaika, Japonsko, Kórea, Mexiko, Peru, Surinam, Taiwan, Filipíny, USA, Venezuela atď.


Sledovanie HDV záznamu nasnímaného vo formáte HDV HDV1080i

Potrebný je HDV1080i-kompatibilný TVP (alebo monitor) vybavený vstupným zložkovým konektorom a vstupným AUDIO/VIDEO konektorom.

Sledovanie DV záznamu nasnímaného vo formáte DV DV

Je potrebný TVP vybavený vstupným AUDIO/VIDEO konektorom.

Jednoduché nastavenie časového posunu

Keď používate kamkordér v zahraničí, hodiny môžete na miestny čas nastaviť jednoduchým nastavením časového posunu. Zvoľte [WORLD TIME] v Menu  (TIME/ LANGU.), potom nastavte časový posun (str. 59).

Formát HDV a snímanie/prehrávanie

Tento kamkordér dokáže snímať vo formáte HDV aj DV. Používať môžete len mini DV kazety. Použite kazetu s označením **Mini DV**.

Mini **DV** Digital Video Cassette je obchodná značka.

Tento kamkordér nie je kompatibilný s kazetami s kazetovou pamäťou (Cassette Memory).

Formát HDV (HDV)

Formát HDV je video formát vytvorený na snímanie a prehrávanie digitálnych video signálov s vysokým rozlíšením (high definition - HD) na/z DV kazety.

Tento kamkordér je kompatibilný s prekladaným režimom s 1080 efektívnymi obrazovými riadkami (1080i, počet pixelov - 1440 × 1080 bodov).

Dátový tok video signálu pri snímaní je cca 25 Mb/s. Systém i.LINK je digitálnym rozhraním umožňujúcim digitálne prepojenie s HDV-kompatibilným TVP alebo PC.

- HDV signály sa komprimujú do formátu MPEG2, ktorý sa používa pri digitálnom satelitnom (BS - broadcast satellite) a digitálnom pozemnom HDTV vysielaní a pri Blu-ray (modrý lúč) diskových rekordéroch.

Prehrávanie

- Kamkordér dokáže prehrávať záznam vo formáte DV aj HDV1080i.
- Kamkordér dokáže prehrávať záznam nasnímaný vo formáte HDV 720/30p, nie je ho však možné vyviesť na výstup z konektora **i** HDV/DV (i.LINK).

Ak chcete zabrániť vytvoreniu prázdnych miest bez záznamu na kazete

Pred spustením ďalšieho snímania sa po prehrávaní kazety pomocou funkcie END SEARCH (str. 31) posuňte na koniec záznamu.

Signál ochrany autorských práv

■ Pri prehrávaní

Ak v tomto kamkordéri prehrávate kazetu, na ktorej je zaznamenaný signál pre ochranu autorských práv (copyright), nie je možné v hľadáči video signál akýmkoľvek iným kamkordérom zaznamenávať.

■ Pri zázname

Na váš kamkordér nemôžete zaznamenávať signál, ktorý obsahuje údaje ochrany autorských práv pre záznam. Ak sa pokúsíte nahrávať takýto signál, na LCD monitore alebo v hľadáči sa zobrazí hlásenie [Cannot record due to copyright protection.]. Váš kamkordér nezaznamenáva údaje ochrany autorských práv na kazetu.

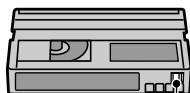
Poznámky k používaniu

■ Ak kamkordér dlhší čas nepoužívate

Vyberte kazetu a uskladnite ju.

■ Ochrana pred náhodným vymazaním

Posuňte ochrannú klapku na kazete do polohy SAVE (poloha znemožňujúca snímanie).



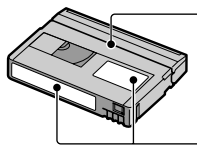
REC: Na kazetu je možné snímať.

SAVE: Na kazetu nie je možné snímať (ochrana pred záznamom).



■ Popisy na kazete

Štítko nalepte len na miesta, ktoré sú na to určené, podľa nižšie uvedeného obrázka tak, aby ste nespôsobili poruchu kamkordéra.



Štítok nelepte
k tejto hrane.

Miesto pre štítok

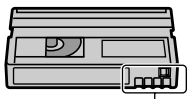
■ Po použití kazety

Previňte kazetu na začiatok, aby nedochádzalo k rušeniu záznamu obrazu a zvuku. Vložte kazetu do puzdra a uložte ju vo vertikálnej (zvislej) polohe.

■ Čistenie pozláteného konektora

Pozlátený konektor vyčistite bavlneným tampónom po cca každom 10 vysunutí kazety.

Ak je pozlátený konektor kazety znečistený alebo zaprášený, indikátor zostávajúceho času nemusí niekedy zobraziť správnu informáciu.



Pozlátený konektor

HDV1080i-kompatibilné TVP HDV1080i

Aby bolo možné sledovať záznam nasnímaný vo formáte HDV, je potrebný TVP kompatibilný s formátom HDV a vybavený vstupným zložkovým konektorom. Hlavné modely pre rok 2004/05 pozri v tabuľke nižšie.

Modely TVP Sony

KDL-L42MRX1, KLV-L42MRX1,
KDL-L32MRX1, KLV-L32MRX1,
KLV-L32M1, KLV-L32M1, KDE-P42MRX1,
KE-P42MRX1, KDE-P42XS1, KE-P42XS1,
KDE-P37XS1, KE-P37XS1, KE-P42M1,
KE-P37M1, KDS-R60A10, KDS-R50A10,
KDF-E50A10, KDF-E42A10, KDL32XBR950,
KLV-L32MRX1, KLV-32M1, KE-MX42N1,
KE-MX42K1, KE-MX42S1, KE-MX42A1,
KE-MX42M1, KE-MX32N1, KE-MX32K1,
KE-MX32S1, KE-MX32A1, KE-MX32M1,
KE-P42M1, KE-MV42A1, KE-MV42M1,
KV-DA32M84, KV-DA32M94, KV-DA32M86,
KV-DA32M66, KV-DA32M64, KV-DA32M36,
KV-DA32K94L, KV-DA32K94B,
KV-DA34M80, KV-DA34X80, KV-DA34N90,
KV-DA34M81, KV-DA34M86, KV-DA34M61,
KV-DA34M80, KV-DA34M50, KV-DA29M80,
KV-DA29MX80, KV-DA29N90,
KV-DA29M90, KV-DA29M81, KV-DA29M86,
KV-DA29M61, KV-DA29M60, KV-DA29M80,
KV-DA29M50, KV-DA29M31,
KV-DA29K90L, KV-DA29K90B,
KP-FW51M90A, KP-FW46M90A,
KP-FW46X90A, KP-FX43M90A,
KDF-60WE610K, KDF-50WE610K,
KDF-42WE610K, KF-WS60M90,
KF-WE50M90, KF-WE42M90,
KDF-60WF655K, KDF-55WF655K,
KS-R60A10, KS-R50A10, KF-E50A10,
KF-E42A10, KDS-R60A10, KDS-R50A10,
KDF-E50A10, KDF-E42A10

K 1. júnu 2005 (vrátane modelov uvedených do predaja v blízkej budúcnosti).

- V závislosti od krajiny alebo regiónu nemusia byť niektoré modely dostupné.

Pamäťová karta “Memory Stick”

Pamäťová karta “Memory Stick” je malé prenosné záznamové médium s pamäťou, ktoré napriek svojim rozmerom dokáže uchovávať väčší objem dát než bežná disketa. V kamkordéri môžete používať len karty “Memory Stick Duo”, ktoré sú približne polovičných rozmerov ako bežné karty “Memory Stick”. Fungovanie všetkých kariet “Memory Stick Duo” s kamkordérom zobrazených v prehľade však nie je zaručené.

Typy kariet “Memory Stick”	Snímanie/ Prehrávanie
“Memory Stick” (bez technológie MagicGate)	–
“Memory Stick Duo” (bez technológie MagicGate) ¹	○
“MagicGate Memory Stick”	–
“Memory Stick Duo” (s technológiou MagicGate) ¹	○ ^{2,3}
“MagicGate Memory Stick Duo” ¹	○ ³
“Memory Stick PRO”	–
“Memory Stick PRO Duo” ¹	○ ^{2,3}

¹ Karta “Memory Stick Duo” má cca polovičné rozmery oproti bežnej karte “Memory Stick”.

² Typy kariet “Memory Stick” s podporou vysokorýchlostného prenosu dát. Rýchlosť prenosu dát sa môže odlišovať v závislosti od používaného zariadenia.

³ “MagicGate” je technológia ochrany autorských práv pracujúca v kódovacom formáte. Údaje chránené technológiou ochrany autorských práv “MagicGate” nie je možné zaznamenávať ani prehrávať kamkordérom.

- Formát statického záberu: Váš kamkordér komprimuje a sníma obrazové údaje do formátu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Prípona súborov je “.JPG”.
- Názvy súborov statických záberov:
 - 101-0001: Tento názov súboru sa zobrazí na monitore kamkordéra.
 - DSC00001.JPG: Tento názov súboru sa zobrazí na monitore vášho PC.
- Pri kartách “Memory Stick Duo” formátovaných v PC s OS Windows alebo v počítačoch Macintosh s OS Mac nie je zaručená kompatibilita s týmto kamkordérom.

- Rýchlosť čítania/zápisu sa môže líšiť v závislosti od kombinácie karty “Memory Stick” s používaným “Memory Stick”-kompatibilným zariadením.

Karta “Memory Stick Duo” s ochrannou klapkou

Náhodnému vymazaniu záznamu môžete zabrániť posunutím ochrannej klapy na karte “Memory Stick Duo” vhodným predmetom do polohy znemožňujúcej záznam. Karta “Memory Stick Duo” dodávaná s kamkordérom nie je vybavená ochrannou klapkou.

Poznámky k používaniu

V nasledovných prípadoch môže dôjsť k poškodeniu obrazových údajov.

Kompenzácia obsahu záznamu nie je možná.

- Ak vyberiete pamäťovú kartu “Memory Stick Duo”, vypnete zariadenie alebo vyberiete akumulátor za účelom výmeny počas ukladania/načítavania záznamu na/z karty “Memory Stick Duo” (počas svietenia/blikania kontrolky prístupu).
- Ak používate kartu “Memory Stick Duo” v blízkosti magnetov alebo magnetických polí.

Dôležité údaje odporúčame zálohovať na pevný disk PC.

■ Manipulácia s pamäťovou kartou “Memory Stick Duo”

Pri manipulácii s kartou “Memory Stick Duo” dbajte na nasledovné.

- Pri písaní do oblasti pre popis na karte “Memory Stick Duo” príliš netlačte.
- Na kartu “Memory Stick Duo” ani na adaptér Memory Stick Duo nič nenalepujte.
- Počas premiestňovania alebo skladovania karty “Memory Stick Duo” vkladajte karty do ich puzdra.
- Kovové predmety nesmú prísť do kontaktu s kovovými časťami kontaktov.
- Kartu “Memory Stick Duo” nenechajte spadnúť, neohýňajte, ani ju nevystavujte nárazom.
- Kartu “Memory Stick Duo” nerozoberajte, ani neupravujte.
- Karta “Memory Stick Duo” nesmie navlhnúť.
- Karty “Memory Stick Duo” skladujte mimo dosahu detí. Existuje riziko prehltnutia.

■ Umístění při používání

Nepoužívejte alebo neskladujte kartu “Memory Stick Duo” na miestach, ktoré sú.

- Extrémne horúce, ako napríklad autá zaparkované na snežnom žiarení.
- Vystavené priamemu snežnému žiareniu.
- Veľmi vlhké alebo s korozívnymi plynmi.

■ Poznámky k používaniu adaptéra Memory Stick Duo (dodávaný)

Po vložení karty “Memory Stick Duo” do adaptéra Memory Stick Duo ju môžete používať v “Memory Stick”-kompatibilnom zariadení.

- Ak budete v “Memory Stick”-kompatibilnom zariadení používať kartu “Memory Stick Duo”, vložte ju do adaptéra Memory Stick Duo.
- Pri vkladaní karty “Memory Stick Duo” do adaptéra Memory Stick Duo ju vložte správne. Nesprávne vloženie môže poškodiť zariadenie. Ak vkladáte kartu “Memory Stick Duo” do slotu pre kartu “Memory Stick Duo” násilu nesprávne, môžete poškodiť slot pre kartu “Memory Stick Duo”.
- Do slotu pre kartu “Memory Stick Duo” nekladajte iné predmety, než samotnú kartu. Môže dôjsť k poruche zariadenia.
- Do kompatibilného zariadenia nekladajte adaptér Memory Stick Duo bez karty “Memory Stick Duo”. Takýto postup môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

■ Pamäťová karta “Memory Stick PRO Duo”

- V kamkordéri môžete používať karty “Memory Stick PRO Duo” s kapacitou až 2 GB.
- Zariadenie nepodporuje vysokorychlostný prenos dát.

Kompatibilita obrazových údajov

- Súbor s obrazovými údajmi zaznamenané kamkordérom na kartu “Memory Stick Duo” spĺňajú pravidlá (Design Rules) pre Camera File Systems - univerzálnu normu vypracovanú asociáciou JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na vašom kamkordéri nemôžete prehrávať zábery zaznamenané na inom zariadení (DCR-TRV900E alebo DSC-D700/D770), ktoré nevyhovujú univerzálnej norme. (Tieto modely nie sú v niektorých oblastiach predávané.)

- Ak nemôžete použiť kartu “Memory Stick Duo”, ktorá sa používa s iným zariadením, formátujte ju v tomto kamkordéri (str. 49). Formátovanie však vymaže všetky informácie z karty “Memory Stick Duo”.
- Prehliadanie záznamov v kamkordéri nemusí byť správne, ak:
 - Prehliadate obrazové údaje modifikované v PC.
 - Prehliadate obrazové údaje nasnímané iným zariadením.

Akumulátor “InfoLITHIUM”

Toto zariadenie je kompatibilné s akumulátorom “InfoLITHIUM” (série M). Kamkordér pracuje len s akumulátorom “InfoLITHIUM”.

Akumulátory “InfoLITHIUM” série M sú označené symbolom .

Akumulátor “InfoLITHIUM”

“InfoLITHIUM” je lítium-iónový akumulátor, ktorý je schopný vymieňať údaje o prevádzkových podmienkach s kamkordérom a voliteľným AC sieťovým adaptérom/nabíjačkou.

Akumulátor “InfoLITHIUM” prepočítava spotrebu energie v závislosti od prevádzkových podmienok kamkordéra a zobrazuje svoj zostávajúci čas v minútach. S voliteľným AC sieťovým adaptérom/nabíjačkou sa zobrazí zostávajúci čas a čas nabíjania.

Nabíjanie akumulátora


- Pred zahájením prevádzky kamkordéra akumulátor nabite.
- Akumulátor odporúčame nabíjať pri okolitej teplote 10°C až 30°C, kým nezhasne indikátor CHG (nabíjanie). Ak akumulátor nabijate pri inej teplote, nabíjanie nemusí byť správne.
- Po nabití odpojte kábel AC adaptéra z konektora DC IN na kamkordéri, alebo vyberte akumulátor.

Efektívne používanie akumulátora


- Prevádzkové vlastnosti akumulátora sa znižujú pri okolitej teplote pod 10°C. Pri používaní v chladnom prostredí je teda dostupný čas akumulátora kratší. Pre čo najdlhší dostupný čas akumulátora odporúčame nasledovné.
 - Akumulátor nosťte vo vrecku, čo najbližšie k svojmu telu a do kamkordéra ho vložte tesne pred zahájením snímania.
 - Používajte akumulátory s väčšou kapacitou: NP-QM71D/QM91D (voliteľný).
- Časté používanie LCD monitora alebo časté ovládanie prehrávania, prevíjanie vpred alebo vzad rýchlejšie vybíja akumulátor. Odporúčame používať akumulátory s väčšou kapacitou: NP-QM71D/QM91D (voliteľný).

- Ak nesnímate alebo neprehrávate, prepínač POWER prepnite do polohy OFF (CHG). Akumulátor sa vybíja, aj keď je kamkordér v pohotovostnom režime alebo v režime pozastavenia prehrávania.
- V zálohe majte rezervný akumulátor na dvoj- až trojnásobne dlhší čas, než je predpokladaný čas snímania a pred skutočným snímaním vykonajte skúšobné snímame.
- Akumulátor nesmie navlhnúť. Nie je vodotesný.

Indikátor zostávajúceho času

- Ak akumulátor už nepracuje, aj keď indikátor zaostávajúceho času akumulátora zobrazoval, že akumulátor je ešte možné používať, akumulátor znova maximálne nabite. Indikátor bude zobrazovať správny údaj. Správny údaj sa však nemusí zobrazit, ak je akumulátor používaný dlhší čas v horúcom prostredí alebo je maximálne nabitý a nepoužíva sa, alebo sa používa veľmi často. Indikácia zostávajúceho času akumulátora zodpovedá približnému dostupnému času snímania.
- Indikátor  indikuje, že akumulátor už je takmer vybitý. Niekedy indikátor v závislosti od prevádzkových podmienok, okolitej teploty a prostredia bliká, aj keď je ešte dostupný čas akumulátora cca 5 až 10 minút.

Uskladnenie akumulátora

- Ak akumulátor nepoužívate dlhší čas, minimálne raz za rok za účelom uchovania optimálneho stavu akumulátora maximálne nabite akumulátor a úplne ho vybite v kamkordéri. Akumulátor uchovajte na suchom a chladnom mieste.
- Akumulátor v kamkordéri vybite tak, že v Menu  (STANDARD SET) nastavíte [A.SHUT OFF] na [NEVER] a ponecháte kamkordér v pohotovostnom režime pre snímame na kazetu, kým sa napájanie nevypne (str. 59).

Životnosť akumulátora

- Životnosť akumulátora je limitovaná. Kapacita sa s používaním znižuje, až čas životnosti uplynie. Ak je dostupný čas akumulátora po nabití podstatne kratší, pravdepodobne jeho životnosť uplynula. Zakúpte nový akumulátor.
- Životnosť akumulátora sa v závislosti od prevádzkových a skladovacích podmienok a okolitého prostredia pri každom jednom akumulátore môže líšiť.

Konektor HDV/DV na tomto zariadení je i.LINK-kompatibilný konektor. Táto časť popisuje normu i.LINK a jej vlastnosti.

Čo je to i.LINK?

i.LINK je digitálne sériové rozhranie na spracovanie digitálneho videa, digitálneho zvuku a iných údajov v oboch smeroch, medzi i.LINK-kompatibilnými zariadeniami. i.LINK-kompatibilné zariadenia môžete tiež ovládať. i.LINK-kompatibilné zariadenia môžu byť prepojené jedným i.LINK káblom (voliteľný). Rozhranie je možné použiť pri operáciách a prenose údajov medzi rôznymi digitálnymi AV zariadeniami. Pri pripojení viac ako dvoch zariadení kompatibilných s rozhraním i.LINK k tomuto zariadeniu v uzavretom cykle je možné vykonávať operácie a prenos údajov nielen medzi pripojeným zariadením a kamkordérom, ale aj medzi ostatnými zariadeniami prostredníctvom priamo pripojeného zariadenia. Je však nutné si uvedomiť, že spôsob ovládania a prevádzka sa niekedy podľa charakteristík a parametrov prepojených zariadení môže líšiť, a že pre určité kombinácie zariadení nie je prevádzka a výmena dát možná.

- Normálne môže byť ku kamkordéru prostredníctvom i.LINK kábla (voliteľný) pripojené len jedno zariadenie. Ak pripájate kamkordér k HDV/DV-kompatibilnému zariadeniu, ktoré má dva alebo viac DV konektorov, pozri tiež návod na použitie zariadenia, ktoré pripájate.
- i.LINK je označenie pre IEEE 1394 dátovú zbernicu, navrhnutú spoločnosťou Sony a je obchodnou značkou uznanou mnohými spoločnosťami.
- IEEE 1394 je medzinárodná norma štandardizovaná inštitútom Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Prenosová rýchlosť i.LINK

Maximálna prenosová rýchlosť rozhrania i.LINK je rôzna v závislosti od zariadenia. Sú definované tri prenosové rýchlosti.

S100 (cca 100 Mb/s*)

S200 (cca 200 Mb/s)

S400 (cca 400 Mb/s)

Prenosová rýchlosť je uvedená v časti "Technické údaje" v návode na použitie každého zariadenia. Na niektorých zariadeniach je tiež uvedená pri konektore i.LINK.

Keď prepojíte zariadenia, ktoré majú rôznu prenosovú rýchlosť, bude sa niekedy skutočná prenosová rýchlosť od udávanej líšiť.

* Označenie Mb/s

Mb/s (Mbps) znamená megabitý za sekundu, alebo množstvo údajov, ktoré môžu byť prijaté alebo odoslané za 1 sekundu. Napríklad údaj 100 Mb/s znamená, že 100 megabitov údajov sa dá odoslať za jednu sekundu.

Funkcie i.LINK na tomto zariadení

Podrobnosti o kopírovaní v prípade, že toto zariadenie je pripojené k inému video zariadeniu, ktoré je vybavené konektormi i.LINK, nájdete na str. 62.

Toto zariadenie môže byť pripojené aj k inému i.LINK-kompatibilnému zariadeniu vyrobenému spoločnosťou Sony (napr. séria PC VAIO) a video zariadeniam. Pred pripojením tohto zariadenia k PC sa uistite, že aplikačný softvér podporovaný týmto zariadením je už nainštalovaný v PC. Niektoré i.LINK-kompatibilné video zariadenia, napr. digitálny TVP, DVD, MICRO MV alebo HDV rekordér/prehrávač nemusia byť kompatibilné s týmto zariadením. Pred pripájaním k inému zariadeniu skontrolujte, či je zariadenie kompatibilné s HDV/DV zariadeniami. Podrobnosti ohľadom bezpečnostných opatrení pri pripájaní tohto zariadenia a kompatibility s aplikačným softvérom tiež nájdete v návodoch na použitie pripájaných zariadení.

Potrebný kábel i.LINK

Použite kábel Sony i.LINK so 4-pinovými konektormi (na HDV/DV kopírovanie).

Údržba a bezpečnostné upozornenia

Prevádzka a starostlivosť o kamkordér a príslušenstvo

- Nepoužívajte, ani neskladujte kamkordér a príslušenstvo na miestach, ktoré sú.
 - Extrémne horúce alebo chladné. Kamkordér a príslušenstvo nikdy nevystavujte teplotám nad 60°C, nenechávajte ho v blízkosti ohrievačov, v aute zaparkovanom na slnku ani na priamom slnečnom žiarení. Kamkordér a príslušenstvo sa môžu pokaziť alebo deformovať.
 - Vystavené magnetizmu alebo mechanickým otrasom. Kamkordér sa môže pokaziť.
 - Vystavené rádiovému žiareniu. Kamkordér nemusí snímať správne.
 - V blízkosti AM prijímačov a video zariadení. V zázname sa môže vyskytnúť šum.
 - Na piesčitej pláži alebo prašnom mieste. Piesok alebo prach môžu spôsobiť poruchu. Tieto poruchy sú niekedy neopraviteľné.
 - V blízkosti okna, vonku a tam, kde je LCD monitor, hľadáčik alebo objektiv vystavený priamemu slnečnému žiareniu. LCD monitor, hľadáčik alebo objektiv sa môžu poškodiť.
- Na vlhkých miestach.
- Kamkordér napájajte jednosmerným napätím 7,2 V (akumulátor) alebo 8,4 V (AC adaptér).
- V prípade DC alebo AC prevádzky používajte iba príslušenstvo odporúčané týmto návodom na použitie.
- Kamkordér nesmie navlhnúť (dážď, morská voda). Ak kamkordér navlhne, môže sa poškodiť. Tieto poruchy sú niekedy neopraviteľné.
- Ak akýkoľvek pevný predmet alebo kvapalina vnikne do vnútra zariadenia, odpojte kamkordér od napájania a nechajte ho skontrolovať v autorizovanom servise Sony skôr, ako ho budete ďalej používať.
- Vyhnite sa rozoberaniu, úpravám, nárazom a nešetnému zaobchádzaniu (nárazy, pády, stúpanie na zariadenie). Dávajú obzvlášť pozor na objektiv.
- Prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG) v prípade, že kamkordér nepoužívate.
- Nezabaľujte kamkordér počas prevádzky napríklad do uteráka. Môžete spôsobiť prehriatie.
- Pri odpájaní sieťovej šnúry ťahajte za koncovku. Nikdy nie za šnúru samotnú.
- Neohýňajte nasilu sieťovú šnúru, ani na ňu nepoložte ťažký predmet.

- Kovové časti udržiajte čisté.
- Diaľkové ovládanie a okružlu batériu skladujte mimo dosah detí. V prípade prehĺtnutia batérie ihneď kontaktujte lekára.
- V prípade vytečenia elektrolytu z batérie,
 - Kontaktujte autorizovaný servis Sony.
 - Vodou umyte miesto na pokožke, ktoré prišli do kontaktu s elektrolytom
 - Ak sa vytečená kvapalina dostane do očí, vmyte ju veľkým množstvom vody a potom vyhľadajte lekára.

■ Ak kamkordér dlhší čas nepoužívate

- Z času na čas kamkordér zapnite a prehrávajte kazetu cca 3 minúty.
- Pred uskladnením zariadenia úplne vybité akumulátor.

Kondenzácia vlhkosti

Ak kamkordér preniesete priamo z miesta chladného na miesto teplé, môže skondenzovať vlhkosť vnútri kamkordéra, na povrchu kazety alebo na objektíve.

V takomto prípade sa páska môže prilepiť na kotúčik a poškodiť sa, alebo váš kamkordér nebude fungovať správne.

Ak sa vlhkosť nachádza vnútri vášho kamkordéra, zobrazí sa hlásenie [☒☒] Moisture condensation. Eject the cassette.] alebo [☒] Moisture condensation. Turn off for 1H.]. Indikátor sa nezobrazí, ak vlhkosť skondenzuje na objektíve

■ Ak sa vyskytne kondenzácia vlhkosti

Počas svietenia indikátora nebude okrem vysunutia kazety fungovať žiadna funkcia. Vysuňte kazetu, vypnite kamkordér a nechajte ho asi hodinu s otvoreným krytom kazety. Kamkordér môžete znova používať v prípade, že sa nezobrazí indikátor [☒] alebo ☒, keď znova zapnete napájanie.

Ak vlhkosť ešte len začne kondenzovať, kamkordér môže tento náznak už identifikovať ako skondenzovanú vlhkosť. V takomto prípade sa môže niekedy stať, že sa kazeta nedá vybrať približne 10 sekúnd po otvorení krytu kazety. Nejde o poruchu. Kryt priestoru pre kazetu nezatvárajte, kým sa držiak kazety nevysunie.

■ Poznámky ku kondenzácii vlhkosti

Vlhkosť môže skondenzovať, keď váš kamkordér preniesete z miesta chladného na miesto teplé (alebo naopak), alebo keď ho používate na horúcich miestach nasledovným spôsobom.

- Prinesiete kamkordér z lyžiarskeho svahu na miesto vyhrievané vyhrievacím zariadením.
- Prenesiete kamkordér z klimatizovaného auta alebo izby na teplé miesto v exteriéri.
- Použijete kamkordér po búrke alebo prehánke.
- Použijete kamkordér na mieste s vysokou teplotou a vlhkosťou.

■ Ochrana pred kondenzáciou vlhkosti

Pred prenesením kamkordéra z chladného miesta na teplé vložte kamkordér do plastovej tašky a tašku hermeticky uzavrite. Keď sa teplota vnútri tašky vyrovná s teplotou okolia (asi po hodine), vyberte kamkordér z tašky von.

Video hlava

- Ak je video hlava znečistená, nie je možné normálne snímanie alebo sa prehráva nekvalitný obraz a zvuk.
- Ak sa vyskytne vyššie uvedený problém, čistíte video hlavu čistiacou kazetou Sony DVM-12CLD (voliteľná) v trvaní cca 10 sekúnd.
 - V prehrávanom obraze sa zobrazí mozaikový šum, alebo je monitor modrý.



- Časť prehrávaného obrazu je statická.
- Prehrávaný záznam nie je pohyblivý.
- Nevidno prehrávaný obraz alebo vypadáva zvuk.
- Počas snímania sa zobrazí hlásenie [☒☒] Dirty video head. Use a cleaning cassette.].
- Video hlava sa dlhým používaním opotrebuje. Ak ani po čistení čistiacou kazetou nie je obraz ostrý, video hlava môže byť opotrebovaná. Kontaktujte predajcu Sony alebo autorizované servisné stredisko Sony za účelom výmeny hlavy.

LCD monitor


- Na LCD monitor príliš netlačte. Môže sa poškodiť.
- Ak používate kamkordér na chladnom mieste, môže sa na LCD monitore objaviť zdvojený obraz. Nejde o poruchu.
- Počas používania kamkordéra sa môže zadná strana LCD monitora zohriať. Nejde o poruchu.

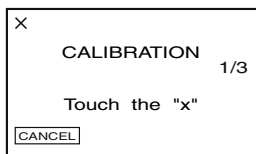
■ Čistenie LCD monitora

Ak sú na LCD monitore odtlačky prstov alebo prach, na vyčistenie LCD monitora odporúčame použiť jemnú handričku. Ak používate čistiacu súpravu na LCD monitory (voliteľná), tekutinu neaplikujte priamo na LCD monitor. LCD monitor vyčistite čistiacim papierom navlhčeným v čistiacej tekutine.

■ Nastavenie LCD monitora (CALIBRATION)

Tlačidlá na dotykovom monitore nemusia pracovať správne. Ak k tomu dôjde, vykonajte nasledovný postup. Pri tejto operácii odporúčame napájať kamkordér z AC adaptéra.

- ① Posúvaním prepínača POWER nadol rozsvietite kontrolku PLAY/EDIT.
- ② Od kamkordéra odpojte všetky káble okrem AC adaptéra, potom vyberte kazetu a kartu "Memory Stick Duo" z kamkordéra.
- ③ Stlačte **P-MENU** → [MENU] →  (STANDARD SET) → [CALIBRATION] → **OK**.



- ④ Dotknite sa bodu "x" zobrazeného na monitore rohom dodávanej karty "Memory Stick Duo".
Stlačením [CANCEL] tento režim zrušíte.

Poloha bodu "x" sa mení. Ak sa nedotknete správneho bodu, znova začnite od kroku ④.

- LCD monitor nie je možné kalibrovať, ak je otočený naopak.

Čistenie povrchu

- Kamkordér čistite suchou jemnou handričkou alebo jemnou handričkou zľahka namočenou vo vode. Potom vlhkosť z povrchu utrite suchou handričkou.
- Nepoužívajte žiadny z uvedených typov rozpúšťadiel, ktoré by mohli poškodiť povrchovú úpravu ani nevykonajte nasledovné.
 - Riedidlo, benzín, lieh, chemické handričky, repelenty, insekticídy a opaľovacie krémy.
 - Nemanipulujte s kamkordérom, ak máte ruky znečistené vyššie uvedenými látkami.
 - Kamkordér nenechávajte dlhší čas v kontakte s gumenými alebo vinylovými predmetmi.

Údržba a skladovanie objektívu

- Povrch objektívu vyčistite jemnou handričkou v nasledovných prípadoch:
 - Ak sú na povrchu odtlačky prstov.
 - Ak bol objektív na horúcich alebo vlhkých miestach.
 - Ak je objektív používaný v slanom prostredí, napríklad pri mori.
- Objektív skladujte na miestach s dobrou ventiláciou, aby sa na ňom nadmerne neusadzovali nečistoty a prach.
- Objektív pravidelne čistite popísaným postupom, aby nedochádzalo k vytváraniu pliesní. Odporúčame kamkordér používať minimálne raz mesačne, čím zabezpečíte optimálny stav kamkordéra pre dlhú životnosť.

Nabíjanie vstavanej nabíjateľnej batérie

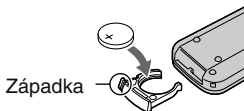
Váš kamkordér sa dodáva so vstavanou nabíjateľnou batériou, ktorá zaisťuje, že nastavenie času a dátumu atď. bude uchované, aj pri nastavení prepínača POWER v polohe OFF (CHG). Nabíjateľná batéria sa nabíja vždy, keď je kamkordér pripojený k elektrickej sieti cez AC adaptér, alebo ak je v ňom vložený akumulátor. Ak kamkordér vôbec nepoužívate (nie je pripojený k AC adaptéru, ani v ňom nie je vložený akumulátor), vybijte sa batéria úplne cca po **3 mesiacoch**. Vybítá nabíjateľná batéria nijako neovplyvní funkčnosť kamkordéra, ak nechcete zaznamenávať dátum a čas snímania

Postupy

Kamkordér pripojte do elektrickej siete pomocou dodávaného AC adaptéra a ponechajte kamkordér s prepínačom POWER v polohe OFF (CHG) viac než 24 hodín.

Výmena batérie v diaľkovom ovládaní

- ① Zatláčajte západku na držiaku a nechtom vytiahnite držiak batérie.
- ② Vložte novú batériu stranou + nahor.
- ③ Zasuňte držiak batérie do DO tak, aby zacvakol.



VÝSTRAHA

Pri nesprávnom zaobchádzaní s batériou hrozí riziko explózie. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte, ani ju nehádzte do ohňa.

Upozornenie

Pri nesprávnom vložení batérie hrozí riziko explózie. Batériu nahraďte len totožnou batériou alebo ekvivalentom odporúčaným výrobcom. Nepoužiteľné batérie likvidujte v zmysle odporúčaní výrobcu.

- Ak je lítiová batéria slabá, ovládací dosah diaľkového ovládania sa skráti, alebo diaľkové ovládanie nebude fungovať správne. V takomto prípade vymeňte batériu za novú lítiovú batériu Sony CR2025. Pri používaní inej batérie hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie.

System

System snímania obrazu (HDV)	2 rotačné hlavy, systém Helical scanning
System snímania obrazu (DV)	2 rotačné hlavy, systém Helical scanning
System snímania statických záberov	Exif Ver. 2.2*1
System snímania zvuku (HDV)	Rotačné hlavy, MPEG-1 Audio Layer 2, Kvantizácia: 12 bit (Fz 48 kHz, stereo) Dátový tok: 384 kb/s
System snímania zvuku (DV)	Rotačné hlavy, PCM systém Kvantizácia: 16 bit (Fz 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bit (Fz 48 kHz, stereo)
Video signál	PAL farebný, CCIR štandard, špecifikácia 1080/50i
Vhodné kazety	MiniDV kazety s označením Mini DV
Rýchlosť posuvu pásky (HDV)	Cca 18,81 mm/s
Rýchlosť posuvu pásky (DV)	SP: Cca 18,81 mm/s LP: Cca 12,56 mm/s
Čas snímania/prehrávania (HDV)	60 min. (pri kazete DVM 60)
Čas snímania/prehrávania (DV)	SP: 60 min. (pri kazete DVM 60) LP: 90 min. (pri kazete DVM 60)
Čas previjania vpred/vzad	Cca 2 min 40 s (Pri použití kazety DVM 60 a nabíjateľného akumulátora) Cca 1 min 45 s (Pri použití kazety DVM 60 a AC adaptéra)
Hľadáčič	Elektronický hľadáčič (farebný)
Snímacie zariadenie	5,9 mm (1/3 typ) senzor CMOS Celkový počet pixelov: Cca 2 969 000 pixelov Efektívne (pohyblivý záznam, 4:3): 1 486 000 pixelov Efektívne (pohyblivý záznam, 16:9): 1 983 000 pixelov Efektívne (statické zábery, 4:3): 2 764 800 pixelov Efektívne (statické zábery, 16:9): 2 073 600 pixelov
Objektív	Carl Zeiss Vario-Sonnar T* 10 × (Optický), 120 × (Digitálny)

Technické údaje (Pokračovanie)

Ohnisková vzdialenosť	f = 5,1 ~ 51 mm Pri prepočte na fotoaparát s 35 mm filmom V režime CAMERA-TAPE*2: 41 ~ 480 mm (16:9), 50 ~ 590 mm (4:3) V režime CAMERA-MEMORY: 37 ~ 370 mm (4:3), 40 ~ 400 mm (16:9) F1,8 ~ 2,1 Priemer filtra: 37 mm
Farebná teplota	[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)
Minimálne osvetlenie	7 lx (lux) (F 1,8) 0 lx (lux) (v režime NightShot)*3

*1“Exif” je formát súboru pre statické zábery stanovený asociáciou Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA). Súbory v tomto formáte môžu obsahovať dodatočnú informáciu, napr. o nastavení kamkordéra v čase snímania.

*2Ohnisková vzdialenosť je momentálna hodnota odvodená od načítania pixelov pri širokouhľom zábere.

*3Objekty pre tmú neviditeľné môžu byť nasnímané za pomoci infračerveného osvetlenia.

Výstupné konektory

Audio/video výstup	10-pinový konektor Video signál: 1 VŠ-š, 75 Ohm, asymetrický Jasový signál: 1 VŠ-š, 75 Ohm, asymetrický Farebný signál: 0,3 VŠ-š, 75 Ohm, asymetrický Audio signál: 327 mV, (pri výstupnej impedancii viac než 47 kOhm), Výstupná impedancia menej než 2,2 kOhm
Konektor COMPONENT OUT	Y: 1 VŠ-š, 75 Ohm, asymetrický PB/PR, CB/CR: +/- 350 mVŠ-š
Konektor pre slúchadlá	Stereo minikonektor (Ø 3,5)

Vstupné/Výstupné konektory

Konektor MIC	Minikonektor, nízkoimpedančný 0,388 mV s jednosmerným napätím 2,5 až 3,0 V, výstupná impedancia 6,8 kOhm (Ø 3,5 mm), typ Stereo
Konektor LANC	Špeciálny mini-minikonektor (Ø 2,5 mm)
USB konektor	mini-B
Konektor i.LINK (HDMI/DV)	Konektor i.LINK (IEEE 1394, 4-pinový konektor S100)

LCD monitor

Obraz	6,9 cm (2,7 typ, pomer strán 16:9)
Celkový počet bodov	123 200 (560 × 220)

Všeobecne

Napájanie	Jednosmerné (DC) 7,2 V (akumulátor) Jednosmerné (DC) 8,4 V (AC adaptér)
Priemerný príkon (pri akumulátore)	Počas snímania cez hľadáčik so štandardnou úrovňou jasu: HDV záznam 5,5 W DV záznam 5,0 W Počas snímania cez LCD monitor so štandardnou úrovňou jasu: HDV záznam 5,7 W DV záznam 5,2 W

Prevádzková teplota	0°C až 40°C
Skladovacia teplota	-20°C až + 60°C
Rozmery (cca)	71 × 94 × 188 mm (š/v/h) okrem prečnievajúcich častí
Hmotnosť (cca)	680 g len samotné zariadenie 780 g vrátane akumulátora NP-FM50, kazety DVM 60 a tienidla objektívu.
Dodávané príslušenstvo	Pozri str. 10.

AC adaptér AC-L15A/L15B

Napájanie	AC 100 - 240 V, 50/60 Hz
Prúdové zaťaženie	0,35 - 0,18 A
Príkon	18 W
Výstupné napätie	Jednosmerné (DC) 8,4 V*
Prevádzková teplota	0°C až 40°C
Skladovacia teplota	-20°C až + 60°C
Rozmery (cca)	56 × 31 × 100 mm (š/v/h), okrem prečnievajúcich častí
Hmotnosť (cca)	190 g, len zariadenie

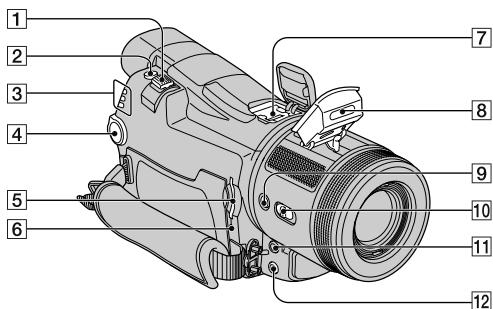
* Ďalšie technické údaje pozri na štítku na AC adaptéri.




Nabíjateľný akumulátor (NP-FM50)

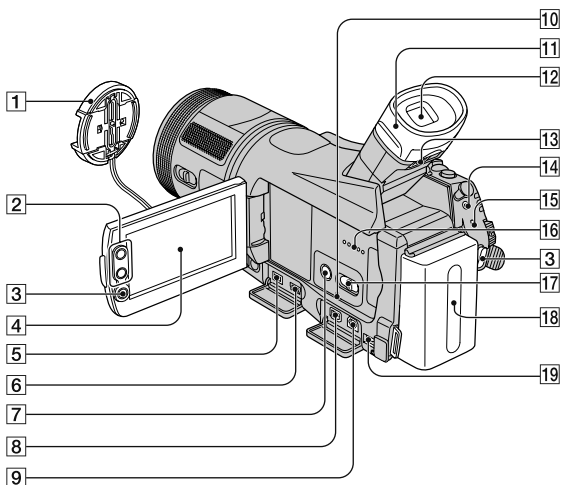
Maximálne výstupné napätie	Jednosmerné (DC) 8,4 V
Výstupné napätie	Jednosmerné (DC) 7,2 V
Kapacita	8,5 Wh (1 180 mAh)
Rozmery (cca)	38,2 × 20,5 × 55,6 mm (š/v/h)
Hmotnosť (cca)	76 g
Prevádzková teplota	0°C až 40°C
Typ	Li-Ion (Lítium iónový)

Právo na zmeny vyhradené.

Popis častí a ovládacích prvkov



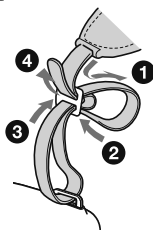
- 1 Ovládač transfokácie (24)
- 2 Tlačidlo PHOTO (22)
- 3 Kontrolky režimov CAMERA-TAPE,
CAMERA-MEMORY, PLAY/EDIT (14)
- 4 Prepínač POWER (14)
- 5 Slot pre pamäťovú kartu “Memory Stick
Duo” (20)
- 6 Kontrolka prístupu (20, 102)
- 7 Päťica s aktívnym rozhraním  (70)
- 8 Blesk
- 9 Tlačidlo  (blesk) (26)
- 10 Prepínač NIGHTSHOT (24)
- 11 Konektor MIC (PLUG IN POWER) (71)
- 12 Konektor  (slúchadlá) (71)



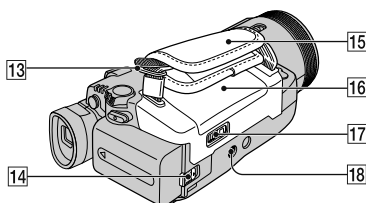
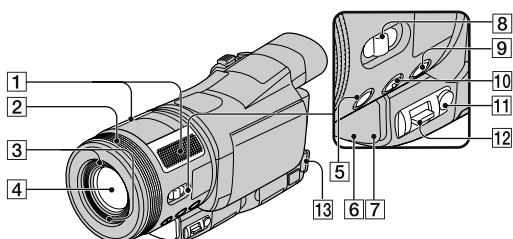
- 1 Kryt objektívu (14, 22)
- 2 Tlačidlá transfokácie (24)
- 3 Tlačidlo REC START/STOP (22)
- 4 LCD monitor/dotykový monitor (3, 17)
- 5 Konektor iHDV/DV (i.LINK) (70)
- 6 USB konektor (70)
- 7 Tlačidlo DISPLAY/BATT INFO (27)
- 8 Konektor COMPONENT OUT (70)
- 9 Konektor A/V OUT (70)
- 10 Tlačidlo RESET (27)
- 11 Tieniadlo hľadáčika
- 12 Hľadáčik (16)
- 13 Ovládač nastavenia hľadáčika (16)
- 14 Konektor LANC (70)
- 15 Kontrolka CHG (nabíjanie) (11)
- 16 Reproduktor (27)
- 17 Prepínač AUTO LOCK (25)
- 18 Akumulátor (11)
- 19 Konektor DC IN (70)


Upevnenie popruhu na plece

Dodávaný popruh na plece prevlečte cez háčik pre popruh.



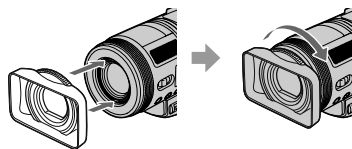
Popis častí a ovládacích prvkov (Pokračovanie)



- 1 Mikrofón (27)
- 2 Prstenec transfokácie/Zaostrovač prstenec (24, 25)
- 3 Otvory pre tienidlo objektívu
- 4 Objektív (objektív Carl Zeiss) (4)
- 5 Tlačidlo TELE MACRO (25)
- 6 Kontrolka snímania (27)
- 7 Senzor signálov diaľkového ovládania (27)
- 8 Prepínač FOCUS/ZOOM (24, 25)
- 9 Tlačidlo BACK LIGHT (25)
- 10 Tlačidlo EXPANDED FOCUS (25)
- 11 Tlačidlo EXPOSURE (24)
- 12 Ovládač EXPOSURE/VOL (24)
- 13 Háčik pre popruh na plece (113)
- 14 Ovládač BATT (uvolnenie akumulátora) (12)
- 15 Popruh (14)
- 16 Kryt priestoru pre kazetu (19)
- 17 Ovládač OPEN/EJECT  (19)
- 18 Otvor pre statív (26)

Nasadenie tienidla objektívu

Výčnelky na tienidle objektívu vsuňte do otvorov na kamkordéri a prikrúčajte tienidlo v smere šípky.



Zloženie tienidla objektívu

Uvoľnite upevňovací závit tienidla objektívu jeho vykrúcaním v opačnom smere, než je smer šípky na uvedenom obrázku.

- Ak je nasadené tienidlo objektívu, nie je možné nasadiť filter (voliteľný).

Index

Číslice

1080i/576i	57
12BIT	55
16BIT	55
21-pinový adaptér	65
576i	57

A

A.SHUT OFF (Automatické vypnutie)	59
A/V prepojovací kábel	35, 62
AC adaptér	11
Adaptér Memory Stick Duo	10, 103
AE SHIFT	44, 92
Akumulátor "InfoLITHIUM"	104
Akumulátor	
Akumulátor	11
BATTERY INFO (Battery info)	27
Indikátor zostávajúceho času akumulátora	27
ALL ERASE	48
AUDIO MIX	55
AUDIO MODE	55
AUTO SHUTTER	44

B

B&W	51
BACK LIGHT	25, 86
BEACH&SKI	42
BEEP	58
BLACK FADER	50
BURN DVD	53
BURST	47

C

CAMERA COLOR	44
CAMERA DATA	58

CINEMA EFFECT (Cinematic effect)	50
Click to DVD	77
CLOCK SET	18
COLOR BAR	58
COLOR SLOW S (Pomalá uzávierka)	45, 91
COMPONENT	57
CONV. LENS	46
Čas nabijania	12
Čas prehrávania	13
Čas snímania	12
Časový kód	28

D

D. EFFECT (Digital effect) ..	50
DATA CODE	58
Date search	33
DATE/TIME	58
DEMO MODE	52, 80
Dialkové ovládanie	32
DIGITAL ZOOM	46, 86
DISP GUIDE (Popis zobrazení)	17
DISP OUTPUT	58
Dostupný počet záberov	47
Dotykový monitor	17
Držanie kamkordéra	14

E

END SEARCH	31, 53
ERASE	
ALL ERASE	48
Záznamy	67
EXP. BRKTG (Exposure bracketing)	47
Expozícia	24, 85
EXT SUR MIC (Externý surround mikrofón)	56

F

FADER	50, 91
FILE NO. (Číslo súboru) ...	49
FINE	47
FLASH (Fázovanie pohybu)	50
FLASH LEVEL	44
FLASH SET	44
FORMAT	49, 102
Formát DV	54
Formát HDV	54
Funkcia konverzie	9

G

GUIDEFAME	58
-----------------	----

H

HDV1080i	8, 54
HISTOGRAM	45, 92
Hľadáčik	16
Jas	56
Hlasitosť	23
Hlavný zvuk	55

I

i.LINK	105
i.LINK CONV	34, 57
Ikony	Pozri Zobrazované indikátory
Indexové zobrazenie	23
Indikátor zostávajúceho času akumulátora	28
Indikátory	30
INDOOR	43
INT.REC-STL (Interval photo recording)	52
Izolačný prvok	32

J

JPEG	102
------------	-----

K

Kábel i.LINK 62, 77
 Kalibrácia 108
 Kapacita pre snímánie 28
 Kazeta 19, 100

Vloženie/Vybratie 19

Kondenzácia vlhkosti 107
 Konektor 70
 Konektor A/V OUT 34, 62
 Konektor COMPONENT OUT 34, 71
 Konektor DC 11
 Konektor DC IN 11
 Konektor DV 64
 Konektor LANC 71
 Konektor MIC (PLUG IN POWER) 71
 Konektor pre slúchadlá 71
 Konektor S-VIDEO 34, 62
 Kontrolka CHG (nabíjanie) .. 12
 Kontrolka prístupu 20
 Kopírovanie 64
 Kryt 19
 Kryt konektorov 70
 Kryt objektívu 10
 Kvalita HD (vysoké rozlíšenie) 34
 Kvalita SD (štandardné rozlíšenie) 34
 Kvalita záznamu (QUALITY) 47

L

LANDSCAPE 42
 LANGUAGE 59
 LCD BL LEVEL (Osvetlenie LCD monitora) 56
 LCD BRIGHT 56
 LCD COLOR 56
 LCD monitor 3
 LCD panel 16
 LCD BL LEVEL 56

LCD BRIGHT 56
 LCD COLOR 56
 LCD PANEL 58
 LCD/VF SET 56
 LP (Long Play) 54

M

Macintosh 72, 74, 75
 Manuálne zaostrovanie 25
 Maximálne nabitie 12
 Menu CAMERA SET 42
 Menu EDIT/PLAY 53
 Menu MEMORY SET 47
 Menu PICT.APPLI. (Menu Picture Application) .. 50
 MENU ROTATE 59
 Menu STANDARD SET 54
 Menu TIME/LANGU 59
 MIC LEVEL 56
 MONOTONE 50
 MOSAIC 51
 MOSAIC FADER 50
 MULTI-SOUND 55

N

Nabíjanie akumulátora 11
 Akumulátor 11
 Vložená nabíjateľná batéria 108
 Nabíjateľný akumulátor .. Pozri Akumulátor
 Nastavenie dátumu a času .. 18
 Nastavenie expozície pri objektoch v protisvetle 25
 NEG.ART 51
 NEW FOLDER 49
 NightShot 24
 NORMAL 47
 NS LIGHT 45
 NTSC 99

O

Obchodné značky 119
 Obnovenie výrobných nastavení (Reset) 27
 Ochrana záznamu 68
 Ochranná klapka 100, 102
 Okružla lítiová batéria 109
 OLD MOVIE 51
 ONE PUSH 43
 Osvetlenie LCD monitora .. 16
 OUTDOOR 43
 Ovládač BATT (uvoľnenie akumulátora) 12
 Ovládač EXPOSURE/VOL 24
 Ovládač nastavenia hľadáča 16
 Ovládač OPEN/EJECT 19
 Ovládač transfokácie (Zoom) 24

P

PMENU Pozri Personal Menu
 PAL 65, 99
 Pamäťová karta "Memory Stick Duo" 19
 Dostupný počet záberov 47
 FORMAT 49
 Ochranná klapka 102
 Vloženie/Vybratie 20
 Pamäťová karta "Memory Stick" 102
 Páska Pozri Kazeta
 PASTEL 51
 Päťica s aktívnym rozhraním 70
 PB FOLDER (Priečinok pre prehrávanie) 49
 PB Zoom 26
 Personal Menu 38, 60
 Používanie 38
 Pridanie 60

Resetovanie	61	PB FOLDER (Priečinok pre prehrávanie)	49	SHOT TRANS	52
Usporiadanie poradia ..	61	REC FOLDER (Priečinok pre snímanie)	49	SHUTTR SPEED	43
Užívateľské nastavenie	60	Pripojenie k PC	72	Sietová šnúra	11
Vymazanie	60	TVP	34	SKINTONE	51, 91
PICT. EFFECT (Picture effect)	51	VCR	62	Skip Scan	23
PictBridge	69	PROGRAM AE	42, 90	SLIDE SHOW	51
PictBridge PRINT	69	Prstenec transfokácie	24	Slot pre pamäťovú kartu "Memory Stick Duo"	20
Picture Search	23	Q		Slow playback (spomalené prehrávanie)	53
Počítadlo	28	QUALITY	47	Snímanie	22
Ponuka Menu	38	R		SOLARIZE	51
Menu CAMERA SET ..	42	REC CTRL (Ovládanie snímania)	65	SP (štandardné prehrávanie)	54
Menu EDIT/PLAY	53	REC FOLDER (Priečinok pre snímanie)	49	SPOT FOCUS	44, 90
Menu MEMORY SET ..	47	REC FORMAT	54	SPOT METER (Flexible spot meter)	42, 90
Menu PICT.APPLI	50	REC LAMP	58	SPOTLIGHT	42
Menu STANDARD SET	54	REC LAMP (Kontrolka snímania)	27	STANDARD	47
Menu TIME/LANGU ...	59	REC MODE (Režim snímania)	54	Statický záber	
Personal Menu	38, 60	Rec review	31	Formát statického záberu	102
Položky ponuky Menu ..	40	REC START/STOP	22	Kvalita	47
Používanie ponuky Menu	38	REDEYE REDUC	44	Veľkosť	47
Popruh	14	REMAINING	58	Statív	26
Popruh na plece	10, 113	REMOTE CTRL (Diaľkové ovládanie)	58	STATUS CHECK	57
PORTRAIT (Jemný portrét)	42	Reproduktor	27	STEADYSHOT	46, 86
Posuv vyváženia bielej farby	44	Režim Mirror	26	STEREO	56
Používanie v zahraničí	99	Rozšírené zaostrovanie	25	STILL	50
Prehrávanie	23	S		STILL SET	47
Opačný smer	53	Samodiagnostické zobrazenia	95	SUNSET&MOON	42
Snímka	53	SELF-TIMER	46	SUPER NS	45
Spomalenie	53	Senzor signálov diaľkového ovládania	27	S-VIDEO kábel	36, 62
Prehrávanie snímky po snímke	53	SEPIA	51	Systémové požiadavky	72
Prehrávanie v opačnom smere	53	SHARPNESS	43, 90	Široký záber	24
Prepínač AUTO LOCK	25			Štítok	100
Prepínač FOCUS/ZOOM	24, 25			T	
Prepínač POWER	14			Technické údaje	109
Priečinok				Telefoto (Priblíženie)	24
NEW FOLDER	49			Tienidlo objektívu	114
				Tlač	69

Index (Pokračovanie)

Tlačidlá ovládania video prehrávania	29
Tlačidlo DISPLAY/BATT INFO	17, 27
Tlačidlo EXPOSURE	24
Tlačidlo Personal Menu	28
Tlačidlo PHOTO	22, 32
Tlačidlo pre blesk	26, 84
Tlačidlo pre indexové zobrazenie	29
Tlačidlo pre výber prehrávania kazety	29
Tlačidlo pre vymazanie záznamu	29
Tlačidlo Predchádzajúci/ Nasledujúci záznam	29
Tlačidlo prepínania zobrazenia END SEARCH/Rec review	28
Tlačidlo RESET	27
Tlačidlo Review	28
Tlačidlo TELE MACRO	25, 85
Tlačidlo ZERO SET MEMORY	32
TRAIL	51
Transfokácia	24
TV normy	99
TV TYPE	57
TVP	34

U

Údržba	106
USB konektor	71
USB SELECT	57

V

VAR.SPD PB (Rôzne rýchlosti prehrávania)	53
VCR HDV/DV	54
Vedľajší zvuk	55
Veľkosť záznamu (IMAGE SIZE)	47
Statický záber	47

VF B.LIGHT (Jas v hľadáči)	56
Video hlava	107
VOLUME	55
V-OUT/PANEL	59
Vstavaný mikrofón	27
Vyhľadávanie počítačového bodu	31
Vymazávanie záznamu	67
Vysielač	32
Výstražné hlásenia	95
Výstražné indikátory	95

W

WB SHIFT (Posuv vyváženia bielej farby)	44
WHITE BAL. (Vyváženie bielej farby)	43
WHITE FADER	50
WIDE SELECT	55
WIDE STEREO	56
Windows	72, 73
WORLD TIME	59

Z

Zaostrovací prstenec	25
Zaostrovanie	25, 85
Záznam zvuku	93
ZEBRA	45
Zero set memory	32
Zložkový video kábel	35, 36
Značka pre tlač	68
Zobrazované indikátory	28

Obchodné značky

- “Memory Stick”,  “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “MagicGate”, **MAGIC GATE**, “MagicGate Memory Stick” a “MagicGate Memory Stick Duo” sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” je obchodná značka spoločnosti Sony Corporation.
- i.LINK a  sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation.
- Mini  je obchodná značka.
- Microsoft, Windows a Windows Media sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti U.S. Microsoft Corporation v USA a ostatných krajinách.
- Macintosh a Mac OS sú obchodné značky spoločnosti Apple Computer, Inc v USA a ostatných krajinách.
- HDV a logo HDV sú obchodné značky spoločnosti Sony Corporation a Victor Company of Japan, Ltd.
- Pentium je obchodná značka alebo ochranná známka spoločnosti Intel Corporation.

Všetky ostatné spomenuté názvy produktov môžu byť obchodnými značkami alebo ochrannými značkami príslušných spoločností. Označenia TM a [®] však nie sú v tomto návode vždy uvádzané.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení.

Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.